

PEDREGUER

FESTES DE JULIOL'93



Digna de crédito.



Te dan seguridad, tranquilidad y confianza en ti mismo. Son dinero, y valen mucho más que el dinero. Son las Tarjetas CAM. Unas tarjetas, como las personas que las llevan, dignas de todo crédito. Tarjetas CAM. Mucho más que el dinero.



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo

SERVICIO
ALMACEN AGRICOLA

Plaza Mayor, 2

Avda. A. Villalonga

C/. Mayor, 1

EDITORIAL

Un any més es presenten les Festes Patronals del nostre poble, Pedreguer. Fa uns quants mesos, l'Ajuntament ens va proposar, a aquest grup d'amics, la seua organització, la qual vam acceptar amb molta il·lusió.

Quan vam acceptar el repte d'organitzar aquestes FESTES 93, sabíem que ens encomanaven una tasca molt difícil, que ens hauríem de superar dia a dia i estar en tot moment molt units.

Treballar amb tenacitat i il·lusió ha sigut la comesa d'aquesta Comissió des de que ens elegiren. Com en anys anteriors, sabem que és molt difícil fer tots els actes al gust de tots, però el que sí hem intentat, és confeccionar unes activitats i innovacions amb l'esperança d'aconseguir la major acceptació per part de tot el poble.

Agraïm la col·laboració de totes les persones, Entitats públiques i privades, que han fet possible la realització d'aquest programa, així com a les firmes col·laboradores que, amb la seua aportació, han ajudat al millorament i realç d'aquestes festes.

Comptem amb el vostre recolzament i invitem tot el poble de Pedreguer i els pobles veïns a que participen en les nostres Festes Patronals a Sant Bonaventura.

Esperant que sàpien disculpar els nostres errors, els desitgem unes BONES FESTES en pau i harmonia.

BONES FESTES I VISCA PEDREGUER!

La Comissió



SUMARI

Juan Manuel González Ramón, guanyador del 1er. Concurs de Cartells de Festes patrocinat per la Regidoria de Turisme.

Portada	
Editorial	
Sumari	
Escut de la Vila de Pedreguer	
San Bonaventura	
SS. MM. Els Reis	
Joan Lerna	
Salutació Alcaldessa	
Comissió Festes 1993	
Reportatge Gràfic	
Festerets i Festeretes 1993	
Quinta 93 La Follaca	
Col·laboracions Literàries	
Pregoner de Festes	Miguel Dólcra Pons
100 Anys de l'Asil Hospital de Pedreguer	Josep Benjamí Estrada Giménez
Crepusculo en la Albufera	Isabel Pons
La Noche	Pascual Ginestar Ginestar
La Lluvia	Pascual Ginestar Ginestar
	Xavier Angel Ortola i Riera
	Pepe l'Esquerrer
Ha Pasado un Angel	Rogelio Mira Miralles
Pedreguer	Pepita
Rosas Blancas	Pepita
Pacio	Isabel Pons
Refranys Populars	M.F. Noguera Pons
Pedreguer, mi pueblo	Rogelio Mira Miralles
Mi Mando Perdido	Esther Veintimilla
La Vida	Bozena
L'Amor no mai toca dos vegades	Paquibel Server i Pérez
Asociación Española Contra El Cáncer	La Delegació
I Cantarem Himnes de Lloanca	Vicent Pons i Fornés
El Xiquet o la Xiqueta que te pot	Marisol Artigues i Crespo
Cap a l'any 2000 amb la recollida selectiva de les deixalles	Antoni-Lluís Carrió i Artigues
La Guitarra - El Naranjo -	
Llega la Primavera - A ti Mama	Fanny Ginestar
La Festa ens unix	Ignasi González Llopis
Programa de Festes 1993	
Programa de Fiestas 1993	
Programa d'Actes Religiosos	
Advertències	
Firmes Col·laboradores	





FESTES 93
Del 9 al 18 de Juliol



SANT BONAVENTURA

Patró de la Vila de Pedreguer



SS.MM. Els Reis d'Espanya

Juan Carlos I

Sofia R.



JOAN LERMA

PRESIDENT DE LA
GENERALITAT VALENCIANA

SALUTACIÓ

Amigues i amics:

De nou tenim a la vista els dies màgics de la nostra cita anual més important. Els anys passen de pressa ...

Ara, es tracta d'anar acabant les faenes i els compromisos, per a poder gaudir d'una setmana sense cap preocupació (no està molt clar, veritat?) o al menys ajornar (això sí) els problemes quotidians per a després de Festes.

Molt prompte tindrem ocasió de contemplar, una vegada més, centenars de llums de colors i sonyeres adornant els principals carrers del nostre poble. Assistirem a una radical transformació del cor de la nostra Vila: la Plaça Major i els Porxens, que, en vint-i-quatre hores, donaran fe d'una autèntica obra d'enginyeria artesanal.

Tot preparat, tot enllestit a l'espera del començament de la Setmana Gran de les Festes Majors de Pedreguer. Les millors de tota la comarca, gràcies a vosaltres que les feu possibles. Tot el mèrit és vostre.

Expressem de manera especial el nostre agraïment als homes i dones de la Comissió de Festes'93 per la seva desinteressada dedicació, feina i responsabilitat.

Finalment, l'enhorabona als quintos i quintes'93, i que procuren col·laborar amb la Comissió en tot el que siga necessari.

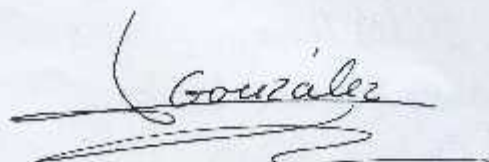
I res més. Salut per a tots, i tinguem la festa amb pau.

Dear friends:

Once again I would like to animate all the foreign residents to integrate into the social life of Pedreguer. People can be sure that they will be really wellcome.

The "Festes de Juliol" are a good opportunity to meet new people and to enjoy spectacles in the "Plaça Major". I'm sure you know this is a right all the residents have, so come and join in. It would be a pleasure for me to greet you all during these "Festes de Juliol".

CHEER UP!!!



JÚLIA GONZÁLEZ
Alcaldessa



*Em moriré entre els solcs, creixeran
Amargues flors d'insegura altivesa,
Ric de certs béns que mai no sabré dir.*

*Jo seré el mort de pàl·lida memòria,
I jo aniré, entre els plecs de la nit
O els plecs del vent, mirant totes les portes.*

*No sé on vaig, car ningú no m'espera.
No sé d'on vinc, mai no voldré saber-ho.
L'amor em duu i em guia entre els xiprers.*

VICENT ANDRÉS ESTELLES
IN MEMORIAM

COMISSIÓ DE FESTES 1993

Vicente Juan Costa Roselló
M.^a Carmen Fornés Cabanilles
José Juan Fornés Artigues
M.^a Vicenta Oliver Martí
Antonio L. Escortell Fornés
M.^a Angeles Fornés Roig
Francisco Mestre Fornés
Josefa Berenguer Signes
Juan Sastre Salvà
M.^a Angeles Ferrer Jorro
Angel García Fornés
M.^a Rosario Roselló Caselles
Joaquín García Fornés
Angeles Serrat Muñoz
José Pedro Costa Noguera
Asunción Barber Martí
Antonio Fornés Aguilles
Francisca Pérez Ribes
Remigio Noguera Server
Vicente Tur Pastor

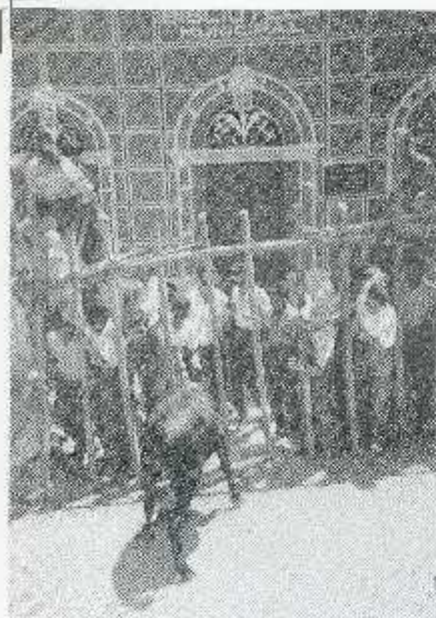
FESTERES

M.^a Josefa Poquet Gilabert
M.^a Elena Mengual Costa
América Fornés Pizarro
Verónica Alberola Simó
Francisca Eugenia Fornés Riera
Rosa Mari López Gayà
Rosa Carpi Fornés
Paqui Tere Pons Tomás
Maribel Puigcerver Ferrando
Rosa Mari Puigcerver Vidal
Yolanda Estrugo Pons
M.^a del Mar Martí Morell
M.^a Asunción Pons Costa
Marisa Molà Pérez
M.^a Teresa Escrivà Durà
Aurora Ortola Martí





Grup d'amics. Any 1963

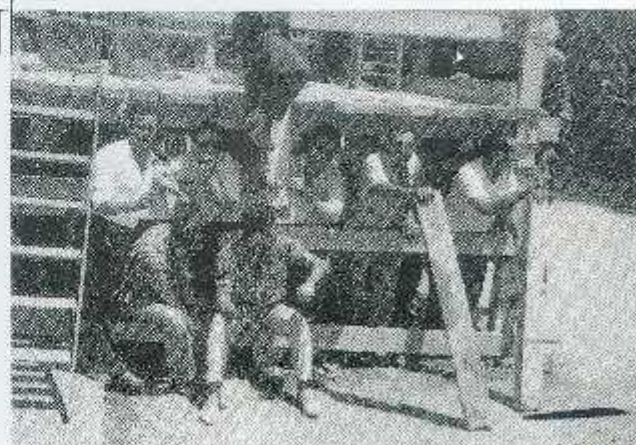


Festa de bous. Any 1952

REPORTATGE GRÀFIC



Any 1930

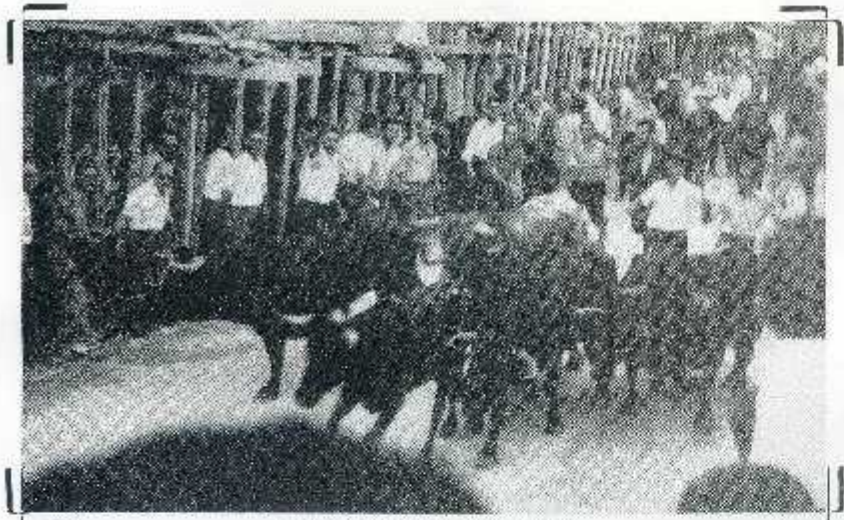


Grup d'amics al Palco de l'Ajuntament. Any 1960

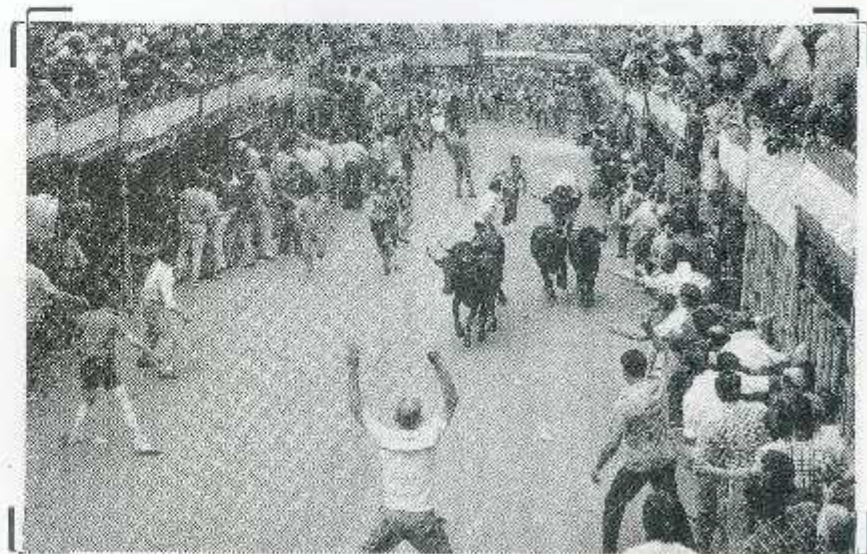
REPORTATGE GRÀFIC



Entrada de bous. Any 1963



Entrada de bous. Any 1963

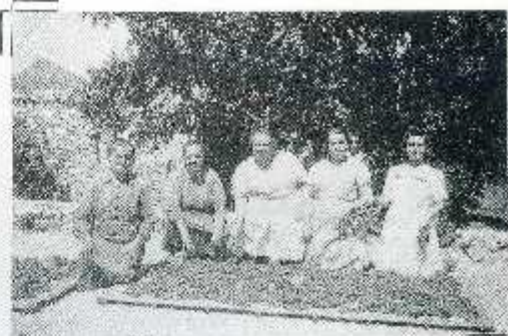


Entrada de bous. Any 1974



El Cadirer de Pocoguer. Any 1945

REPORTATGE GRÀFIC



Escaldant. Any 1943



Família Agullos Martí. Any 1929



Serveis socials. Any 1949



FESTERETS I FESTERETES 1993

Verónica Sastre Ferrer
Aitor Pérez Ciorraga
Oscar Grimalt Ciorraga
Paula Sirerol Rovira
Jairo Sirerol Rovira
Gloria García Roselló
Sergio Mestre Berenguer
Teresa Fornés Pérez
Rubén Fornés Oliver
Noel Sánchez Roig
Cristina Navarro Pedrós
Carlos Pons Fornés

Pedro Luis Pizarro Rodríguez
José Enrique Navarro Pedro
Gustavo Larra Ballester
Edelmira Sanpedro Reig
Iván Sala Reig
José Vicente Pons García
Nuria Pedrós Roselló
Sandra Costa Font
Inés Alemani Ribes
Paula Fornés Gavilá
Mónica Pérez García
Maria Teresa Escortell Fornés

REPORTATGE GRÀFIC



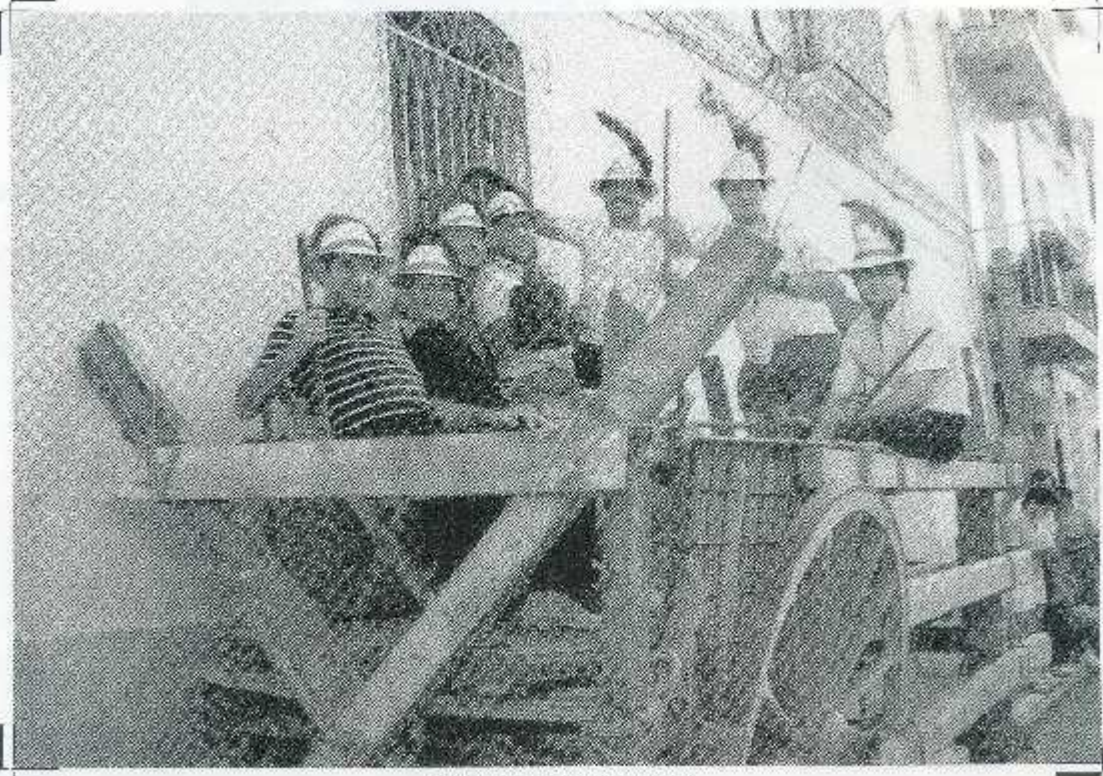
Carruatge de l'any 1965



Transport de l'any 1960



Colla d'amics troballan fent la perforació de la caveta de Dénia



Colla d'amics. Any 1984



Quintà 93 LA FOTRACÀ



COLLABORACIONS LITERARIES

PREGONER DE FESTES Miguel Dolera Pons

Nace en Pedreguer. El 5 de Octubre de 1930.

Inicia a muy temprana edad sus estudios musicales, realizando los de **Organo, Piano, Armonía, Contrapunto, Fuga y Composición** en los Conservatorios de Vitoria, Bilbao y Madrid, donde tiene como profesores a los maestros Lucas Moreno, Echevarría y José María Mancha.

A lo largo de su dilatada carrera profesional, ha actuado como solista de órgano, piano y armonium en el Teatro Real de Madrid, en innumerables conciertos tales como **Magnificat de Bach, Judas Macabeo de Haendel, El Diluvio que viene de Britten, Misa Solemne de Rossini, Réquiem de Fauré**, etc.

Interpretó la **Misa Ducal** de **Cristóbal Halffter** en la Real Academia de Bellas Artes de Madrid, con motivo del ingreso en la misma del Duque de Alba.

Participó como solista de órgano, y bajo la Presidencia de SS. MM. los Reyes de España, en el Concierto conmemorativo del Centenario del nacimiento de Don Alfonso XIII

en la Capilla Real del Palacio Real de Madrid.

Interpretó **El Cantor del Alma** de **Federico Mompou** en el Teatro Real de Madrid, en el homenaje dedicado al compositor, siendo felicitado por éste. Años más tarde, intervino como solista en el estreno en Madrid de **La vaca cega** del mismo autor, bajo la dirección del maestro **Jordi Casas**.

Ha colaborado con Orquestas como la **Filarmónica de Madrid, la Sinfónica de RTVE** y la **Orquesta Nacional**, bajo la dirección de Maestros como **Igor Markevitch, Sergiu Celividache, Erpad Ioo, Sergiu Comissiona, Odón Alonso, Enrique García Asensio, Ros Marbá** y **Loring Maelzel**.

Ha sido Maestro concertador y repertorista, profesor de Oratorio de la Escuela Superior de Canto de Madrid y durante muchos años, pianista titular del coro de la RTVE, con el que ha efectuado numerosos conciertos, giras y grabaciones dentro y fuera de nuestras fronteras.



100 ANYS DE L'ASIL HOSPITAL DE PEDREGUER

Preàmbul.

Altres persones segurament estaran més autoritzades a parlar d'aquest Asil, el seu treball i la seua història però modestament amb aquest escrit vull aportar algunes reflexions al voltant del CENTENARI de la Fundació de l'Asil.

FUNDACIÓ.

El dia 3 DEL MES DE NOVEMBRE DE 1895, N' Andrés Pons Barber i Na Dolores Puigcerver davant del notari En Juan Antonio Montesinos Donday van fer l'escriptura pública notarial de la Fundació del "Asilo Hospital" de Pedreguer. En aquests moments va començar la tan important obra social que es desenvolupa en la nostra Vila de Pedreguer.

100 anys de treball social dedicat a aquelles persones més necessitades, amb més limitacions humanes, físiques, econòmiques i sensorials són MOLTS ANYS. Poser siga aquesta, la segona INSTITUCIÓ CENTENÀRIA de Pedreguer després de l'Ajuntament. Indubtablement és la més vella dedicada als més necessitats.

100 anys donen un bagatge molt gran d'història, de fets, de treball. També cal anar estudiant totes les contradiccions històriques que ha viscut la Institució al llarg de la seua història. L' Asil ha estat reflexe dels diversos moments històrics, polítics i socials de Pedreguer en aquests 100 anys.

HERMANES CARMELITES.

Ha estat fonamental des del seu començament, el treball de les Germanes Carmelites. L'article 33 del capítol VIII del Reglament de 1895 diu: " El Servicio del Hospital queda encomendado a la comunidad nombrada de Hermanas Carmelitas y Terciarias ". Des d'aquella data les Germanes Carmelites han estat la base fonamental i de desenvolupament del treball directe amb els vells, invàlids i desvalguts. La dedicació constant, directa, resistent, continua, administradora al detall, voluntària i sacrificada ha estat la base fonamental de maduració i creixement de l'Asil Hospital de Pedreguer.

També en els darrers 10 anys de l'Asil ha estat fonamental i bàsica aquesta dedicació a persones amb gran invalidesa i greus dificultats de convivència. Aquesta dedicació fa que, actualment la llista d'espera per entrar en la nostra residència de Pedreguer siga molt gran.

L'EDIFICI.

L'edifici base sobre el que s'ha desenvolupat tot el treball social ha estat l'edifici anomenat " FUNDACIONAL ". Després, degut a les sèries dificultats d'habitabilitat de l'edifici, es va construir la nova Residència del Carmen de la qual, en 1993, s'acompleixen els 25 anys de la col·locació de la primera pedra. Amb la voluntat de tots malgrat les sèries dificultats, es van finalitzar les obres de la residència. Després es va ampliar l'edifici residència i més avant s'han fet reformes internes de l'edifici fundacional trobant-se actualment totes les instal·lacions amb un bon rendiment arquitectònic.

LA JUNTA DEL "PATRONATO ASIL HOSPITAL DE PEDREGUER".

La llei de Beneficència de final de segle passat que actualment encara està en vigor, dotava als Patronats de Beneficència d'una estructura de treball basada en una Junta protectorat que ha regit col·laboradorament durant aquests 100 anys el treball de l'Asil. Fonamental ha estat aquest treball i totes les persones: Alcaldes, Metges, Patrons, Vocals, Col·laboradors... mereixen el nostre més gran reconeixement. Esperem que la història puga explicar en detall cada gestió, moment social, etc. per poder agrair l'esforç realitzat per tots en aquesta obra.

ELS DARRERS ANYS.

Dintre dels ingredients anomenats abans fonamentals: Les GERMANES CARMELITES i la JUNTA DEL "PATRONATO" cal assenyalar que la CONSELLERIA DE TREBALL en el seu INSTITUT VALENCIÀ DE SERVEIS SOCIALS ha estat suport fonamental amb subvencions.

No ha estat en aquests anys el projecte més subvencionat dels pobles del voltant però és cert que hem sabut aprofitar intensament aquests recursos i optimitzar-los.

Es cert que l'Asil Hospital de Pedreguer - Residència del Carmen ha estat el motor fonamental i únic durant 100 anys dels Serveis Socials a Pedreguer. Ha estat la base fonamental de la modernització dels Serveis Socials i pilar en l'atenció especialitzada a la Tercera Edat i persones invàlides. Qualsevol projecte de Serveis Socials a Pedreguer: Mancomunitat, Centre Social, Altres, ha de col·laborar directament amb la gran obra que està realitzant-se en l'Asil Residència del Carme. Funcionar paral·lelament a aquest projecte és desperdiciar i desapropiar els recursos socials.

GARANTIA DE FUTUR.

Tindre un poble dels nostres habitants un centre que dona vida a 48 persones majors dia i nit, estiu i hivern, pluja o neve, crisi o sense crisi és una garantia absoluta per les nostres famílies i comunitat de Pedreguer. Podem estar satisfets d'aquesta realitat.

CELEBRACIÓ DEL CENTENARI.

Com he dit al començament moltes altres persones estan més autoritzades a parlar de l'Asil des de diferents punts de vista. Jo vull senzillament convidar a començar a treballar i participar en un Centenari que celebrarem amb prudència, eficàcia, treball, trellat, no ostentació i que consolide i siga profitós a tot el treball actual de l'Asil. Vull agrair públicament tot el treball d'absoluta dedicació de les GERMANES CARMELITES, actualment Superiora Rvda. Ana Maria Bravo Lopez, Hna. Carmen Navarro, Hna. Priscila Ramon Cudillas, Hna. Rvda. M^a Clara Tomás a la Junta de l'Asil i tots els col·laboradors anònims.

Agraïments: a la Comissió de Festes 1993 per aquesta oportunitat, a l'Ajuntament i tots els que fan possible aquest escrit. Bones Festes 1993

Josep Benjamí Estrada Gimenez
(Psicòleg de Serveis Socials)



CREPÚSCULO EN LA ALBUFERA

(Una tarde imborrable, con mis entrañables amigos Encarna y Franck)

Hace unas semanas salí de excursión por el campo. El día era placentero. El sol lucía claro, deslumbrante, fijando en mis ojos paisajes nítidos siempre nuevos o siempre renovados. La naturaleza es prodigiosa. Ahí está siglos y siglos y siempre surge de ella algún milagro sin descubrir: un claro entre los árboles que troncharon sus ramas dándole aspectos insospechados de artística belleza. Una alondra en aquel tronco viejo, tañendo con sus alas un canto de amor, de despedida. Otras ramas, desprovistas de hojas, cayeron formando una cruz, como un epitafio soñoliento bogando a la deriva, solitario.

Regresamos al atardecer. Era una tarde de otoño — todavía sin fríos — rezumante de dulzura y sosiego. Detuvimos el coche en el viejo "mirador" de la Albufera. Y allí, durante mucho tiempo, paralizados y expectantes, contemplamos la maravillosa eclosión del crepúsculo. ¿Conocéis los crepúsculos de la Albufera? Raramente los olvidaréis si habéis tenido la dicha de contemplarlos.

Mis ojos no van acordes con mis deseos. O mejor, con mis realidades. Mis ojos ansían, hambreadan naturaleza. Y están — por desgracia — casi siempre constreñidos en los espacios del hogar. Por eso no os extraña la sensación, el terremoto interior que invade mi ser — naturalmente exaltado — cuando abandono Mis dominios y me lanzo — sí, me lanzo — a tragarme las bellezas del mundo exterior. Yo diría que es un placer cadencioso. Que hay música vibrando en la sangre. Allí, en aquella hora crepuscular, el lago resplandecía insólito, cargado a toneladas del derroche de los cielos. El cielo era eso, un derroche de color: azul, violeta, naranja, amarillo... El rojo era intenso, granate. Y todos ellos en una algarabía silenciosa se

mezclaban y diluían en nuevas formas, en transparentes policromías. El mordisco de fuego en la capa celeste, luminaria ardiente, destellaba con intrépidos reflejos. Vibraban. Perforaban el espacio. Se introducían por los ojos, acariciaban el alma. Invadían el Mundo. Porque mi mundo estaba allí, en ese conglomerado hermosísimo donde no cabía más belleza.

Poco a poco el Rey solar fue escondiendo su rostro detrás del horizonte. Sin embargo el cielo, el lago, permanecieron intactos dibujando su colorido. Su explosión sin prisas, con la calma propia del que sabe esperar incólume hasta cumplir el cometido encomendado.

Oscurecía lánguidamente. Era la hora mágica de la silueta. Los árboles se recortaban en la penumbra. Los arbustos, La hojarasca, cada tallo, cobraba vida propia, manteniendo su quehacer, su fraternal abrazo en ese momento excelso, exultante.

Los coches circulaban por la carretera. El silencio era absoluto. Los motores, por un milagro, no lograron perturbar nuestros oídos, atentos sólo al aleteo de los pájaros, que cruzaban sus alas resplandecientes como cuchillos cortando el aire perfumado por todos los hechizos.

Eramos tres: un hombre y dos mujeres. Por un momento nuestras manos se juntaron comulgando al unísono, casi sin palabras, el delirio de aquella tarde — ya era noche — prodigiosa e inolvidable.

Isabel Pons

(Miembro Activo de la ACADEMIA EUROPEA DE LAS ARTES)

LA NOCHE

Fría y oscura está la noche;
pero llana, serena y equilibrada.
La noche me envuelve con su manto
y me entrega pensamientos nostálgicos;
pensamientos que van pasando a través de mi mente
como nubes de diversas tonalidades de colores,
colores con los que se enternece
mi alma añorada, de recuerdos
que fueron mi vida, una vida que sigue
llana, serena y equilibrada.
Tranquilas están las plantas con sus flores,
de sus pétalos resbalan gotas de rocío,
al igual que resbalan en mí, las inquietudes añoradas.
Noche fría y oscura, no dejes que te impongan
tu serena, llana y equilibrada vida,
enyuélveme con tu manto,
y deja que sueñe mi vida.

Pascual Ginestar Ginestar
26 Diciembre 1992

LA LLUVIA

Días grises y baños de agua caída
de tus poderosas y suaves nubes.
Lluvia que limpias y refrescas nuevas
ambiciosas ideas.
Miro en mi entorno paisajes de pura
belleza, que se ensancha y se re-
mueve en mi alma.
Cobijados están los hijos de la madre naturaleza
que deseosos esperan el nuevo día.
De tus verdes y pastosos valles,
tus elevados y limpios montes,
ríos revueltos que acariciarán
y besarán el bravo mar.
Lluvia caída del cielo que brotan
lágrimas de alegría, agua bañada
agarrada con ironía, que días
nostálgicos de ansias esperas,
riegas mi vida para que no se muera.

Pascual Ginestar Ginestar
26 Diciembre 1992





Una O amb un canut és fàcil de fer
Un esport tan "modern" com el golf és la O amb un canut
Un bàsquet
la bombolla que descriu un peix...
(A mi) M'agrada que em facen la O amb un canut
Ai! també em sedueix fer la O amb una escletxa
Encarnada, coberta d'olorosa ombra i gespa negra
O bé assolellada, relliscosa, enfangada, melosa
De sabor eternal
La O amb una escletxa és infernal i celestial
Un èxtasi sense STOP
És un semàfor en plena autopista
Les OO, amb escletxa o amb canut, són
Un clar exemple de simbiosmosi
Un paratge natural o per excel·lència
Un deliri incontestable
Una vida de trempera
Una riuada sense mar
Als volcans de NisOris
Oig una dolçaina capbussada
Que amb gran goig proclama
El darrer tresor de l'alquimista.

**Xavier Àngel
Ortolà i Riera.**

La vida és una cadena
que té molts esclavons
alguns es mengen les molles
i d'altres els rosegons.

Jo no em queixe de la vida,
de que em serviria a mi?
si n'hi ha farcits de bitllets
i fets una porqueria.

El millor de la vida és
tindre gran conformació,
i si no vols barallar-te
dóna sempre la raó.

Mirant jo la major part
visc molt ben conformat,
em gite panxa en amunt
i no tinc cap maldecap

Dispensen si n'hi ha molts errors
soc d'ací de Pedreguer
he anat poquet a l'escola
i hem dit Pepe l'esquerrer
Us desitge bones festes
i que no vos passe res.

HA PASADO UN ANGEL...

Ha pasado un ángel por mi lado,
recitando en mis sueños, un poema.
He sentido su aliento, como un soplo...
se ha iluminado el aire,
y he percibido una brisa fresca,
de incipiente primavera.

Su voz era como un susurro
y desgranaba frases perfectas,
que hablaban de amor y de vida,
de esperanza y de tristeza,
pero tejiendo con maestría imposible,
su prosa, hecha poema...

Ha sido un bello sueño,
y hubiera querido grabar,
una tras otra, en mi memoria,
sus palabras inconexas...,
pero en mi mente se han vertido,
como en todos los sueños,
imprecisas y dispersas,
y no logro recordar, ahora;
las ideas, los giros, ni las cadencias...,
por mucho que me lo proponga.

Que el sueño se repita,
para intentar retenerlo
en mi alma...,
 plasmar en palabras vivas,
ese espléndido poema...,
y podértelo ofrecer a ti,
como una poética ofrenda.

Quiero que al despertar;
cuando se quiebre el sueño,
tras la noche serena,
pueda recordarlo;
con ideas precisas y concretas,
y que no quede en mi mente,
difuso e inasible, como ahora...
¡Al igual que en el agua,
las huellas!...

Rogelio Mira Miralles
Pedreguer, 1993

PEDREGUER

Con la frente levantada
noble y lleno de valor
las manos encallecidas
pero tierno el corazón.

Pedreguer, tierra de artistas
de hidalgos y labrador
donde las uvas maduran
al besarlas nuestro sol.

Por tus venas corre sangre
de torero, cantautor
de poeta y sobre todo
de valiente luchador.

Las cordilleras te brindan
su exuberante verdor
como un collar de esmeraldas
refulgente de esplendor.

En la plaza La Azucena
y sobre un alto balcón
se contempla el mar abierto
con su azulado color.

En un bosque de cipreses
y en jardines siempre en flor
nuestros seres más queridos
reposan su eterno adiós.

Para ellos va un recuerdo
de cariño y atención
nos cuidaron, nos quisieron
nos dieron su bendición.

¡Mi pueblo! Tu nunca olvidas
el que de ti se ausentó
y lo abrazas con cariño
cuando vuelve a tú rincón.

Quiero rendir a mi pueblo
un homenaje de honor
en donde por vez primera
abrí la puerta al amor.

Pepita, 1-7-92



ROSAS BLANCAS

Rosas blancas han nacido
en la negrura del cielo
al paso salen montañas
que surgen del mismo suelo.

El tazón que era de oro
lleno de conocimientos
ya se va resquebrajando
por el frío y por el tiempo.

Por las ventanas sin luz
se pasean dos gemelos
que miran casi sin ver
por encontrarse ya viejos.

Las manos tiemblan a veces
no son los verdes sarmientos
que trala mucho fruto
y siempre estaban dispuestos.

Esas flores que son blancas
necesitan muchos besos
cariño, amor y ternura
para regar sus desiertos.

Los desiertos de los años
que están llenos de recuerdos
y que quieren compartir
antes que termine el tiempo.

Reguemos las rosas blancas
de la cabeza del viejo.
Escuchemos sus palabras
sus historias y secretos.

Algún día no lejano
veremos nuestros cabellos
llenarse de rosas blancas
igual que nuestros abuelos.

Pediremos que nos quieran
con cariño verdadero
y que cuiden nuestras rosas
que crecen en nuestro cielo.

Pepita 30-4-1992

PACTO

El día que tú estrechaste
mis manos entre tus manos,
gigante se alzó un castillo
coronado de presagios.
Desparramaron los cielos
agudos, silbantes rayos
y rojos lirios sangrantes
escribieron nuestro pacto.
Tus pupilas y las mías
— temblor de cruces y llantos —
descerrajaron compuertas
en un infinito abrazo.
¡Cómo temblaba tu boca,
cómo temblaban mis labios!
Un fragor de lava ardiente
recorría los espacios...
Mi cintura era una rosa
deletreando tus brazos.
Como palomas los besos
a nuestro rostro volaron.
Tus hombros, tus recios hombros
que fueron columna, mármol,
como la miel derretida
me ofrecieron su quebranto.

Las salinas, blanca sal,
las cascadas, blancos lagos,
se mecieron en las aguas,
desintegraron sus cantos
y el ámbar de sus orillas
fue un espejismo de nardos.

El espacio en canto azul
aleteó izando pájaros

y las raudas golondrinas
volvieron a nuestros prados.

Torres de nuestro castillo,
almenas de desencanto,
murallas de dura piedra,
prisión de afilados clavos.
¡Cuántos días, cuántos meses,
qué largos, qué largos años!
Y las piedras, la muralla,
fueron de lobos el pasto.

Tus cabellos de azabache
hoy son cabellos muy blancos,
un río de plata hierve
nuestros fragores de antaño.
Pero dentro, en nuestro pecho,
los corazones son dardos.
Y aunque los rayos cayeran
firmando nuestro holocausto,
ardieran fúlgidas piedras
— monumental escenario —
o emigraran golondrinas
o no volvieran los pájaros.
Acuérdate de los lirios,
— ay, los lirios, tan amados —
que forjaron nuestras almas
y sellaron nuestro pacto!

Isabel Pons
Laureada con la Medalla de la
ACADEMIA EUROPEA DE LAS ARTES (Bélgica)



Fa uns quants anys en el llibre de festes ja es van comentar els significats d'alguns dits populars; jo sols vaig a citar refranys i dits populars que he anat arreplegant al llarg d'uns anys.
 Vaig tardar a decidir entre si comentava o no aquests refranys i dits populars. Per una banda considerava que els comentaris ajudarien a entendre'ls, però el treball s'estendria molt.
 També veia la possibilitat de comentar-ne només un quants, però no sabia quins triar.
 I finalment vaig decidir escriure'ls tots i deixar els comentaris per una altra ocasió.

El gener
 és el primer
 i de tots el més cavaller.

A febrer
 al cap o a la cua,
 l'ha de fer.

A març
 ves com vas,
 i a abril
 no et llesves un fil.

Matant una mosca per abril
 se'n maten deu mil.

Una flor no fa maig
 ni una gota raig.
 Fins el deu de juny,
 no et llesves la roba
 ni et descordes el puny.

A juliol
 la vinya porta dol.

Becadeta d'agost,
 emborratxa més que el most.

Setembre
 tant de fos ho fos sempre.

Per novembre
 qui tinga llavor que sembre.

Del llevant i del ponent
 de la dona sigues parent.

El tramuntana la mou
 i el llevant la plou.
 Posta roja,
 vent o " ploja ".

Gener anegat,
 mig any assegurat.

Per febrer
 abrigat amb dues capes,
 si pot ser.

Qui tinga força al braç
 que cave per març.
 A abril
 el pare no espera al fill.

Per maig
 cada dia un raig.

A juny,
 la corbella al puny.

Per juliol
 pobres dels qui estan al sol.
 A juliol
 la cistella al mallol.

A setembre,
 qui no ha sembrat,
 que sembre.

Octubre, octubret,
 cau la fulla i mor el cuquet.

Sembrar per novembre
 i llaurar per desembre.

Llevant per dinar
 aigua per sopar.

Vent de migjorn,
 aigua enjorn.

No et fies de gaita
 que de nit s'afaïta.

Quan Montgó es posa la capa
 i Segària el mantonet,
 arretira't llaurador
 pica espart i fes cordell.

Diumenge de Rams,
 qui no estrena roba
 no té mans.

A Santa Llúcia
 un pas de puça
 i a Nadal
 un pas de pardal.
 Alicanti
 borratxo i fi.

A Laguart,
 ni a vendre,
 ni a comprar,
 ni tampoc a baratar.

A Pedreguer,
 el més bovo és rellotger.

Al Verger,
 ningú és foraster.

Si vols que et toque la loteria,
 treballa de nit i de dia.

Amb diners carxofes
 i amb papers milotxes.

De moliner canviaràs,
 però de lladre no t'escaparàs.

Si vols peixet,
 banya't el culet.

Qui l'entorta
 se l'emporta.
 De tant que et vull
 et trec un ull.

Com més vell
 més gran pell.

Uns tenen la fama
 i els altres carden la llana.
 La llei de l'embut:
 l'ample per a mi,
 l'estret per a tu.

Si la Candelària plora
 ja està l'hivern fora,
 si la Canderària riu
 ja estem a l'estiu.

Per Sant Joan bacores,
 verdes o madures,
 bacores segures.

D'estiu,
 tot el món viu.

Cada cosa en el seu temps
 i els naps en Advent.

A Gata,
 el que no mossega, rapa.
 Sirereta de Laguart,
 mirar i no tocar.

A Ondara,
 corre la vara.

A Pedreguer,
 tot ho saben fer.

A la fira no vages
 si no tens diners
 que veuràs moltes coses
 i no compraràs res.

Amb diners torrons
 i amb dacs, esclafitons.

Qui no roba
 és perquè no troba.

Qui s'encanta
 no les tasta.

La primera un fregall,
 la segon un mirall.



Fes el bé i no faces el mal
i altre sermó no cal.

Ai! si el jove sabera
i el vell puguera.

El mal de les rates,
el fan unes
i el paguen les altres.

Qui li ha fet el nas
que se'l aguante al braç.
A taula i al llit,
al primer crit.

A qui es burla
el dinomi el furga
Qui diu la veritat
perd l'amistat.

Pardalet de l'estiu,
ja plora i es riu.

Pardal que veig,
pardal que tombe;
pardal que vola,
pardal a la cassola.

A la vora del riu
no faces niu.

De nit no ens gitariem
i pel matí no ens alçariem.
De fora vindran
i de casa ens treuran.

Quan el mal ve d'Almansa
a tots alcança.

La carn de calceta
que se la menge qui l'ha feta.

Tot pot ser el que la gent diu
menys que una rata faça niu
baix del rabo d'un gat viu.

Per fer tard no cal córrer.

Es fa tard i vol ploure.

Val més arribar a hora
que córrer tot el dia.

Arribar i besar el Sant.

Com més pressa tens
més poc avances.

Cabra que bela perd mossí.

Repicar i anar a la processó
no pot ser.

El gat escaldat
amb aigua tibia té prou.

Sempre ens toca ballar
amb la més lletja.

Sempre donen faves al que no té
queixals.

Damunt de coent, calent.

No vols "caldo" dos tasses.

Entre el poc i el massa hi ha mesura.

Beure com un pardalet.

Ferrant, ferrant perdrem l'ofici.

Ser més gos que un pont.

Ho faré per Pasqua o per la Trinitat.

Anar a escampar la boira.

Matar el cuc.

Qui no té faena Déu li'n dona.

Al gos flac no li falten mosques.

Un penjat en crida un altre.

El mort li diu al degollat
qui t'ha fet este forat?

Qui no vullga pols que no vaja a l'era.

Qui toca l'oli s'unta.

Qui tinga cuc, que pele fulla.

Qui tinga el mort que se'l vetle.

Qui va amb un coix, a l'any coix i mig.

No s'ajunta qui no s'assembla.

Arrima't a bon arbre
i tindràs bona ombra.

Qui té padrins el bategen.

Qui no sembra no cull.

Qui no sembra, espigola.

Tota pedra fa marge.

Com més sucre, més dolç.

Tin a la sogra contenta
i tindràs a la filla també.

Sense sang no es fan botifarres.

Les mosques s'agarran amb mel.

No s'hereten bancals a soles.

Tria-te-la flaca i neta, que gorda i
bruta ja es farà.

No et deixes les sendes velles per les
novelles.

Per saber, passar.

Faena feta no porta estorb.

Donar més faena que un porc solt.

Qui té fam somnia rotllos.

Canterella nova, aigua fresca.

Calderola vella, bony o forat.

Molt de "ruido" i pocs anous.

Molt de vent i molt poc que ventar.

Sentir campanes i no saber d'on
venen.

Somniar despert.

Tindre el cap ple de pardalets.

Estar tocat de l'ala.

D'on no hi ha no es pot treure.

No sap on li cau la càrrega.

Estar al món per a que hi haja de tot.

Qui no suma se n'eix.

A l'esquena hi porte un sac on tot hi
cap.

Tirar-s'ho a l'esquena.

La bona lletra amb vara entra.

Tindre el cap més dur que una pedra.

Clavar el clau per la cabota.

Fer parlar a un mut.

Fer ballar amb un peu

Ser un os dur de pelar.

L'aqueta del senyor Rector
quan estava ensenyadeta es va morir.

Passar a millor vida.

Tindre l'ànima als peus.

Qui ho acerta ho endevina.

Val més vendre casa i pagar lloguer.

No vore un carro amb vela.

Fer més fosca que una gola de llop.

Finalment, dir-vos que faig meua la
invitació que l'any 1974 feia José Server
Salvà, per a que no es perda aquesta part
de la nostra cultura, i vos convida i
anime a comentar aquests refranys i dits
populars, així com, a comentar i recollir
aquells altres que no apareixen en aquest
escrit.

M.F. Noguera Pons.



PEDREGUER, MI PUEBLO

Sobre el monte
grande, recostado...,
en suave pendiente,
hasta el llano.
Oreado por las
brisas del mar,
y entre verdes campos,
de feraces
tierras, rodeado.
¡Aquí está Pedreguer!,
en el paisaje inserto.
En este valle de luz,
de naranjos y de sol...,
y cerca, muy cerca
del Mediterráneo.

En el monte, el calvario,
y la ermita de San Blas,
el pueblo dominando.
Por la ladera,
zigzagueando...,
un camino de cipreses,
de noble porte,
que lleva a lo alto...,
y más arriba, la cruz,
la cima coronando.

Fue tierra de moros,
y ellos lo fundaron;
asentándose,
en los primeros tiempos,
junto al regato,
que remansaba
las claras aguas,
que discurrían
desde las cumbres,
y afloraban entre peñascos,
y de eso hace ya...,
unos mil años.

Fue primero alquería,
adjunta al castillo
de L'ocaive,
que el entorno presidía;
y de ello ya dan fe,
en la reconquista,
los documentos
y donaciones,
que el Rey Cristiano,
Don Jaime Primero,
—llamado El Conquistador—,
a favor de sus
vasallos, suscribía.
Después pueblo,
y posteriormente,
Felipe Quinto,
lo elevó a Villa.

Del primitivo núcleo morisco,
se conservan sus rasgos....
Callejas estrechas,
de libre trazado,
y plazuelas...,
que juegan
con luces y sombras,
en aleros y tejados;
enlazándose en las esquinas,
y proyectándose en el cielo,
con su geometría,
de caprichosos trazos.

Más tarde, creció,
con vías rectas;
derramando su
trama urbana, cuesta abajo.
Mejoraron sus calles,
se trazaron avenidas,
y sus líneas modernizaron.

Se perfiló la glorieta;
como espacio verde,
en una encrucijada de calles,
como un tranquilo remanso;
que al visitante da
la bienvenida,
y cuya fuente esparce, ahora
al viento,
su juego de luz y agua,
cuando se viste de gala,
con las fiestas del verano.

El templo, ha cumplido ya,
cuatrocientos años,
y domina la Plaza Mayor,
con su torre campanario.
Su entorno se creó;
rodeándola los edificios
que la formaron...
Casi al frente, de la iglesia,
la casona de los condes,
a la que llamaron palacio;
de la que se conservan restos,
y sobre la que se tejió;
la popular leyenda,
con tintes trágicos,
en la ocupación francesa,
y por hechos, en parte,
documentalmente probados.

Posteriormente, en su solar;
se aposentó el mercado,
y se contruyeron los porches,
que tipificaron el lugar,
recientemente remozado,
y se repuso la fuente vieja,



ausente muchos años,
que volvió a manar agua,
donde siempre había estado;
para seguir siendo,
testigo mudo, de tantos actos,
que concurrieron en la plaza,
y que allí se celebraron,
a lo largo de los años;
festivos unos,
lúdicos otros,
y también dramáticos.

Las convulsiones
de la Historia,
también aquí llegaron,
y los Pedregueros,
con su sangre, muchas veces,
también pagaron;
las ambiciones desmedidas
de los hombres, el odio,
y los errores del pasado.

La expulsión...,
de triste memoria;
rompió la convivencia...,
y arrojó a los caminos,
que al mar conducían,
hacia la otra orilla,
al grupo derrotado.
Hombres, mujeres y niños,
seguidos por el hambre,
y la miseria...,
en éxodo dramático,
abandonaron para siempre
sus hogares,
y con lágrimas en los ojos,
y rota el alma;
dijeron adiós al pueblo,
que les vio nacer,
y que sus antepasados fundaron,
dejando tras de sí,
parte de su vida,
más todo su pasado,
y sumiendo a esta tierra;
en un caos expectante,
de abandono, soledad y silencio,
y al pueblo;
vacío y solitario.

Para iniciar otra vida;
nuevos hombres y mujeres,
venidos de otras tierras,
y otros ámbitos,
con renovadas ilusiones,
aquí llegaron.
Trabajaron sus campos,
que dieron frutos,
y de nuevo florecieron.
Plantaron viñas,

más tarde, naranjos,
y nació tímidamente
la industria,
que adquiriría
más tarde, su rango.

A periodos de prosperidad
y bonanza...,
siguieron otros muchos,
de desventura,
pero el pueblo evolucionó
siguió creciendo,
ensanchó su casco urbano,
y con el devenir de los tiempos,
se fue tejiendo la Historia,
que vino a conformar su pasado;
que los Pedregueros,
asumimos plenamente,
con sus glorias y fracasos...,
como herencia inmutable
de nuestros mayores,
y como precioso legado.

Desde lo alto de la torre;
los broncees nuevos,
la fiesta anuncian,
como cada año;
con un repique vivo,
y recuperado,
de la vieja tradición
de este pueblo;
que vive con intensidad
su presente, orgulloso
de su histórico pasado.

Que volteen las nuevas
campanas de la iglesia.
Que suenen...,
como siempre sonaron.
Que anuncien
a los cuatro vientos,
que la fiesta ha empezado.
Que se disparen cohetes,
que suene la música...,
y los cantos.
Que brillen las luminarias
de colores,
que julio ha llegado.
Aquí están de nuevo las fiestas,
y con la alegría
de todos los años...,
vamos juntos a celebrarlo.

Rogelio Mira Miralles
Pedreguer, 1993



MI MUNDO PERDIDO

Mientras sentada al borde del camino
observaba nubes de distancia,
que traen siempre los días de otro tiempo,
sorprendí los pasos de la vida,
tan terriblemente silenciosos

Allá, detrás de aquel montículo descansa mi pueblo;
su campanario, sus calles, sus montes, su Barranco,
el pequeño jazmín enjaulado de mi casa,
y el aroma de las chimeneas en invierno.

Allí quedaron mis amigos, nuestras risas, nuestros juegos;
los árboles que a menudo nos dejaban coger de sus frutos
y soportaban nuestras continuas trepas.

Las pequeñas golondrinas que observaba atónita
en el ir y venir de su vuelo rápido,
afanosas en sus nidos de barro,
que cada día modelaban bajo los aleros de las viejas casas.

Las luces amarillentas
de los pequeños faroles
que iluminaban las oscuras calles,
y prohibían el paso al tiempo.

Las casitas de piedra de los campos,
y las fuertes y sabias manos de su labrador.
Las tardes en que regresaba ya cansado
en su viejo carro tirado por un burro,
y los niños corríamos a recibirlo.
Siempre nos complacía y nos dejaba subir arriba.
Mi memoria ha guardado con especial valía
las grandes ruedas de madera por donde yo trepaba,
y la noble sonrisa que brotaba de su rostro
cuando nos veía llegar.

Todavía oigo aquellas risas;
las carreras por calles y caminos de piedra;
el murmullo de los juegos;
las campanas de la iglesia.

Hoy quedan intactas tan pocas cosas....
Tan sólo el campanario y las montañas,
mi calle —algo cambiada—, el aroma a leña
que invade las calles de invierno
y, posiblemente, mi pequeño jazmín;
pobre pequeño jazmín enjaulado.

Esther Veintimilla - Paterna, 1993

LA VIDA

Cuando se es un niño
no conoce las penas
sólo dolor alguno
y bonitas sonrisas.

La vida de un niño
carece de problemas
es vida de cariño
y de alegres fiestas.

Cuando ya no es niño
y llega primavera
siente mucho ánimo
junto con alegría.

Cuando el cielo claro
se ve con nubes negras
espera muy tranquilo
que ya esclarecerá.

Su vida enriquece
reconoce su valor
por día le aparece
como caminar mejor.

Vendrá otra primavera
vendrá a menudo
cada le cambiará
y deja mal recuerdo.

Sus ojos pierden brillo
su cuerpo menos ágil
¿Dónde queda el niño
con su vida tan fácil?

Ya no más las sonrisas,
el dolor es muy mayor,
ya conoce las prisas
y la vida es peor.

Bozema - Fiestas 1993



L'AMOR NO MAI TOCA DOS VEGADES

(TOTA LA MEVA VIDA ES LIGA A TU,
COM LA NIT A LES FLAMES DE LA FOSCA)
Bertomeu Rossello Pòrcel

L'INCERTESA

Passava una i mil vegades per davant d'aquella porta i no s'atrevia a entrar, el dubte l'envalia, i sabia que si ho feia, travessar aquell portal, possiblement tot canviaria, ja res no seria igual.

Feia temps que passava per allí, no ho podia evitar, al cap i a la fi s'havia enamorat de la senyora de la casa, i la tenia en tanta veneració que li entrava complexe d'inferioritat i no gosava a fer-la particip dels seus sentiments. Es feia el cap a banderes pensant com trencar aquella por i s'envalentia una i altra vegada i s'encaminava cap aquell carrer que ja es coneixia de memòria. Volia tocar amb les seves mans aquella pell, besar aquells llavis i perdre's dins d'aquella mirada tot citant frases d'amor. Però, com sempre s'acovardia i es feia arrera.

A vegades la porta era mig oberta i es posava a escodrinjar pel badall, i allí estava una bona estona sense gosar a tocar el picaport. De sobte, la porta es tancava i tornava a la seva casa maleint-se la consciència per coquineria.

El temps anava passant, dies, setmanes, mesos i anys i tot continuava igual. L'ama de la casa seguia sense assabentar-se de les seves pretensions.

Un bon dia s'encoratjà i amb seguretat va anar a manifestar-

li els seus sentiments. Es trobà la porta oberta de bat a bat. Es podia veure perfectament el rebedor on hi havia un munt de gent de tota mena, menys la seva estimada. Mirava amb sorpresa els atrafegaments d'aquell personal. N'hi havia uns que anaven treint mobles i efectes personals i uns altres entraven eines i utensilis de tota classe, com si hagueren d'enderrocar la casa.

No arribava a entendre res, la serenitat i tranquil·litat que des de feia anys envoltava aquella casa, de sobte era truncada davant la magnitud d'aquell aldarull.

Un dels homes que entrava i sortia se li va acostar, " Què hi fa aquí? ", li preguntà, " no veu que està pel mig i fa nosa? Anem a reformar la casa per als nous amos ". Però, jo sols venia... obres? nous amos?... " Gosà pronunciar per primer cop davant d'aquella entrada. " Si, què no ho sap? L'ama de la casa és morta, ha estat tota la seva vida esperant que l'amor traspasés el llindar del seu portal!!! ".

Paquibel Server i Perez
Primavera '93

ASOCIACION ESPAÑOLA



CONTRA EL CANCER

JUNTA LOCAL

P E D R E G U E R

La delegació local, dona les més expressives gràcies al poble de Pedreguer per la recaptació obtinguda durant la passada campanya 1992, pels següents conceptes:

Postulació 15-7-92	483.683 ptes.
Loteria Nadal 92	146.000 ptes.
Donatius particulars	25.000 ptes.
TOTAL	654.683 ptes.

Gràcies per l'ajuda material de tots i sobre tot l'ajuda moral que ens obliga a prosseguir el camí que hem començat.

Esperem i agraïm el teu donatiu, el dia 15 de juliol actual, en les taules que s'instal·laran en la Plaça Major.

Ajuda'ns i t'ajudaràs.

La Delegació.



I CANTAREM HIMNES DE LLOANÇA

A Lió, durant el segon Concili Ecumènic, moria a la matinada del 15 de juliol de 1274, fra Bonaventura de Bagnoregio a l'edat de 57 anys complits. El Papa franciscà, Sixt IV, l'inscriví el 14 d'Abril de 1482 en el catàleg dels Sants mitjantçant la Butlla "Superna caelestis patria, civitas iherusalem". Haurien de passar uns anys, concretament el 14 de març de 1587, perquè un altre Papa franciscà, Sixt V, amb la Butlla "Triumphantis iherusalem", declarara a Sant Bonaventura Doctor de l'Església.

Malgrat les moltes reformes que ha sofert el calendari litúrgic a través dels segles, sempre s'ha conservat la festa dedicada al Doctor Seràfic el 14 de juliol. Després del Concili Vaticà II, la festa litúrgica va retornar al 15 de juliol, que és la data de la seva mort.

L'antic Breviari, modernament anomenat Litúrgia de les Hores, assignava per al dia de la festa la recitació del comú de pastors o doctors de l'Església, però, per especial privilegi, la família franciscana en recita un propi de la Litúrgia de les Hores, que per la seva bellesa volem que conegueu.

El propi de les hores franciscanes comença amb l'invitori de l'ofici de lectura, amb l'antífona:

"Veni, adorem el Senyor, font de la saviesa."

Per a la Salmòdia, se li assignen les següents antífoes:

"Es va detenir en la saviesa, va prestar atenció als seus camins, va eixir darrere d'ella a espiar-la"

"Va vessar com un riu la seva doctrina i la va llegar als cercadors de saviesa"

"Mira com no m'he cansat per mi mateix, sinó per tots els que cerquen la veritat"

"El Senyor el va alimentar amb el pa de la sensatesa i la vida. I li va donar a beure l'aigua de la prudència."

Segueix en primer lloc una primera lectura del llibre de la Saviesa i una segona de l'obra de Sant Bonaventura, "Itinerari de la ment cap a Déu", seguit dels dos responsoris corresponents, que diuen:

"Que savi eres en la teva joventut, vessant doctrina com un riu. I t'apreciaven pel teu talant pacífic. La teva fama arribava a totes les costes. En l'assemblea li dona la paraula. Ho omple tot d'esperit, saviesa i intel·ligència. Ho omple tot de goig i alegria, hereta un nom perdurable."

L'oració conclusiva enalteix a Bonaventura amb la gràcia d'una admirable doctrina i una gran caritat.

El cant de Laudes al matí, s'inicia amb el següent himne:

"Mestre i Doctor Seràfic./glòria, Sant Bonaventura./El teu saber, senda segura/és de la ment cap a Déu./En els teus escrits l'ànima/troba llum i certesa;/la teva doctrina sempre comença/i acaba en l'amor./Crist en la creu és el llibre/de la teua ciència prodigiosa;/és la lliçó generosa/ratificada en el dolor./I el pobret Francesc/li dona en la seva saviesa/nord a la teva teologia:/Crist, camí cap a Déu./Doneu glòria a Déu, U i Tri,/que tot ens ho dona en Jesús;/glòria que ofereix en la creu/camí, vida i veritat./Canteu la seva glòria per sempre/i la seva lloança



cantant./pregonant que esteu estimant/al Déu de tota bondat.Amén."

Li segueixen les següents antífoes per als Salms:

"Va sorgir com un foc, les seves paraules eren forn encés, va il·luminar a tots els que esperaven en el Senyor."

"Beneït siga Déu que et va elegir, i feliços els que aprenen de la teva saviesa."

"Neix la llum per al just i l'alegria per als rectes de cor: alegreu-vos, justos, amb el Senyor, celebren el seu Sant Nom."

La lectura breu està extreta del Llibre de la Saviesa, que comença: "Va obrir la boca per a parlar de la saviesa..."

Li segueix el breu responsori:

"Vessaré doctrina com profecia. I la llegaré als cercadors de la saviesa. La transmetré a les futures generacions."

La lectura de Laudes acaba amb el Benedictus encapçalat per la següent antífona:

"Va obrir els seus llavis en l'assemblea de l'Altíssim, va rebre lloances en mig del seu poble i glòria entre la multitud dels Sants."

Per a l'hora intermèdia de tèrcia, sexta i nona, se li assignen en les lectures breus diversos fragments del Llibre de la Saviesa.

Les Vespres, sempre solemnes, que en el capvespre tanquen i acomiaden el dia, s'inicien amb el següent himne:

"Savi i humil, doblement savi,

àguila excelsa penetrant altures,

zel de germà, devota senzillesa, Bonaventura.

El que Francesc ens mostrà en la seva vida,

clar prodigi de la gràcia oculta,

tu ens ensenyes com alta ciència, Bonaventura.

Unic llibre de la teva ciència i nostra,

Crist, Déu home, en una creu injusta;

fes que sapiguem, amants, estudiar-lo, Bonaventura.

Abans i ara, amb fermesa santa,

ens vas guiant per la ruta clara

de la bellesa i de l'amor supremes, Bonaventura.

Glòria a Déu Pare, al Fill i a l'Esperit.

Amor, Bellesa, Vida Trina i Una,

que ens convida a compartir la seva eterna bonaventura."

Les Vespres es tanquen amb el Càntic de Maria, el Magníficat, amb la següent antífona:

"Oh Doctor admirable, llum de l'Església Santa, benaurat Bonaventura, fidel complidor de la llei, prega per nosaltres al Fill de Déu."

I eternament, seguiran els càntics i les lloances, la bellesa i l'amor, cercant fraternitats quasi impossibles, però, que l'esperança les farà, dia rere dia, realitats plenes de saviesa que es pot fer veritat compartida.

VICENT PONS I FORNÉS

Al començament del VIII centenari del naixement de Clara d'Assis.

primavera 1993



EL XIQUET O LA XIQUETA QUE TÉ POR

Fins l'adolescència, la majoria de xiquets i xiquetes manifesten algun tipus de temor. Les conductes de la por apareixen amb major freqüència cap als tres anys, amb lleugera major proporció en les xiquetes que en els xiquets, i sol anar disminuint amb l'edat.

De vegades, la por és normal i fins i tot necessària per a la supervivència de l'infant com en el cas de tenir por a la mar quan està encrespada. Però la por és un problema quan el xiquet o la xiqueta respon d'una manera exagerada, desproporcionada a la situació que l'origina. El xiquet/a en els tals estats de por és incapaç de raonar, perd el control de si mateix i vol, per tots els mitjans, evitar la situació que els provoca fugint-ne amb qualsevol excusa.

Els temors que apareixen amb major freqüència són:

La por a l'obscuritat, la por a quedar-se a soles; la por al contacte social, a relacionar-se amb persones poc conegudes. Després estan la por a personatges imaginaris, la por a animals, a possibles accidents i a la mort.

Però els temors infantils canvien i evolucionen amb l'edat. En els més menuts apareix la por a l'aigua, però poc a poc aquesta por va desapareixent i es presenta molt poc en xiquets o xiquetes d'edat superior. Es també prou habitual la por als animals que presenten xiquets de 2 a 4 anys, mentre que apareix en escassa proporció en l'adolescència.

Gran part dels temors que tenen els xiquets i xiquetes no han sigut fruit d'una experiència negativa viscuda, sinó que s'han donat per imitació de la conducta de temor dels altres (generalment dels pares). El nen i la nena aprèn a ser temerós observant la por en les persones que l'envolten. (En un ambient on la mare o el pare té por a pujar a un avió i en parla amb terror, és probable que el xiquet o la xiqueta aprengui també la conducta de por als avions). La idea de que la por s'hereta és equivocada, la por s'imita.

En altres casos, la por s'inicia amb causes justificades, com per exemple, quan un xiquet o una xiqueta és atacada i mossegada per un gos. Des d'aquest moment, el nen o nena tendeix a reaccionar amb temor o por davant de qualsevol gos, gran o petit. La presència d'estímuls adversos, provoca una resposta emocional d'angoixa i ansietat i, per escapar-ne el nen o la nena ha d'aprendre a evitar-la mitjançant l'evasió (seguint amb el mateix exemple, el xiquet o xiqueta canvia de vorera i fins i tot de carrer quan veu venir un gos cap a ell o ella. En aquest cas, ha après a acabar amb la seua por i angoixa fugint a altre carrer). En el moment que realitza la conducta d'evitació, disminueix la seua angoixa, la seua por, i això facilita que, en situacions futures, reaccione de la mateixa forma. El xiquet o xiqueta no ha après a enfrontar-se a la por sinó tot el contrari, ha après a evitar-la però no solucionant-ne la causa, simplement, eludint-la. La resposta de por, tendeix a generalitzar-se a qualsevol situació, tant si és perillosa com si no ho és.

En la majoria de casos, si els adults que envolten el xiquet o xiqueta li lleven importància a aquesta por o temor (de vegades, de forma inconscient, solem prestar-ne una excessiva atenció) les reaccions de por es debiliten i acaben per desaparèixer. Per acabar.

COM HEM D'ACTUAR DAVANT EL XIQUET O LA XIQUETA QUE TE POR?

L'infant ha d'aprendre a deixar de tenir por de la mateixa forma que abans ha après a tenir-la. Ajudar-lo consistirà en ensenyar-li a no estar atemorit. Per això no bastaran raonaments i explicacions verbals. En la majoria de casos hi han tres tipus d'aspectes a tenir en compte:

En primer lloc, la paraula "POR" ha d'eliminar-se en les conversacions familiars. El xiquet o xiqueta no ha de sentir parlar de la "seua" por. Parlar-ne i pretendre donar-li raons per evitar-la no sols resulta inútil, sinó que, a més a més, sol augmentar-la.

En segon lloc, s'intentarà que el xiquet o xiqueta realitzi una activitat contrària o incompatible amb la resposta de temor. (Si un xiquet o una xiqueta té molta por a l'aigua i plora quan son pare o sa mare l'introdueix en la banyera, potser deixi de reaccionar d'aquesta forma dins la banyera, jugant amb el seu ninot o joguet preferit. Es a dir, el fet d'estar distret amb el joguet és incompatible amb el fet de tenir por).

Per altra part, cal anar superant les etapes de manera gradual, pas a pas, fins aplegar a l'objectiu esperat (en aquest cas, no tenir por a la banyera). En un principi i prenint l'exemple anterior, el nivell d'aigua en la banyera seria molt baix, el xiquet o xiqueta a penes es banyaria els peus i, poc a poc s'aniria augmentant fins aplegar a la meta (banyar-se tot sencer en la banyera).

MARISOL ARTIGUES I CRESPO

Psicòloga membre del Gabinet Psicopedagògic Municipal.



Tots els dies els serveis municipals aconseguixen que els residus urbans - allò que la gent no vol- no queden pels carrers, però, on van a parar aquestos residus?

En el millor dels casos, aniran als **abocadors controlats** per a fermentar sobre un terreny que no deixi filtrar els elements contaminants al subsòl. En altres casos, aniran a les incineradores on seran reduïts en un 90 o 95 per cent, però caldrà filtrar adequadament els gasos de la combustió per a no contaminar l'atmosfera. Però ni en l'un ni l'altre cas recuperarem res de tot el que tirem.

Les deixalles domèstiques d'un poble són prop d'1,5 kg. per habitant i dia, i d'elles, prop del 45% són restes orgàniques (ossos, menjar...), un 25% són paper i cartó, un 10% són plàstics, un 5% són vidre, un 3% són materials tèxtils, un 3% són metalls i un altre 9% són deixalles diverses (plats trencats, piles, cigarretes, etc...).

Quasi tot es pot **reciclar** si no arriba tot mesclat (el vidre i el paper per exemple, si es recullen per separat). Del demés s'encarregaran les **plantes de reciclatge i compostatge**: la matèria orgànica esdevindrà adob agrícola que tornarà als camps; els metalls, els plàstics, els papers, els trossets de vidre, etc... seran absorbits pel mercat del reciclatge industrial. De tot això restarà un **residu del residu** que anirà a l'**abocador controlat o a la incineradora**. D'aquesta manera, ens haurem desfet de les deixalles urbanes tirant el menys possible, **perquè tirar mai ha fet ric**.

Tota aquesta explicació ens introdueix en un tema de tanta actualitat en tota Europa: la **RECOLLIDA SELECTIVA DE DEIXALLES**, que requereix del ciutadà un comportament conscienciat de col·laboració amb l'Ajuntament en defensa de l'ecologia i del medi ambient.

Des de la Regidoria de Medi Ambient de l'Ajuntament de Pedreguer, després de **suprimir l'abocador incontrolat de Les Galgues** i remetre les deixalles urbanes a una **planta de tractament**, hem començat aquesta campanya de **recollida selectiva de deixalles** instaurant, al llarg de l'any 1992, els diferents serveis de recollida selectiva:

- El servei de **replega d'objectes voluminosos** (mobles, electrodomèstics vells o trencats, ...) casa per casa, dues vegades al mes, per a posteriorment ser desguassats i recuperar-ne els seus components.

- El servei de **recollida selectiva del vidre**, mitjançant la col·locació d'11 campanes-iglús repartides per diferents punts del casc urbà i del terme municipal. La mitjana d'iglús és, per tant, d'un iglús per cada 500 habitants, mentre que la mitjana de l'Estat Espanyol és d'un iglús per cada 3.000 habitants. Les botelles i deixalles de vidre són molt fàcils de dipositar i existeix, molt ben organitzada, tota una demanda per part de les indústries del reciclatge. Des de gener a desembre de 1992 s'han replegat a Pedreguer 84.140 quilos de vidre, la qual cosa suposa una mitjana de 14,8 quilos per habitant i any. Una mitjana molt superior a la de l'Estat Espanyol que és de 3,5 quilos per habitant i any, i superior a la mitjana Europea que està en poc més de 10 quilos per habitant i any.

- També hem fet el mateix amb la **recollida selectiva del paper i del cartó**, mitjançant la col·locació de 13 contenidors en llocs públics. Confiam que l'any 1993 siga també un any profitós en la recollida selectiva d'aquestos elements, la qual cosa ens estalviarà de tallar molts arbres i abaratarà el cost de la recollida de "basura" i rentabilitzarà la capacitat dels abocadors.

- Un altre producte que recollim selectivament, amb molt d'èxit, són les **piles** pel seu caràcter contaminant del subsòl (especialment dels aquífers) si són llençades incontroladament. Més de 70 contenidors repartits per establiments comercials i llocs públics del poble fan aquesta funció.

- El mateix anem fent amb altres productes del món industrial (olis usats de vehicles, bateries usades, "xatarra", etc...).

L'abocador de "Les galgues" és ara un **abocador controlat d'enderrocs d'obra (escombros), residus de marroquineria i altres matèries inertes**. Està prohibit l'abocament de matèries orgàniques, com també està prohibit botar foc als materials inflamables abocats: la inconsciència i la mala fe d'alguns ciutadans en els darrers mesos han provocat incendis a l'abocador amb greus conseqüències de perill pel tràfic de l'autopista, la contaminació gaseosa i la mala imatge davant d'un poble que fa tot un esforç per ser més net i reconciliat amb el medi. Entre tots hem d'aconseguir que aquestes conductes tan poc cíviques d'algunes persones s'acaben.

Ara, amb la col·laboració i el civisme de la població en la utilització dels contenidors de recollida selectiva del vidre, del paper i de les piles i traient al carrer els objectes voluminosos els dies assenyalats, ens beneficiarem tots, inclosa la nostra butxaca: vidre o paper que tirem als contenidors i no a la bossa del fem, no en pagarem pel seu transport a la planta de reciclatge, ni pel seu abocament.

La recollida selectiva de les deixalles domèstiques i industrials és una pràctica extesa per tota Europa i amb algunes experiències a l'Estat Espanyol (Pamplona, Montejurra, etc...). La implantació al nostre municipi, així com a la resta de la comarca, demostrarà que som una societat civilitzada preparada pel futur i reconciliada amb el medi. D'aquesta manera, els residus urbans deixaran de ser un problema pel medi ambient.

ANTONI-LLUÍS CARRIÓ I ARTIGUES
Tinent d'Alcalde i Regidor de Medi Ambient



LA GUITARRA

Tiene cuerpo de mujer,
cuerdas de cristal;
madera de roble
y juntar de metal.

Un instrumento típico
lugareño y natural;
sonido de gloria
como un ángel celestial.

Canto del español
palmas de la española;
baile de la flamenca
con traje de la manola.

Seis cuerdas son
las que nos dan el cantar;
el toque de la guitarra
que nos hace bailar.

LLEGA LA PRIMAVERA

Te ví una mañana de primavera
entonces ví que eras para mí la primera.

Entre rosas y claveles sonreías llena
de dulzura.

Desde aquel día llevo mi corazón
lleno de alegría.

Suspiro y le canto a la naturaleza,
entre las flores del campo,
hablo con ellas.

Y a ellas les digo:
gracias por llegar
divina primavera!

EL NARANJO

Naranjo, naranjero,
del campo, campero,
hoja buena y de color
verde, que no es amor.

Fruta, fruto, frutero
del naranjo, naranjero
que a gajos dividida
y de piel vestida.

Como tan rica está
al extranjero se va
¿Y donde está?
en Bélgica o en Madagascar.

El luchador
que te riega
es del campo, campesino,
que come, pan y vino.

Y aquí se despide
desde el campo, campero,
compañero
que te quiero.

A TI MAMA

Yo nunca veré
la tierra, ni el sol, ni el mar
ni tendré amigos con los quien
poder jugar.

Estaré en tú vientre,
en el que deseas mi muerte

Yo nunca conoceré a ese "extraño"
llamado amor,
y al colegio tampoco iré,
ni reiré, ni saltaré,
y es que yo, nunca naceré.

Estaré en tú vientre,
en el que deseas mi muerte

Yo no he deseado que tú me crearas
en un descuido tuyo,
mas no te reprocho nada,
sólo el no haber nacido.

Estaré en tú vientre,
en el que deseas mi muerte.

A todas las madres jóvenes.

Fanny Ginesta



LA FESTA ENS UNIX

La festa es celebració...

La vida humana es rica en celebracions, esdeveniments, experiències, vivències que mereixen la pena celebrar.

Celebrar és trencar amb les coses de cada dia, és tornar a recrear, a repetir, a compartir experiències viscudes que han sigut i son significatives.

La persona humana te eixe do innat, eixe regal, eixa capacitat i grandeu que no tenen els demes éssers de la creació. Serà una empremta de la divinitat? El llibre del Genesis, en els alhors de eixa llarga història compartida entre Déu i l'home, ens presenta la primera gran història de la celebració: Déu crea, recrea, celebra, torna cap a la seua obra. L'home, criatura de Déu, fet a imatge i semblança seua, persona lliure i creativa, ha heretat del seu Creador eixa mateixa capacitat de celebrar.

En la festa de Sant Bonaventura, o en les Festes populars, festegem, recreem, expresem dues experiències fonamentals: La primera es el fet de formar part d'un poble. No es prou saber que pertanys a un poble, sino que necessitem expressar-ho per a sentir-nos part d'eixe poble. L'altra experiència es la de redescubrir-li el sentit a la vida. La vida, l'home vivint son un gran misteri. En la Festa parem la vida per respectar i celebrar la Vida.

... «de» tots ...

El ser i formar part d'un poble, així com la recerca del sentit de la vida, es patrimoni comú a tota dona i a tot home, jove o major. No hi ha possibilitat de ser persona, sense pertanyer a un poble, a una cultura; ni tan sols Déu, quan va voler ser «un de tants», es va veure lliure de ser d'un poble concret. Tampoc existeix cap persona que no busque donar i expressar eixa mateixa recerca de sentit de la vida. La Festa és, pues, de tots.

... i «per » a tots.

En la Festa de Sant Bonaventura celebrem aquesta experiència significativa de "ser amb" en aquest poble de Pedreguer, amb el seu pasat i amb el seu futur. Uns la viurem amb projecció transcendent, conscients de que la fe s'encarna en una cultura i en una història, sabent-nos guiats e il·luminats per un textic de la fe, Sant Bonaventura. Uns altres viuran la Festa com simple encontre festiu i gojós que els unix i els expresa en les seues arrels culturals i històriques. Uns altres com un parèntesi de fugida de la monotonia de la vida per a tornar a ella, si això es possible, amb renovada il·lusió.

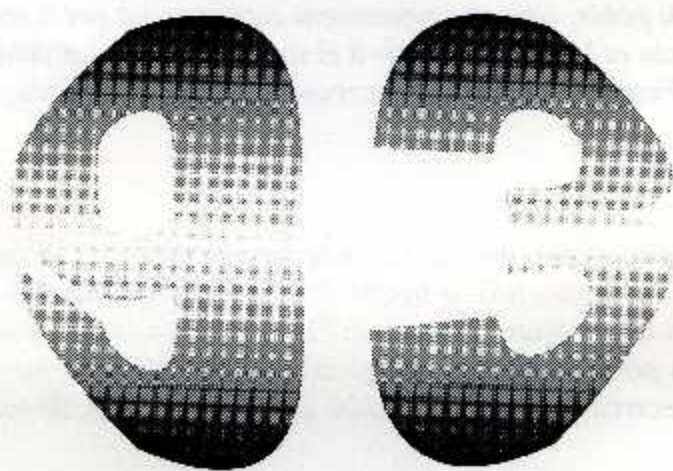
Per a tots el meu desig de que expresem el nostre afany de construir un poble, el de Pedreguer, en un ambient respectuós, d'acollida i de solidaritat. ¡¡Bones Festes!!

Ignasi Gonzalez Llopis

Rector



PROGRAMA DE FESTES



PROGRAMA DE FIESTAS



DIVENDRES 9 JULIOL

13'00 h.

Cercavila per la **Dolçaina i Tabalet** anunciant el començament de les Festes.

22'30 h.

Cercavila per la **Banda de Música** que recollirà als punts d'encontre la gent que vulga acompanyar-nos fins a l'Ajuntament.

23'30 h.

Des del balcó de l'Ajuntament es donarà inici a la setmana gran, amb el **Pregó de Festes**, a càrrec de **MIGUEL DOLERA PONS**.

24'00 h.

Gran "**Xupinaço**" amb "**Arrebat**" de color i trò, tot seguit **I Entrada de Bous** pel carrer Mestre Serrano.

1'30 h.

I Bou amb Corda pel carrer Mestre Serrano.

2'15 h.

Corre foc a càrrec de la Companyia de teatre **Visitants** amb l'Espectacle **Fam de Foc**. A continuació **soltà de Vaquetes**.



DISSABTE 10 JULIOL

13'00 h.

Volteig de campanes, tot seguit el Jurat recorrerà els carrers adornats.

20'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

23'30 h.

Presentació Comissió Infantil i Major de les Festes 1993. A continuació l'espectacle humorístic i musical amb **MANOLITO ROYO** i **GEORGIE DANN**.

DIUMENGE 11 JULIOL

08'00 h.

Concurs de pesca.

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

11'00 h.

XXII Volta a Peu a la Vila de Pedreguer, organitzada pel Club d'Atletisme Cametes.

13'00 h.

Lliurament de Trofeus del Concurs de Pesca, i Volta a Peu als Porxens. Tot seguit Degustació d'Embotits obsequi de **Carnisseria ORTOLA**. I degustació amb Música ambiental de **RICARD**.



19'00 hr. **Entrada de la Murta** i a continuació **II Entrada de Bous**, i Soltà de vaquetes.

24'00 h. Nit de Ball amenitzada per l'Orquestra **CENTAURO**.

DILLUNS 12 JULIOL

Dia dedicat al bou

08'00 h. **III Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

11'30 h. **IV Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

19'30 h. **V Entrada de Bous**, a continuació **Concurs de vaquetes**.

24'00 h. **VI Entrada de Bous** i continuarà el **Concurs de Vaquetes**. Seguit de **II Bou amb Corda**, pel carrer de l'Ajuntament, en arribar a la Plaça serà **Embolat**.

Advertència: En les entrades de les 19'30 i 24'00 els bous tornaran al lloc d'eixida.

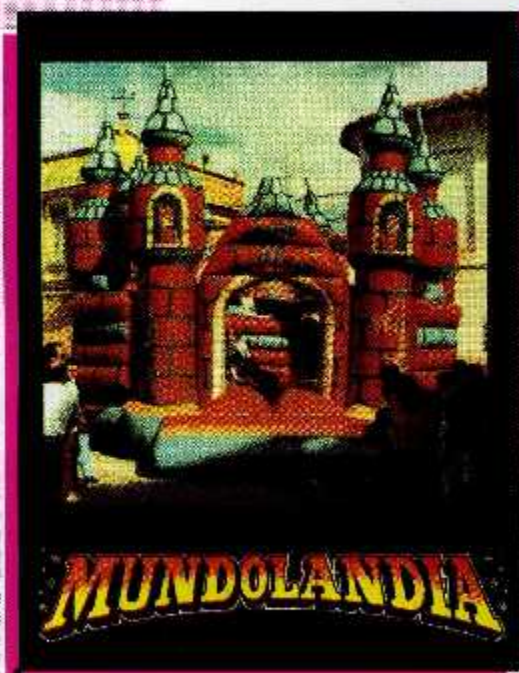


DIMARTS 13 JULIOL

Dia dedicat als Xiquets

10'00 h. **Gran Parque Infantil MUNDOLANDIA** al carrer Major, amb jocs i diversions per a tots.

12'00 h. **VII Entrada de Bous** i **III Bouet amb Corda** per a xiquets i xiquetes.



18'30 h.

Espectacle infantil, a càrrec de la **Companyia de Teatre VISITANTS** amb l'espectacle **HUGO-STEIN**, patrocinat per **BANCAIXA**. Després s'oferirà un berenar obsequi de **"MAS Y MAS"**.

20'30 h.

Actuació del **Grup de Danses i Rondalla de Pedreguer**.

24'00 h.

Soltà de Vaquetes.

DIMECRES 14 JULIOL

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i el Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

Rally Humorístic organitzat pel **Centre Excursionista de Pedreguer**. Sortida i inscripcions als Porxens de 9'30 a 10'00 hores.

11'30 h. **Soltà de Vaquetes.**

13'30 h.

Lliurament de Trofeus del **Rally Humorístic**.

19'30 h.

VIII Entrada de Bous i Soltà de Vaquetes.

24'00 h.

Soltà de Vaquetes.

2'30 h.

Cordà i a continuació **Nit de Foc** a càrrec de la Pirotècnia **Caballer** de Godella. Després hi haurà beguda i cacavets per a tots els participants.



COCHES MINI-FORMULA 1

DIJOUS 15 JULIOL

Festa de Sant Bonaventura

08'00 h.

Volteig general de campanes.

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

12'30 h.

Missa Solemne concelebrada en honor al nostre Patró, cantada pel **Cor Sant Bonaventura**.

13'00 h.

Tradicionals **Carreres del Gall**.

14'00 h.

Estrepitosa **Mascletà** aèria a l'Ermita, a càrrec de la Pirotècnia **Caballer**.

19'00 h.

La Comissió recorrerà les taules de Postulació contra el Càncer.

19'30 h.

Ofrena de Flors al nostre Patró Sant Bonaventura. Convidem a tot el poble a participar.

20'00 h.

Solemne Processó. En acabar la processó es dispararà un extraordinari **Castell de Focs d'Artifici**, a càrrec de **Pirotècnia Caballer** de Godella.

22'00 h.

Gran nit de Ball-Espectacle amenitzat per l'**Orquestra VOLCAN**.



DIVENDRES 16 JULIOL

Festa de la Mare de Déu del Carme

08'00 h.

Volteig general de campanes.

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

12'00 h.

Missa Solemne i cantada pel **Cor Sant Bonaventura** a l'Asil-Hospital.

12'00 h.

Soltà de Vaquetes.

19'30 h. **IX Entrada de Bous** i soltà de vaquetes.

21'30 h. **Sopar Popular** a la Plaça, amenitzat per la xaranga **Los Gavilanes**.

24'00 h. Nit de Ball, a càrrec de la fabulosa Orquestra **MONTECARLO**.



DISSABTE 17 JULIOL

08'30 h. Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

11'30 h. **X Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

19'35 h. **Desfilada de Carrosses i Grups a peu** amb l'actuació de l'autèntic grup brasiler **SAMBA BRASIL** (lloc d'eixida Avinguda Maria López).



24'00 h. **XI Entrada de Bous** soltà de Vaquetes i **Bou Embolat**.

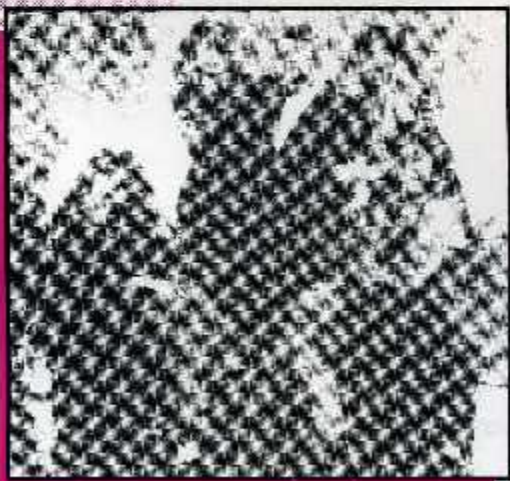
24'30 h. Nit de Rock en l'Avinguda Constitució, a càrrec dels grups **POEME** i **LOS ROMEOS**



DIUMENGE 18 JULIOL - Festa de Sant Roc

08'00 h. Volteig general de Campanes.

08'30 h. Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.



10'00 h. Cercavila per la **Banda de Música**.

10'00 h. **Volta ciclista a Pedreguer**.

12'00 h. **Missa Solemne** i cantada pel **Cor Santa Creu**.

19'30 h. **XII Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

24'00 h. Nit de Ball a càrrec de la gran Orquestra **VERSALLES**.

En acabar **soltà de Vaquetes** fins la matinada.



Fi de Festes

PROGRAMA DE FIESTAS

VIERNES 9 JULIO

- 13'00 hrs. Pasacalle con la **Dulzaina y el Tamboril** anunciando el comienzo de las Fiestas.
- 22'30 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música** que recogerá en los puntos de encuentro, la gente que desee acompañarnos hasta el Ayuntamiento.
- 23'30 hrs. Desde el balcón del Ayuntamiento se dará inicio a la semana grande, con el **Pregón de Fiestas** a cargo de **MIGUEL DOLERA PONS**.
- 24'00 hrs. Gran "**Xupinaco**" con **arrebato** de color y sonido, seguidamente **I Entrada de Toros** por la calle Maestro Serrano.
- 1'30 hrs. **I Toro con Cuerda** por la calle Maestro Serrano.
- 2'15 hrs. "Fam Foc" a cargo de la Compañía de Teatro "**Visitants**" con el espectáculo **Hambre de Fuego**. A continuación **suelta de Vaquillas**.

SABADO 10 JULIO

- 13'00 hrs. Volteo de campanas, seguidamente el Jurado recorrerá las calles adornadas.
- 20'00 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música**.
- 23'30 hrs. Presentación Comisión Infantil y Mayor de las Fiestas 1993. A continuación el espectáculo humorístico y musical con **MANOLITO ROYO y GEORGIE DANN**.

DOMINGO 11 JULIO

- 08'00 hrs. **Concurso de Pesca**.
- 08'30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes tronadores.
- 11'00 hrs. "**XXII Volta a Peu**" a la Villa de Pedreguer, organizada por el Club de Atletismo "Cametes".
- 13'00 hrs. Entrega de Trofeos del Concurso de Pesca, y Vuelta a Pie a los Porches. Seguidamente Degustación de Embutidos obsequio de **Carnicería ORTOLA**. Y degustación con música ambiental de **RICARD**.
- 19'00 hrs. **Entrada de la Murta** y a continuación **II Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 24'00 hrs. Noche de Baile amenizada por la Orquesta **CENTAURO**.



LUNES 12 JULIO • Día dedicado al Toro

- 08'00 hrs. **III Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 11'30 hrs. **IV Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 19'30 hrs. **V Entrada de Toros**, a continuación **Concurso de Vaquillas**.
- 24'00 hrs. **VI Entrada de Toros** y continuará el **Concurso de Vaquillas**. Seguido del **II Toro con Cuerda**, por la calle del Ayuntamiento, al llegar a la Plaza será **Embolado**.
Advertencia: En las entradas de las 19'30 y 24'00 los toros regresaran al lugar de salida.

MARTES 13 JULIO • Día dedicado a los Niños

- 10'00 hrs. **Gran Parque Infantil MUNDOLANDIA** en la calle Mayor, con juegos y diversiones para todos.
- 12'00 hrs. **VII Entrada de Toros y III Bouet con Cuerda** para niños y niñas.
- 18'30 hrs. Espectáculo infantil a cargo de la **Compañía de Teatro "VISITANTS"** con el espectáculo **HUGO-STEIN**, patrocinado por **BANCAJA**. Después se ofrecerá una merienda obsequio de **MAS Y MAS**.
- 20'30 hrs. Actuación del **Grupo de Danzas y Rondalla de Pedreguer**.
- 24'00 hrs. **Suelta de Vaquillas**.

MIÉRCOLES 14 JULIO

- 08'30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
- 10'00 hrs. **Rally Humorístico**, organizado por el Centro Excursionista de Pedreguer. Salida e inscripciones en los Porches de 9'30 a 10'00 horas.
- 11'30 hrs. **Suelta de Vaquillas**.
- 13'30 hrs. Entrega de Trofeos del **Rally Humorístico**.
- 19'30 hrs. **VIII Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 24'00 hrs. **Suelta de Vaquillas**.
- 2'30 hrs. **Cordá** y a continuación **Noche de Fuego** a cargo de la Pírotécnia **Caballer** de Godella. Después habrá bebida y cacahuetes para todos los participantes.

PROGRAMA DE FIESTAS

JUEVES 15 JULIO

Fiesta de San Buenaventura

- 08:00 hrs. Volteo general de campanas.
- 08:30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
- 10:00 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música**.
- 12:30 hrs. Misa Solemne concelebrada en honor a nuestro Patrón, cantada por el "**Cor Sant Bonaventura**".
- 13:00 hrs. Tradicionales **Carreras del Gallo**.
- 14:00 hrs. Estrepitosa **Mascletada** aérea en la Ermita, a cargo de la **Pirotécnia Caballer**.
- 19:00 hrs. La Comisión recorrerá las mesas de Postulación contra el Cáncer.
- 19:30 hrs. **Ofrenda de Flores a nuestro Patrón San Buenaventura**. Invitamos a todo el pueblo a participar.
- 20:00 hrs. **Solemne Procesión**. Al acabar la procesión se disparará un extraordinario **Castillo de Fuegos Artificiales**, a cargo de la **Pirotécnia Caballer** de Godella.
- 24:00 hrs. Gran noche de Baile-Espectáculo amenizada por la **Orquesta VOLCAN**.

VIERNES 16 JULIO

Fiesta de la Virgen del Carmen

- 08:00 hrs. Volteo general de campanas.
- 08:30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
- 10:00 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música**.
- 12:00 hrs. **Misa Solemne** y cantada por el "**Cor Sant Bonaventura**" en el Asilo-Hospital.
- 12:00 hrs. **Suelta de Vaquillas**.
- 19:30 hrs. **IX Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 21:30 hrs. **Cena Popular** en la Plaza, amenizada por la xaranga **LOS GAVILANES**.
- 24:00 hrs. Noche de Baile, a cargo de la fabulosa **Orquesta MONTECARLO**.

SABADO 17 JULIO

- 08:30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
- 11:30 hrs. **X Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 19:45 hrs. **Desfile de Carrozas y Grupos a Pie** con la actuación del auténtico grupo brasileño **SAMBA BRASIL**. (Lugar de salida Avenida María López).
- 24:00 hrs. **XI Entrada de Toros**, suelta de Vaquillas y **Toro Embolado**.
- 24:30 hrs. Noche de Rock en la Avenida Constitución, a cargo de los grupos "**POEME**" y **LOS ROMEOS**.

DOMINGO 18 JULIO

Fiesta de San Roque

- 08:00 hrs. Volteo general de Campanas.
- 08:30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
- 10:00 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música**.
- 10:00 hrs. **Vuelta Ciclista a Pedreguer**.
- 12:00 hrs. **Misa Solemne** y cantada por el **Coro Santa Cruz**.
- 19:30 hrs. **XII Entrada de Toros** y suelta de Vaquillas.
- 24:00 hrs. Noche de Baile a cargo de la gran **Orquesta VERSALLES**.

Al acabar suelta de Vaquillas hasta la madrugada.

FIN DE FIESTAS



PROGRAMA D'ACTES RELIGIOSOS



DIJOUS, 15 Juliol **Festa de Sant Bonaventura**

08:30 h. Missa
12:30 h. Missa
19:30 h. Ofrena de flors
20:30 h. Processó

DIVENDRES, 16 Juliol **Festa de la Mare de Déu del Carme**

10:00 h. Missa al Temple Parroquial
12:00 h. Missa a l'Asil Hospital

DISSABTE, 17 Juliol

18:00 h. Missa

DIUMENGE, 18 Juliol **Festa de Sant Roc**

08:00 h. Missa
12:00 h. Missa Solemne
18:00 h. Missa



Durant tots els dies de Festes hi haurà un canal de televisió emetent en directe tots els actes.

advertències

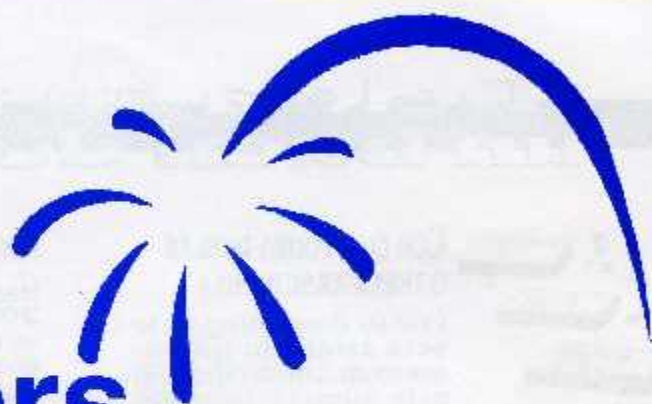
- 1.- La Comissió de Festes es reserva el dret de canviar o suprimir qualsevol acte en dia i hora que estime oportú, sempre amb el desig de complaure el poble i comptant amb la seva col.laboració.
- 2.- Demanem que vos abstingueu de pegar i maltractar els BOUS amb qualsevol objecte, sota pena de multa.
- 3.- Exceptuant la nit assenyalada com a "NIT DE FOC", i considerant un deure de ciutadania respectar el descans, queda totalment prohibit tirar coets. Esperem la col.laboració de tots per a evitar sancions.
- 4.- Demanem que no s'amollen coets fora del recinte de la Plaça.
- 5.- Es prega que la nit de "CORREFOC" vos poseu roba adequada.
- 6.- Queda totalment prohibit treure CADIRES del lloc de les Festes, així com maltractar-les o trencar-les, sota pena de multa i indemnització.
- 7.- Aquesta Comissió de Festes no es solidaritza necessàriament amb els articles dels seus col.laboradors literaris.
- 8.- La Comissió de Festes es reserva el dret d'ocupar algun lloc dels palcos, quan siga necessari, pel bon funcionament dels Espectacles i les Retransmissions de T.V.

Caixa de Guàrdia

Servei 24 hores

Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant

BANCAIXA



En diners

Fent ús de la xarxa de Caixers Automàtics de Bancaixa

O

Sense diners

Fent ús de les targetes de Bancaixa en comerços i restaurants



¡Disfrute en Festes!

Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant

BANCAIXA

¡Dale a su nómina un buen domicilio!



CON ELLO PODRÁ DOBLAR O TRIPLICAR SU NÓMINA.

Con su domiciliación le será asignado un número de cinco cifras. Si este número coincide con el premio de la ONCE, del sorteo del último viernes de cada mes, la Caja Rural de Alicante le ingresará el doble de su nómina. Si coinciden solamente las cuatro últimas cifras, le ingresará el mismo importe de su nómina.

ANTICIPAR SU NÓMINA

Hasta un máximo de **200.000 ptas.** su cuenta admitirá pagos durante ese mes, aunque no tenga saldo para ello.



POSEER TARJETA VISA, CLASSIC Y ELECTRON.

Utilizable en más de 25.000 cajeros en todo el mundo.

SER BENEFICIARIO DE UN SEGURO DE ACCIDENTES. ¡UN MILLON DE PESETAS!

Le suscribimos un seguro de accidentes completamente gratis con la Compañía Aseguradora de las Cajas Rurales.



SUSCRIBIR UN PLAN DE JUBILACION

Con las primeras 5.000 ptas., a cargo de nuestra Caja Rural de Alicante, podrá hacerse un plan de jubilación a su medida.



RENTABILIZAR SUS DEPOSITOS

La cuenta en la que se abona su nómina, percibirá un interés de un 6 %. (T.A.E.)

CON RURAL GRUPO ASEGURADOR



**CAJA RURAL
PROVINCIAL DE ALICANTE**

EL BANCO DE CADA UNO

CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES DISPONE DE MAS DE 3.500
SUCURSALES EN TODO EL PAIS, PARA ESTAR
MAS CERCA, PARA SER MAS RAPIDOS, PORQUE PARA
SER EL PRIMER BANCO ESPAÑOL, HAY QUE SER EL PRIMERO
PARA CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES
ASI ES EL CENTRAL HISPANO, ASI ES EL BANCO DE CADA UNO.



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

BELPOOLS

CONSTRUCCIONES

ESPECIALISTA EN DISEÑO Y CONSTRUCCION DE

PISCINAS

CASAS, CHALETs

REFORMAS

TERRAZAS

Y ACONDICIONAMIENTO DE PARCELAS

ANTONIO L. ESCORTELL FORNÉS

Avda. A. Villalonga, 1 - bajo • Tel. (96) 576 08 56 • 03750 PEDREGUER (Alicante)



A posat en els seus embotits tota l'antiga saviesa
de les coses fetes amb amor.

Salut i Bones Festes

C/ L'Avenir, 58 • Tel. 576 09 26
C/ Santa Marta, 21 • Tel. 576 02 72

PEDREGUER

mas y mas

CUESTION DE GUSTO



AUTOSERVICIO



SERVICIO
A DOMICILIO



PARKING



PAGUE CON
TARJETA

Vos desitja que passeu Bones Festes!

Avda. Jaime I, 73
Tel. (96) 576 10 56
PEDREGUER

C/. Cervantes, 28
Tel. (96) 576 05 25
PEDREGUER

Plaça Nova, 10
Tel. (96) 645 42 14
GATA

C.N. Valencia-Alicante
Tel. (96) 576 11 88
PEDREGUER

Calle Dr. Borrull, 1
Tel. (96) 579 28 60
JAVEA

Paseo Amanecer-Playa Arenal
Tel. (96) 579 38 93
JAVEA

C/. Jaime I, 12 - Puerto
Tel. (96) 579 21 95
JAVEA

Ctra. Cabo La Nao
Tel. (96) 579 30 71
JAVEA

C/. Dr. Boigues, 3
Tel. (96) 573 01 88
BENISSA

Doctor Fleming, 7
Tel. (96) 573 15 02
BENISSA

Plaza Cristo Rey, 5
Tel. (96) 267 51 42
GANDIA

Ctra. Gabriel Ciscar, 64
Tel. (96) 283 84 88
OLIVA

Gran Vía Germanías, 38
Tel. 282 31 97
TAVERNES DE VALLDIGNA

MUEBLES Artigues

DESITJA
BONES FESTES
AL POBLE DE PEDREGUER

EXPOSICIONS

C/. València, 2 Te. (96) 576 09 42
03750 PEDREGUER

Avda. Amanecer de España, 15
03730 JAVEA



**EMBUTIDOS CASEROS
CHARCUTERIA FINA**

C/. SALVADOR FERRANDIZ, 1
Tels. 576 08 18 - 576 02 38

P E D R E G U E R



ALACANT

DI. AL. QUE., S.A.
PRODUCTOS LÁCTEOS

Pla de la Vallonga, calle 7, esq. a calle 13, local 3 • Tel. (96) 510 03 83 • Fax. (96) 510 29 24
03113 ALICANTE

Bones Festes



DISTRIBUCIONS

RIERA MARTÍ, S.L.

MAJORISTA ALIMENTS I BEGUDES

PEDREGUER



QUESOS Y MANTEQUILLA



PESCANOVA, S.A.



Peluquería **ANESMA**

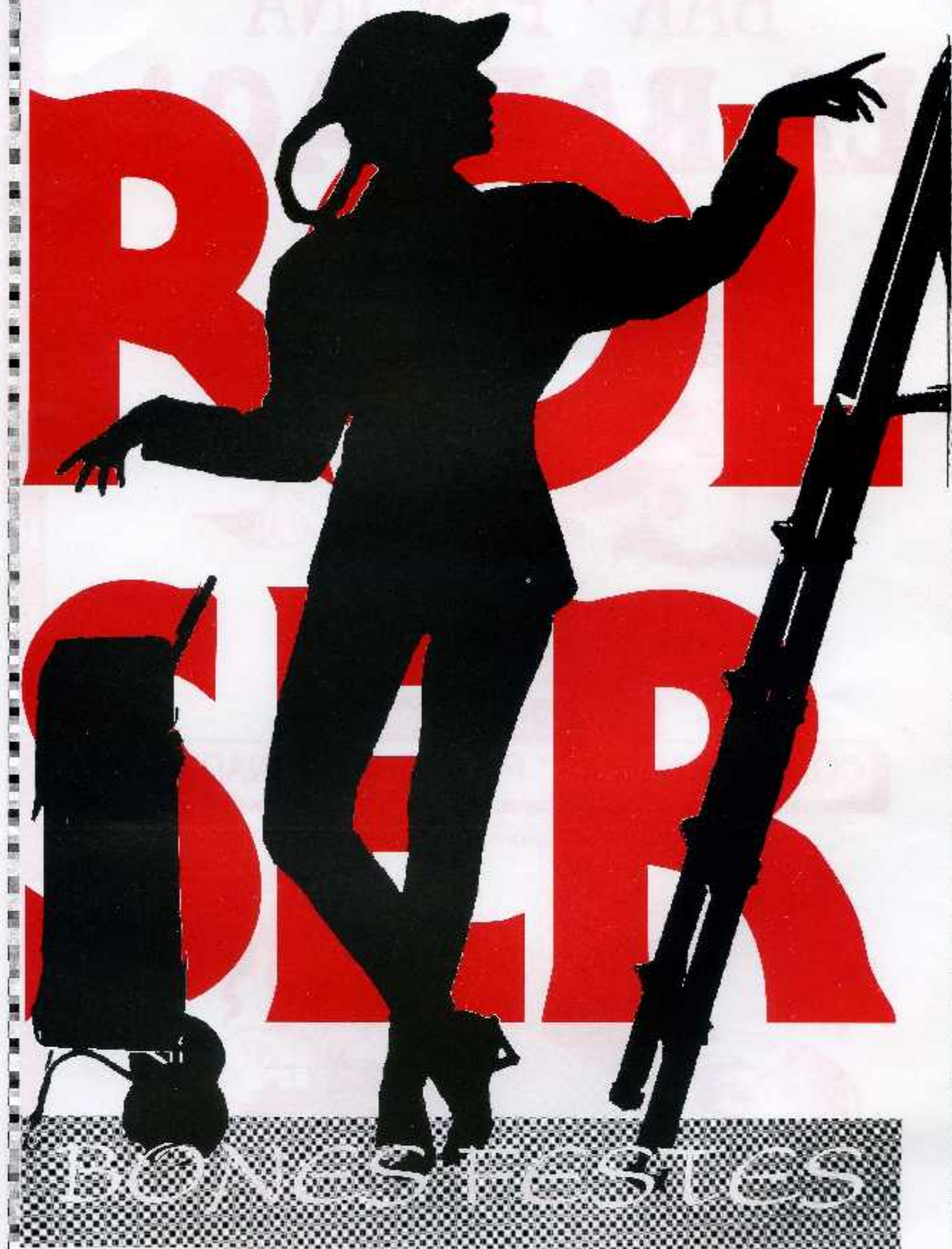


Avda. de Alicante, 1 • Tel. (96) 576 17 85 • 03750 PEDREGUER

MARMOLES ESCRIVA

FRANCISCO ESCRIVA MARTI

Américas, 11 • Tels. (96) 576 68 35 - Part. 576 10 73 • BENIARBEIG



BAR * PISCINA LA BARRACA



¡Bones Festes!

Especialidad en
COCAS * PAELLAS * PLATOS COMBINADOS

Ctra. Pedreguer - Benidoleig, km. 2 Tel. 576 02 58





IBERMUTUA

**MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO
Y ENFERMEDADES PROFESIONALES
DE LA SEGURIDAD SOCIAL N.º 273**

Alfonso el Sabio, 41 • ALICANTE

DELEGACION EN DENIA:

Plaça del País Valencià, 4 • Tel. (96) 578 06 08

SEDE SOCIAL: C/. Ramírez de Arellano, 27 • MADRID

Colaborador en Pedreguer:

VICENTE MATEO PUIGSERVER SALORT

Felices Fiestas

Avda. Rey Jaime I, 56 - Piso 4º • Teléfono (96) 576 02 32

REPARACION DE AUTOMOVILES EN GENERAL

Talleres Miralles



Servicio Oficial
PEUGEOT * TALBOT

SERVICIO Y VENTA

BONES FESTES

Avda. Jalme I, 46 Teléfono: 576 10 43
PEDREGUER (Alicante)

Optica Benjamín

¡Els desitja Bones Festes!

Alfonso XIII, 6
Tfno. 576 06 00
PEDREGUER

Mayor, 45
Tfno. 575 0138
VERGEL

BON PREU, PERQUE SOM FABRICANTS

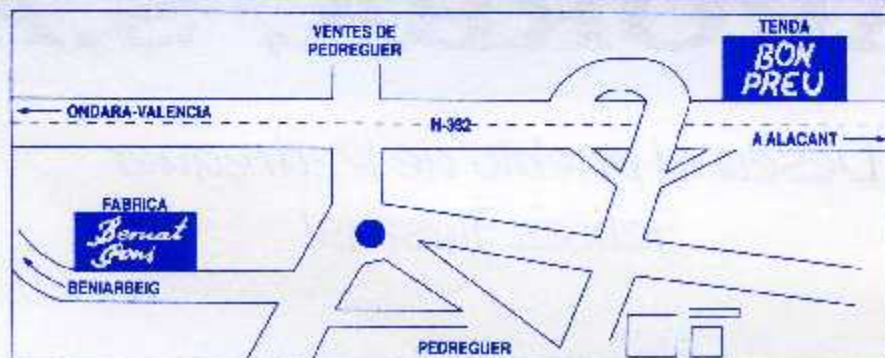


FÀBRICA: SALVADOR FERRANDIZ, 70

TEL. 576 14 74. FAX 645 60 53.

EXPOSICIÓ: SALVADOR FERRANDIZ, 68

MOBLE A MIDA, RESTAURACIÓ DE MOBLES, MOBLE CLÀSSIC. ART DECO



60% DE LA NOSTRA FABRICACIÓ ES MOBLE ECOLÒGIC



MOBLE PROVENÇAL I MODERN.
HABITACIONS JOVENILS, GRAN VARIETAT MOBLES
T.V., VIDEO, HI-FI, TAULES ORDENADOR.

GÜNSTIGER PREIS, DENN WIR SIND URS LELLER

GOOD PRICE BECAUSE WE ARE MANUFACTURERS

BON PRIX PARCE QUE NOUS SOMMES FABRIQUANTS



MARORBA, S.A.

*Desea al pueblo de Pedreguer
Felices Fiestas!*

- **MATERIALES DE CONSTRUCCION**

- **PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTO**

AZUVI • ZIRCONIO • G.N. KERABEN • FERROGRES
ROSA CATALAN • AZTECA • PAV. CATALANES • ESTUDIO CERAMICO

- **SANEAMIENTO**

ROCA • GALA • SANITREX • IDEAL STANDARD

- **GRIFERIA**

YES • RAMON SOLER • ROCA • FRIEDRICH GROHE

C/. Denia, 65 • Tel. (96) 558 39 26 • 03790 ORBA (Alicante)



**Manufacturas
Morales, S. A.**

**FABRICA DE
SOMBREROS**

Apartado, 3 Tels. 576 03 00 - 576 03 58 Fax 576 05 71
03750 PEDREGUER (Alicante)

Textiles

FRANCISCO NOGUERA

- MOQUETAS
- CORTINAJES
- DECORACION

Teléfono 576 06 79

PEDREGUER (Alicante)



Flors i Plantes

M^a Consuelo Ballester

Ventura Costa, 20 (Glorieta) • Tel. (96) 576 18 99
03750 PEDREGUER



Pérez Pérez, S.A.

**DISTRIBUCION ARTICULOS
PARA MARROQUINERIA**

Nos unimos a la alegría de estas fiestas
y compartimos la satisfacción
de todos cuantos las celebran

Avda. Augusto Villalonga, 75
Tels. (96) 576 02 20 - 576 00 10 • Fax (96) 576 14 53
03750 PEDREGUER (Alicante)



ALICANTE

Polígono Industrial Pla de la Vallonga, calle 5, parcela 1
Teléfonos (96) 528 38 00 - 528 34 67 - 528 24 80 • Fax (96) 511 54 80

EN PEDREGUER

576 08 73

Toda una organización
de transportes a su
servicio, con más de
70 Delegaciones
propias en toda
España, descargando
DIARIA y DIRECTAMENTE
en más de 50 de ellas.



“LA CALIDAD EN EL TRANSPORTE”

Transportes GARCIA COSTA, S.L.

**SERVICIO DIARIO
ALICANTE CON MARINA ALTA**

En Alicante: TRANSPORTES MORATA • Tel. (96) 528 38 00

Canónigo Valeriano Costa, 28 • Tel. (96) 576 08 73
03750 PEDREGUER (Alicante)



Desitgem Bones Festes!!

gràfiques
NOGUERA

BALLESTER DURA FORNES, S.R.C.

P E D R E G U E R



Nuevo wagon Vitara 5 puertas

¡ Ponga uno en su garaje !

*Motor de 16 válvulas
con inyección electrónica
de combustible
4 cilindros, 1.590 cc*

DENIA - MOVIL, S.L.

Avda. Gandía, 20 B
Teléfono (96) 578 22 50
03700 DENIA (Alicante)




PERRUQUERS



Estilista: JOSE MONLLOR

Avenida Alicante, 19 - B
03750 PEDREGUER (Alicante)





VICOSTA

BOLSOS

Bones Festes

PEDREGUER

Flebasa Lines



LÍNEAS MARÍTIMAS

EL CAMINO MAS CORTO



UN MAR DE POSIBILIDADES

IBIZA ⇄ DENIA
FORMENTERA ⇄ ALTEA
FORMENTERA ⇄ IBIZA
ALICANTE ⇄ IBIZA



Ctra. Nal. 332 Múrcia - València, Km. 194 Telèfon, 576 00 36 - Apartat, 84
03750 PEDREGUER

HORMIGONES CALETA, S.A.



- Hormigón Preparado
- Prefabricados Hormigón
- Materiales de Construcción

*Les deseamos
Felices Fiestas*

Pda. Benicolada, s/n.º
Teléfono (96) 583 02 00
03710 CALPE (Alicante)

Ctra. Murcia-Valencia, km. 163
Tels. (96) 575 62 26 - 575 61 10
Fax (96) 575 65 36
03740 GATA DE GORGOS



REPSOL

**ESTACIÓN DE
SERVICIO
PEDREGUER, S.L.**

Av. Constitución, s/n • Tel. (96) 576 18 92 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

Els desitja Bones Festes!

**LAVADO AUTOMATICO DE COCHES
REGALOS • ALIMENTACION
TIENDA**

HIELO • REFRESCOS • TABACOS • CAFES

Para mayor información llamar al 11

- 1 EZARRI, el revestimiento ideal para su piscina.
- 2 Fabricado con la tecnología más avanzada.
- 3 El más resistente a los productos químicos.
- 4 Absolutamente impermeable.
- 5 Anticorros y antihongos.
- 6 De vidrio puro y colores inalterables.
- 7 Amplia gama de colores y modelos.
- 8 Totalmente adaptable a cualquier estructura.
- 9 Con la experiencia de EZARRI en el revestimiento de piscinas.
- 10 EZARRI, material reconocido mundialmente.



EZARRI
Revestimientos para piscinas

Tel. 040 65 55 45
Fax 040 65 55 45
E-mail: ezarr@net
Calle 10 de Agosto
Caracas - Venezuela

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN PEDREGUER

BELPOOLS

Kristell

La Nueva Sura

100% Cervesa

San Miguel

NATURAMENTE

Con la garantía de un ídolo

The advertisement features a central image of a tall, slender beer bottle and a glass filled with beer and ice. The bottle has a label with the 'Kristell' logo, which includes a circular emblem with a landscape scene. The glass is a classic beer glass with a long neck. The background is a solid dark color. The text is arranged around the central image, with 'Kristell' at the top, 'La Nueva Sura' in a script font below it, and 'San Miguel' in a large, stylized font at the bottom. A small circular logo is visible on the left side of the bottle. The overall design is clean and professional.

BAR • CAFETERIA • GELATERIA

AVINGUDA

LOCAL CLIMATITZAT

Desitgem Bones Festes a tot el poble de PEDREGUER

Av. Jaume I • Av. Constitució
03750 PEDREGUER

FARMACIA



Josefa Costa Calatayud
Herminia Infantes Costa

Plaça Dtor. Calatayud, 15

Tel. 576 05 77

PEDREGUER

LE DAMOS 24 HORAS

En sólo 24 horas el Servicio Urgente de RIBES EXPRES, transporta su mercancía a cualquier punto de España. Con toda puntualidad y cuidado. Garantizándole que llegará en perfectas condiciones.

Además, en RIBES EXPRES, cada cliente cuenta con una persona responsable encargada de sus envíos. Alguien que da la cara directamente y que sigue en cada momento el curso de su mercancía hasta su llegada a destino.

Y algo único en el mercado. Si su mercancía sufriera alguna incidencia, RIBES EXPRES se hace cargo inmediatamente y le resuelve el problema en un tiempo record.

Más garantía para sus envíos, imposible.



Transporte Urgente de Mercancías

Victor de la Serna, 23 • Tel. 510 38 00 • Fax 528 20 76 • 03006 ALICANTE



TALLERES COSTA

RENAULT

03700 DENIA : Avda. Reino de Valencia, s/n - Apdo. Correos 593
Tels. 578 00 62 - 578 18 92 Fax 578 08 07

03760 ONDARA : Ctra. Alicante - Valencia. Km. 91 - Tel. 576 62 10

03780 PEGO : Avda. de Alcoy, 109 - Tel. 557 09 61

LAS INSUMERGIBLES RIO



NAUTICA COSTA, S.L.

Suertes del Mar, 258

Tel. 578 05 96 • DENIA

La gama más completa, para disfrutar de la navegación

AGENCIAS: JAVEA: Ctra. Cabo La Nau, Pla • Tel. 579 11 50
MORAIRA: Avda. 18 de Julio • Tel. 574 49 00
CALPE: Edificio Portobello • Tel. 583 39 73

ESPECTACULOS EXCELSIOR, S.L.



Paseo de la Pechina, 40 - bajo
Tel. Ofic. 382 30 72 • Fax 382 04 56
46008 VALENCIA

DELEGACION ALICANTE
Tossals, 37 • Tel. (96) 576 62 88
03760 ONDARA

MIEMBRO DE



TRANSPORTES

J. A. Pineda

Gabriel Miró, 14 Teléfono: 576 11 77 PEDREGUER (Alicante)

BONES FESTES

**TRANSPORTES
MARITIMOS Y
TERRESTRES**

**IMPORTACION
EXPORTACION
ADUANAS * SEGUROS**

ECEIZA, S.A.

C/. Albert Einstein, s/n.º • Pol. Ind. Almeda
Teléfono 474 31 60 • Fax 474 44 36
08940 CORNELLA DE LLOB. (BARCELONA)

JAIME MIRALLES ROSELLO, S.L.



NOVEDADES Y PIELES
PARA
MARROQUINERIA

Avda. Augusto Villalonga, 49
Tel. (96) 576 05 78
Fax (96) 576 08 00
03750 PEDREGUER





CASELLES

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA
ECONOMISTA

ASESORAMIENTO FISCAL/CONTABLE
COMPRA VENTAS

ALQUILERES
TASACIONES

Bones Festes

Avda. Augusto Villalonga, 1 - bajo
Teléfono (96) 576 16 11

03750 PEDREGUER
(Alicante)

BAR PRINCEP

Nova Direcció: FAMILIA DOMINGUEZ (Granota)

- Aperitius
- Entrepans
- Plats Combinats
- Menjars per encàrrec
- Sandwich
- Pastels
- Gofres

Princep, 3 • Telèfon (96) 645 64 05 • PEDREGUER (Alacant)

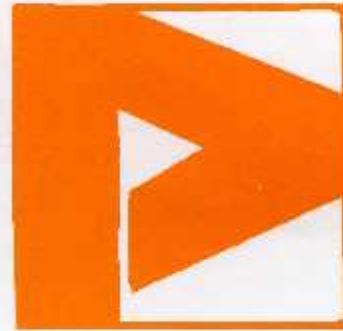
INDUSTRIA DE LA MADERA

FUSTANOVA S.L.



Ctra. N. 332 km. 194,5 • Tel. (96) 576 13 61
03750 PEDREGUER

BANCO POPULAR ESPAÑOL



Plaza Mayor, 11-13
PEDREGUER
(Alicante)

Trinidad, 8
ONDARA
(Alicante)

Plaza del Convento, 1
DENIA
(Alicante)

Principe de Asturias, 16
JAVEA
(Alicante)

Salinas Marítimas de Calpe
Salinas de Villena

Distribuidor para Valencia y Provincia

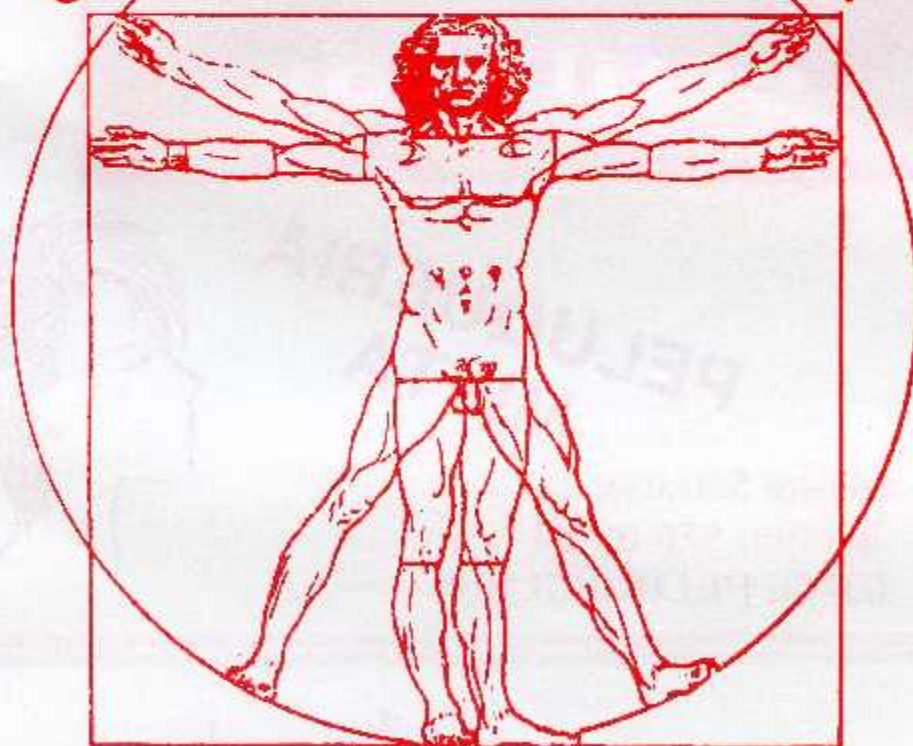
S
de POLA y OI
L SA L

JOSE SANCHIS, S.L.

José Sánchis Domingo

C/. Oliva, 30 • Teléfono 287 13 85 • 46700 GANDIA

GABINET JURIDICO - FISCAL



ADVOCATS

Antoni-Lluís Carrió i Artigues
Jaume Costa i Caselles
Anna-Maria Mengual i Signes

Joan-Carles Carrió i Ribes

ECONOMISTA

Plaça Major, 13 - 1er. • Tel. (96) 576 02 04 • Fax (96) 576 14 23
03750 PEDREGUER

EN MODA

**LORENZO
BALLESTER BERTOMEU**

estilistas

CABELLS

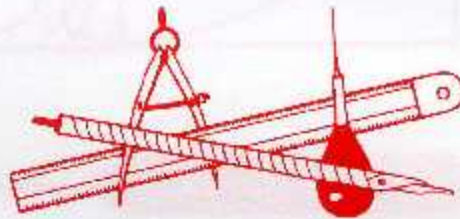
**PELUQUERIA
MIXTA**

Mestre Serrano, 23
Tel. (96) 576 03 84
03750 PEDREGUER



DISEÑO

ESTUDIO DE DISEÑO Y PATRONAJE



Patrick Toudic

LES DESEA

FELICES FIESTAS

Cervantes, 51 - Tel. y Fax. (96) 576 03 51
03750 PEDREGUER (Alicante - Spain)

AZULEJOS, PAVIMENTOS, SALAS DE BAÑO Y COMPLEMENTOS

FERRCOS



pi

Ctra. Nacional 332, km. 194
Apartado de Correos 21
Tel. (96) 576 01 69 • Fax 576 11 62
03750 PEDREGUER (Alicante)

Colón, 16
Tel. (96) 578 22 68
03700 DENIA (Alicante)

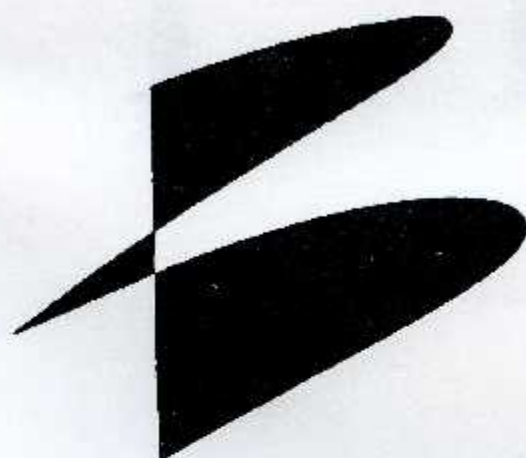
Cánovas del Castillo, 9
Tel. (96) 287 76 14
46700 GANDIA (Valencia)

Restaurante - Mesón

"EL FORNO"

*Usa desitja que passen unes
Bones festes!*

Ptda. La Sella, 12 • Tel. (96) 645 60 57 - Fax (96) 579 41 34
03750 PEDREGUER (Alicante)



Banesto

Banco Español de Crédito, S.A.

Maestro Serrano, 22 Tel. 576 19 07 - 576 06 64 PEDREGUER

SERVI FRED

SERVICIO TÉCNICO Y VENTA

**AIRE ACONDICIONADO
FRIO INDUSTRIAL
CALEFACCIÓN
HOSTELERIA**

les desea ¡¡ **FELICES FIESTAS!!**

Av. Constitución, 7 • Tel. (96) 576 18 45
03750 PEDREGUER

**FIRENZE
BAGS, S.A.**

Marroquineria

**LACADOS
SANFELIX**

*Lorenzo José
Sanfélix Pérez*

**COCINAS Y
CHIMENEAS
SANFELIX**

Bones Festes!

Avda. Oeste, 22 • Tel. (96) 647 63 95
03760 ONDARA

Carrer La Mar, 4 • Tel. (96) 642 10 63
03700 DENIA (Alicante)

PARA MAYOR INFORMACION



MAPFRE VIDA

PEDREGUER

C/ Salvador Ferrándiz, 28
Telf.: 576 06 98

Delegado
VICENTE ALMIÑANA MAS



MAPFRE VIDA

EL PUENTE
HACIA
SU JUBILACION

XXXXXXXXXX

Carnicería COVA Bar COVA Cenadería COVA Super COVA

C/. San Juan • Tels. (96) 576 02 29 - 576 16 52 - 576 08 92
03750 PEDREGUER (Alicante)

Especialidades:
Asados y carnes a la brasa
Teléfono 578 75 96
Santa Paula, 61

ARMERÍA



Bar-Restaurante

EL MOLÍ



Trofeos deportivos

Teléfono 578 01 06



**Cerrajería y Forja Artística
Vallas de Tela y Malla Decorativa
Invernaderos**

Alfonso XIII , 5 - Tel. (96) 576 09 80 - 03750 **PEDREGUER** (Alicante)

¡Bones Festes!



CARPINTERIA DE ALUMINIO

Joan Mestre i Fornés

Rei Jaume I, 27 • Tel. Part. (96) 576 70 90 • 03760 **ONDARA** (Alacant)

JOSÉ GILABERT RIERA

SANTACREU

Instalaciones eléctricas
y venta de
electrodomésticos

Plaza Santa Marta,9 • Tel. (96) 576 01 55 • 03750 PEDREGUER

Supermercado
RABADAN

Autoservicio
RABADAN

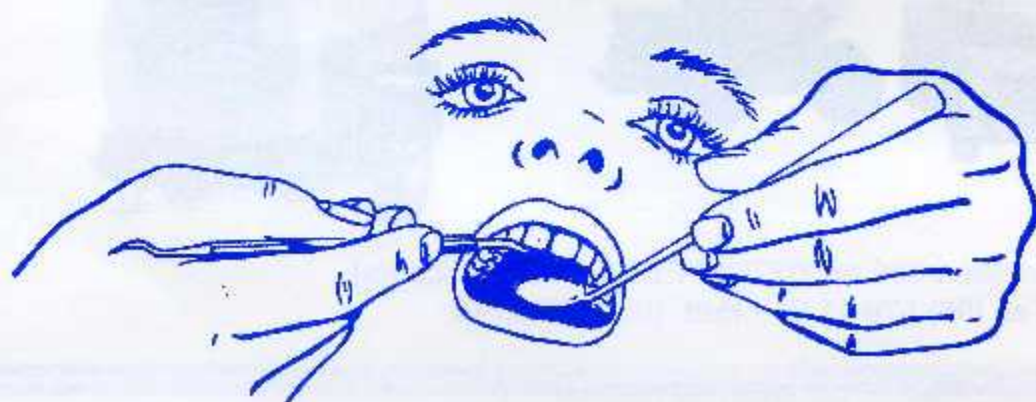
¡Felices Fiestas!

*Saluda a sus clientes y amigos
deseándoles pasar unas
¡Felices Fiestas!*

Pda. Deveses, 157-A • Playa Santana
03700 DENIA (Alicante)

Avda. Alcoy, 5 • Tel. (96) 578 17 77
03700 DENIA (Alicante)

CLINICA DENTAL



¡Les desear Felices Fiestas!

DRA. GLADYS E. FAREZ DE CURI
ODONTOLÒGA

Avda. Alicante, 14 • Tel. (96) 576 02 76 • 03750 PEDREGUER
Carrer del Cop, 19 - 2ª • Tel. (96) 642 12 10 • 03700 DENIA

Francisco Seguí Signes

Excavaciones y desmontes
Materiales construcción
Tierra para jardines
Transportes y compresores
Contenedores para escombros y basura



Ctra. Alcalalí a 300 m. 03750 PEDREGUER (Alicante)
Tel. (96) 576 11 01 - Part. (96) 576 60 16



LLIBRERIA SERVER
(la llar del llibre)

C/. Assutzena, 6 • Tel.-Fax (96) 576 01 61 • 03750 PEDREGUER

SUPERMERCADO MARGARITA

DISTRIBUIDOR PINTURAS DUNIA

Azucena, 8 - 10-12 Tel. 576 03 78 PEDREGUER

SUPMAR

Les ofrece un gran surtido:

- * ROPA PARA NIÑOS
- * LENCERIA FINA
- * PERFUMERIA Y COSMETICA
- * BAÑADORES

Vos desitja Bones Festes

Mataflorida Teléfono 576 03 78 PEDREGUER

Ferretería



JOSE VICENTE GARCIA ARTIGUES

**BAZAR FUNDADO
EN 1938**

- Bricolage
- Menaje
- Pinturas
- Cerrajería
- Tornillería
- Jardín

C/. Caballeros, 9 • Tel. (96) 576 06 80 • 03750 PEDREGUER

TALLERES



NOGUERA

**MECÁNICA EN GENERAL
LAVADO Y ENGRASE**

¡¡BONES FESTES!!

**VENTA DE VEHICULOS
NUEVOS Y DE OCASION**



Servicio

CITROËN

Avda. Alicante, 92
Tel. (96) 576 14 97

03750 PEDREGUER
(Alicante)



BAR CHACHI

Abrimos a partir de las 12 del mediodía

Ctra. Las Marinas, Km. 4.5
03700 DENIA (Alicante)
Tel. 578 95 45



CHACHI'S BAR

Abrimos a partir de las 5 de la tarde

Ctra. Las Marinas, Km. 5
Junto Edificios "Nova Denia"
03700 DENIA (Alicante)

LI OFEREIX ELS SEUS SERVEIS PROFESSIONALS EN:

FOTOGRAFIA



VÍDEO U-MÀTIC

REPORTATGE
ESTUDI
PUBLICITÀRIA

Josep E. Costa i Costa

FESTES
BODES
ACTES SOCIALS, ETC.

PASSE DE S-8, FOTOS I DIAPOSITIVES A VÍDEO
SONORITZACIÓ DELS SEUS REPORTATGES

CARRER SANT ROC, 1 • TEL. (96) 576 10 58 • 03750 PEDREGUER

J. Enrique
Navarro Navarro
Economista

BONES FESTES

ASESOR FISCAL - CONTABLE
ASESORIA DE EMPRESAS

Mayor, 5 - Tel. (96) 576 01 82
03750 PEDREGUER



ANTONIO ALVAREZ BALLESTER

Tel. Part. 258 04 86

APARTADO CORREOS, 39 - 46110 GODELLA
VALENCIA - ESPAÑA

TEL. (96) 270 02 88 - (96) 270 03 08

TELEX 61087 - FAX(346) 270 02 66

Restaurant Casa Juanisela

JORDI TORRES
JUANISELA PEREZ

Cuina del Mediterrani

• ESPECIALITATS •

- Bull amb ceba
- Peusets de porc
- Mandonguilles
- Moixama
- Llengua Vedella
- Putxero
- Couscous
- Rap Marinera
- Vedella al Forn

*La setmana de Festes
Obrirà sols de nit*

Reserva de taula Telèfon 96/ 576 09 41
03750 PEDREGUER

Cova Santa, 2

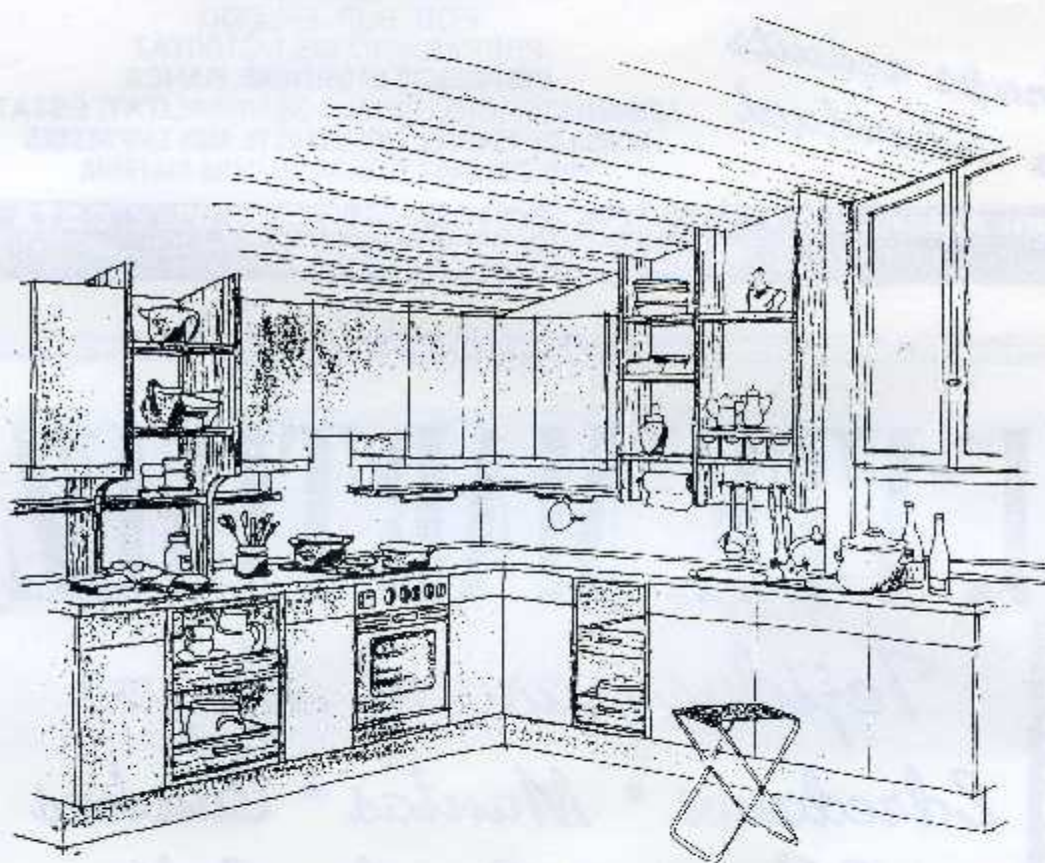
**CARMEN
CAMBRA
S.L.**

Salares - Ca • Fi - Largo

Prol. Ramón i Cajal, s/n.^o
Apt. Gomis, 7 • Tel. 291 31 12
46870 ONTINYENT (València)



muebles de cocina y baño



industrial noguera, s.a.

industrias de la madera, mármol y metal

c. n. 332 km. 191'9 - tel. (96) 576 02 08 - fax (96) 576 05 16 - apartado, 52
03750 pedreguer (alicante-españa)

Vos desitja que passeu Bones Festes

ACADEMIA ELENA

CENTRE D'ESTUDIS ADMINISTRATIUS I D'INFORMÀTICA

Membre de l'associació d'acadèmies privades de la província d'Alacant

El Teu Futur És Aquí

10 anys dedicats a l'ensenyament

CURS D'INFORMÀTICA
PROGRAMADOR
OPERADOR INFORMÀTIC
SECRETARIAT INFORMÀTIC
OFIMÀTICA
MÀSTER D'INFORMÀTICA

*Grups reduïts
o individual*

CURS DE MECANOGRÀFIA
CURS DE COMPTABILITAT - CALCUL MERCANTIL
PRACTIQUES D'OFICINA
MARKETING
PRACTICA FISCAL - TRIBUTARI - NOMINES

RECUPERACIÓ I REPÀS:
EGB, BUP, FP, COU
PREPARACIÓ SELECTIVITAT
PREPARACIÓ OPOSICIONS: BANCA
ADMINISTRACIÓ LOCAL I GENERALITAT, ESTAT
BORSA DE TREBALL EN CONTACTE AMB EMPRESSES
PROFESSORAT TITULAT EN CADA MATERIA

Sant Antoni, 11 • Aromes, 1 • Tel. (96) 575 64 05 • GATA
C/. Major, 13 • PEDREGUER

J. VTE. MARTINEZ

Tejidos para el Hogar

Edredones • Mantas • Colchas
Sábanas • Fundas Sofá

LEVI'S-501 - PEPE'S - LIBERTTO - NAF-NAF
BISON - ADIDAS - PUMA

Vos desitja Bones Festes!

Plaza Glorieta, 5 • Teléfono (96) 576 11 39 • 03750 PEDREGUER

PRECIOS DE FABRICA

Auto Salvá, S. L.

SERVICIO OFICIAL:



Maverick.



Por ti, la aventura.

winterthur
seguros

☑ SERVICIO DE
GRÚA EN ACCIDENTE
O AVERÍA DESDE EL
KM. 0

☑ TRANSPORTE O
REPATRIACIÓN DE
LOS OCUPANTES

☑ ASISTENCIA
JURÍDICA 24 HORAS

winterthur
seguros

winterthur
vida

winterthur
protección jurídica

PIDA INFORMACIÓN A SU AGENTE
EN PEDREGUER

Auto Salvá, S.L.

Av. Augusto Villalonga, 2 - Av. Jaume I, 2
Tel. (96) 576 08 94 - Fax. (96) 576 18 63 03750 PEDREGUER (Alicante)

RONDA

IMPERMEABILIZACIONES Y REFORMAS

• Impermeabilización de:
terrazas, fachadas, medianeras,
patio de luces, sótanos, piscinas, depósitos de agua.
Garantía de 10 años avalado por póliza de seguros
La Unión y el Fénix.

• Reforma de obra.
• Terrazas de P.V.C.
• Tabiques pluviales.

Avda. Campo Torres, 31. Tel. 642 10 04. Denia.

Muebles realizados artesanalmen-
te de junco, con diseño y elegan-
cia.

El conjunto para su terraza y jardín,
su dormitorio con los colchones de
primeras marcas, el tresillo...

Y si lo desea se lo fabricamos a me-
dida.

También tenemos para Usted los
complementos, cortinas, y detalles
para regalo.

demimbres
DENIA

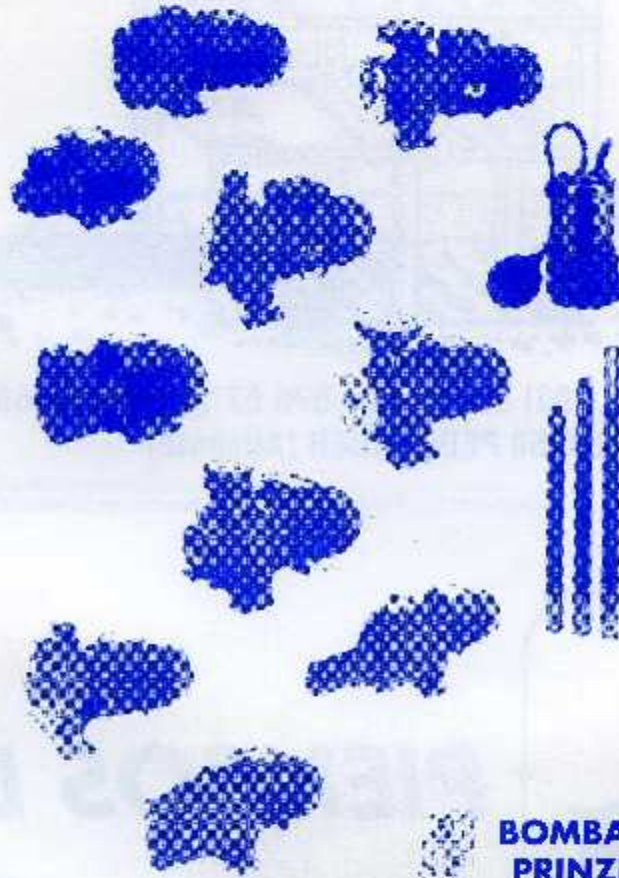
"El encanto de lo natural"
Passeig del Saludar, 7-DENIA



MOTORES ELÉCTRICOS

CSB

CARLOS SANCHO BERNABÉ



**BOMBAS
PRINZE**

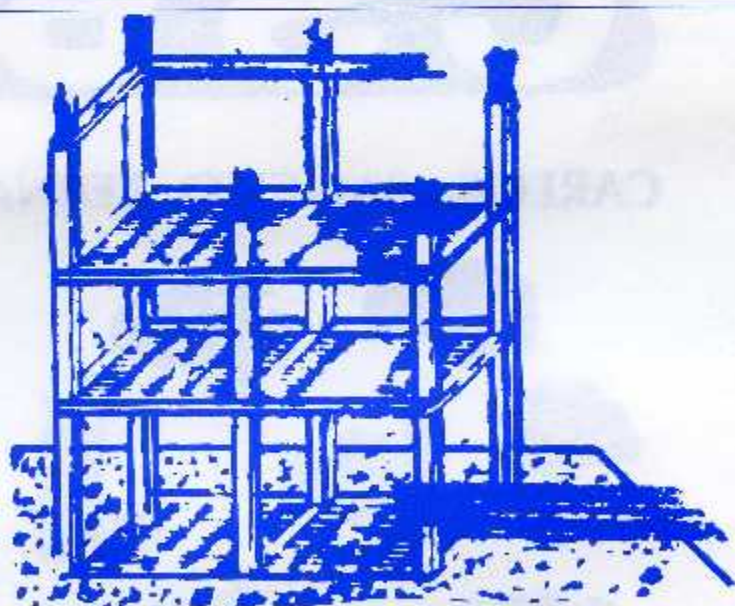
**REPARACIÓN Y REBOBINADO
DE MOTORES, MOTOBOMBAS
Y GRUPOS DE PRESIÓN
AUTOMATISMOS PARA PUERTAS**



Abre y cierra en todo el mundo.

Av. Arquít. Antoni Gilabert, 17 • Tel.y Fax. 576 08 42
03750 PEDREGUER (Alicante)

ESTRUCTURAS Y CIMENTACIONES S.C.P.



Cervantes, 30 • Tels. (96) 576 11 45 - 576 67 14 - 578 48 69 - 558 75 18
03750 PEDREGUER (Alicante)



PIENSOS DURA

Venta de piensos para toda
clase de animales domésticos.

Les desea Felices Fiestas

Ventas de Pedreguer

Tel. (96) 576 05 50

Part. 576 01 81

03750 **PEDREGUER** (Alicante)

FARMACIA



Ricardo Gil Miñana

- Análisis Clínicos
- Fórmulas Magistrales
- Homeopatía
- Dermocosmética
- Perfumes

Vos desitja Bones Festes!

Azucena, 4 • Teléfono (96) 576 06 90 • PEDREGUER (Alicante)



**VENTA DE EMBARCACIONES • MERCADO DE OCASION
SERVICIO TECNICO • INVERNAJE Y MANTENIMIENTO**



Ctra. Valencia-Alicante, km. 196'2 • Tel. (96) 576 07 30
03750 PEDREGUER (Alicante)

TORRE

CALZADOS

*Les desea que pasen
unas Felices Fiestas*

C/. Príncipe, 7 • Tel. (96) 576 05 67 • 03750 PEDREGUER



Hijos de

Vicente Catalá Peiró, S.A.

ELABORACION DE ARROCES ESPECIALES Y BOMBA Y HARINA

¡Les desea Felices Fiestas!

D.º Social: C/. Salvador González, 38

Molino Alquería: Partida Pasadores - Afueras

Tel. (96) 289 30 11 - Fax (96) 289 30 37

DIRECCION TELEGRAFICA: HIVICA

46715 ALQUERIA DE LA CONDESA

(Valencia)

10 de marzo 40
PEDREGUER



L'Avenir, 50
Tel. 576 12 13
PEDREGUER
(Alicante)

Su tienda de Pinturas y Decoración

¡Bones Festes!

VICENTE ORTOLA "BENISSERO"

INSTALACIONES ELECTRICAS

ANA RIERA

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidores oficiales:

PHILIPS



Whirlpool

Les desear felices fiestas

C/. Príncipe, 14 Tel. 576 05 40 PEDREGUER



- * **PROYECTOS E INSTALACIONES DE:**
 - RIEGO LOCALIZADO (Goteo, Microaspersión, etc.)
 - ABASTECIMIENTO DE AGUA
 - BOMBEOS
 - EMBALSES
- * **LEGALIZACIONES DE POZOS Y EXTRACCIONES DE AGUA**
- * **ASESORAMIENTO AGRONOMICO**
- * **OFICINA TECNICA**
- * **DIRECCION TECNICA**

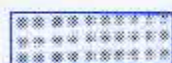
FRANCISCO A. SAPENA FORNES

Avenida Alicante, 89 • Teléfono (96) 576 11 26 • PEDREGUER

ARTICULOS FOTOGRAFICOS
Y DE REGALO

El Puerto

REVELADO DE PELICULAS EN 1 HORA



Plaza Fontanella

ARTICULOS
FOTOGRAFICOS Y
DE REGALO

El
Puerto

**REVELADO EN
24 HORAS**
**Recogida de
carretes en
PEDREGUER**
Pza. Azucena, 3

a las Rotas



Plaza Fontanella, 4 - A • Tel. (96) 642 21 07
03700 DENIA (Alicante)

CUEVA GROTTO ROUT GROTTE

Prehistórica LAS CALAVERAS BENIDOLEIG

Tel. 558 32 35 - (Alicante)

HORARIO DE VISITA DE 9 A 22 HORAS

EN UNO DE LOS LUGARES MAS
BELLOS DEL MEDIODIA ESPAÑOL
por ser esta la característica dominante
de su medio ambiente



¡Visite esta maravilla natural!

- abierto todo el año -



BOLDER
B O L S O S

C/. l'Avenir, 36
Telfs. (96) 576 11 30 – 645 66 10
Fax, (96) 645 66 06
03750 PEDREGUER (Alacant)

MATERIALES DE CONSTRUCCION



TENT COSTA S.L.



texsa

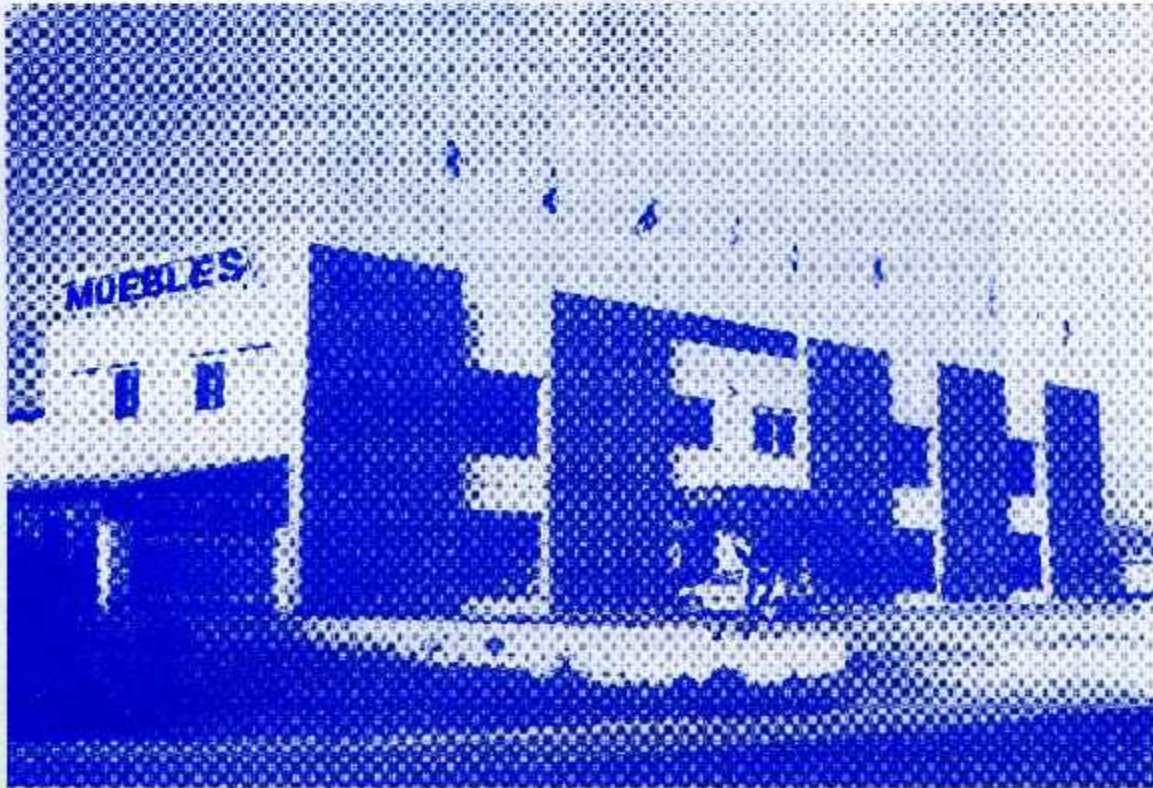
DISTRIBUIDOR DE

**COTEGRAN Y
PRODUCTOS TEXSA**

- | | | |
|------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| - Tuberías de saneamiento plástico | - Cerámica | - Tejas de hormigón |
| - Tuberías de aireación plástico | - Tubos de hormigón | - Tejas de cerámica |
| - Tuberías de presión plástico | - Hierro corrugado | - Depósitos |
| - Canalones | - Celosías | - Placas de uralita |
| - Accesorios | - Piedra natural | - Ventilación interior |
| | - Bordillos | - Tuberías uralita a presión |
| | - Refractarios | |
| | - Pavimento de barro | |

Ptda. Casablanca A, 1/1 Teléfono: 578 58 64 **LA XARA**

Marina Mobles



Marina Mobles
*Saluda al Poble de Pedreguer
i els desitja ¡Bones Festes!*

Pda. Oquins, 22 - Ctra. Nal. 332, km. 191'800 - Tel (96) 576 07 64 - Fax (96) 576 00 53
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

COCKTELERIA



Paradi's

DENIA

MOBLES



REGALS

Más de 2.000 m.2
de diseño
belleza y calidad en
muebles de
medula, junco y
mimbre y
complementos
para regalo y
decoración.

Ctra. de Ondara, 14 • Teléfono (96) 575 60 81
03740 GATA DE GORGOS (Alicante • España)



su tienda.



1^{er} PREMI D'OR
A LA GASTRONOMIA



3^{er} PREMI D'OR
A LA GASTRONOMIA



6th PREMI D'OR
QUALITAT I SERVEI 1987



i la fruita serà millor que la flor promesa

Casa

Pinet[®]

Can

Pinet

al servei del meu poble

*Una salutació
molt especial a tot
el poble de
PEDREGUER*

Plaça Major • Telèfon, 96/ 588 42 29

• Av. Constitució, 11 • Telèfon, 96/ 588 41 31

• Partida Coll de la Creu

• 03518 **TÀRBENA**

La Marina - País Valencià

RAMIS, S.C.

¡Bones Festes!

Sta. Isabel, 43 • Apartat 69
Tel. - Fax (96) 645 60 58
03750 **PEDREGUER** (Alacant)

Els desitgem Bones Festes

PARTIDA ALFÀS, 3 • APARTAT 101
TELÈF. (96) 576 11 22 • 03750 PEDREGUER

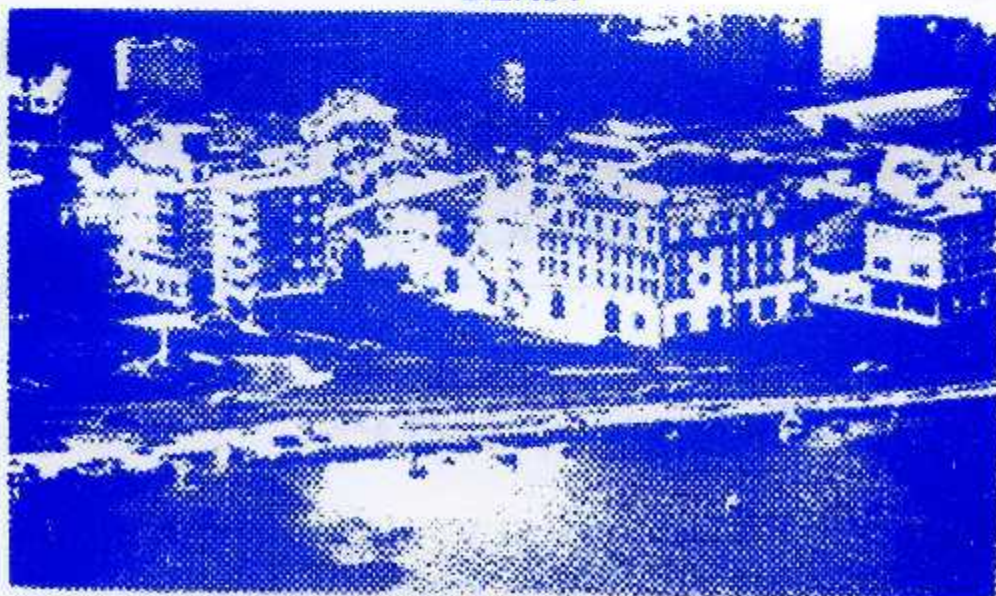
avella
GRÀFIQUES

Bar- Restaurante



DRASSANES

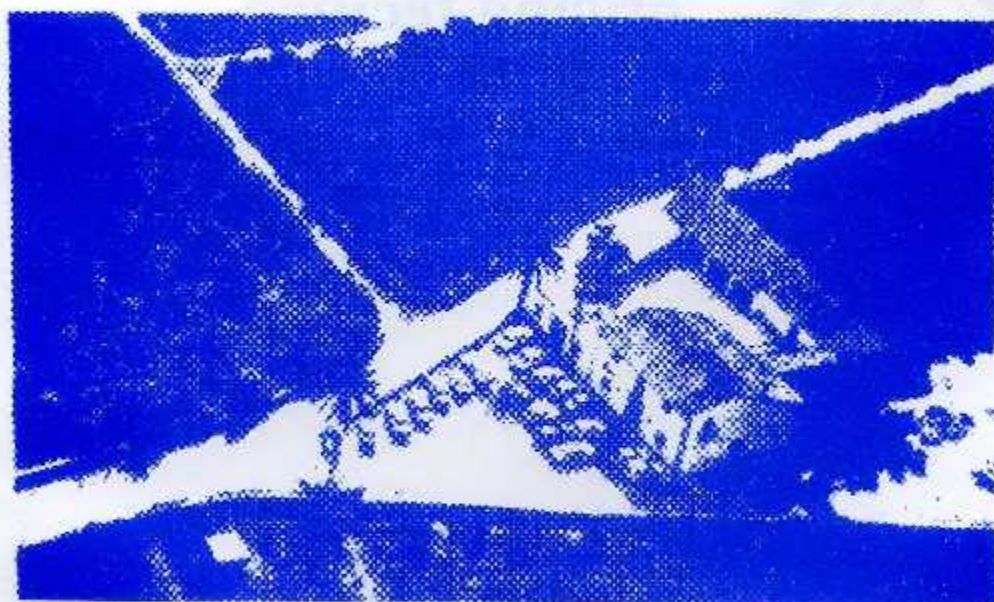
Carrer del Port, 15 Teléfono 578 11 18
DENIA



RESTAURANTE



VENTA de POSA



Ptda. La Fredad Teléfono 578 46 72
LA XARA - DENIA

Acristalamientos en general

Juan Puigcerver

VIDRIOS

PLANOS
DE COLOR
PARSOL
MOLDEADOS
CRISTAÑOLA
ESPEJOS
BISELADOS

**VIDRIERAS
ARTÍSTICAS**

**CUADROS
Y
MOLDURAS**

¡Bones Festes!

Av. Jaume I, 12 • Tel. (96) 576 01 92 • 03750 PEDREGUER



FORNÉS
oficina tècnica

ASSESSORAMENT TÈCNIC
PROJECTES • ESTUDIS I PRESSUPOSTOS
PERITACIONS I TAXACIONS

josep a. fornés i garcía
ingenyer tècnic industrial, col. 771
pèrit taxador especialitat automòbils (V.A.) n° 4784

CUANDO EXIJAS CALIDAD Y SEGURIDAD



- * VIDEO PROFESIONAL
- * FOTOGRAFIA PROFESIONAL
- * CALIDAD PROFESIONAL



SERVICIOS PROFESIONALES DE VIDEO

DE ALTA TECNOLOGIA

Pl. Dr. Calatayud, 7 • Tel. 576 04 91 • 03750 **PEDREGUER** (Alicante)

Floristerías

NENUFAR I, II, III, IV



Flores y Plantas
Naturales y Artificiales
Fina Coloma

GATA

Duquesa de Almodóvar, 19
Teléfono (96) 575 69 08
Avda. Marina Alta, 1
Teléfono (96) 575 65 99

BENITACHELL

Avda. Lepanto, 11
Teléfono (96) 649 33 39

TEULADA

Avda. Santa Catalina, 53
Teléfono (96) 574 02 54

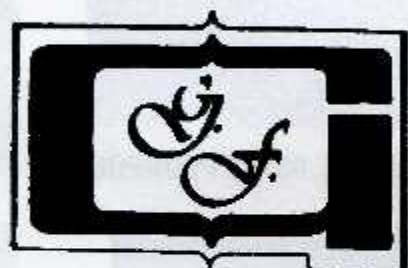
RAMIS

MATERIALES DE CONSTRUCCION AZULSAN, S.L.

AZULEJOS - PAVIMENTOS DE GRES
SANITARIOS Y GRIFERIAS
CHIMENEAS CALEFACCION
PINTURAS ACRILICAS IMPERMEABILIZANTES
AISLANTES TERMO-ACUSTICOS

OFICINA Y ALMACEN

Caudillo, 51 • Tel. (96) 640 81 75 - Fax (96) 640 80 43
03769 SANET (Alicante)



Gilabert Fornés, s.l.

FABRICA DE BOLSOS DE PIEL

**BONES
FESTES**

Av. Arquitecte A. Gilabert, 58
Apartado, 17

Dirección Telegráfica: GILAFOR
Tels: (96) 576 06 74 * 576 05 48
Fax: (96) 576 16 02
03750 **PEDREGUER** (Alicante)



BONAVENTURA
GOLO-GOLO
LEVIS
CHARRO

ROBA
XIC i XICA



A partir de l'1 de juliol
GRANS DESCOMPTES!

Mestre Serrano, 9 • Tel. (96) 576 08 21 • 03750 PEDREGUER

FELICES FIESTAS

BOUTIQUE MODES MARGARITA

¡¡Grandes descuentos!!
A PARTIR DEL 1 DE JULIO

Salvador Ferrándiz, 6 • Tel. (96) 576 08 21 • 03750 PEDREGUER

Studio Marcos
Diseño

¡Bones Festes!



Vicente Burgos, s.a.

- * **Lejías**
- * **Amoniacos**
- * **Salfumant**
- * **Detergentes**
- * **Desinfectantes**
- * **Celulosas Domésticas e Industriales**
- * **Productos Químicos para Piscinas**

**Avda. Camí Xàtiva, 12 • Tels. 280 03 11 y 280 04 22
46716 RAFELCOFER (Valencia)**

MAQUINAS DE COSER
Y REPARACION

INDUSTRIALES
Y DOMESTICAS



DÜRKOPP
ADLER

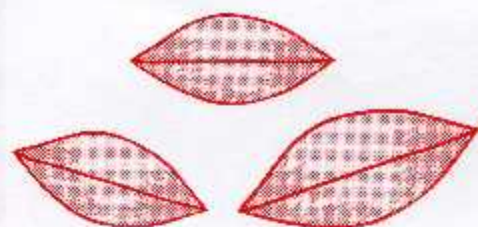
ALFA

J. PUIGCERVER

*¡Les desearé
Felices Fiestas!*

Estanterías metálicas
lujo y almacenaje

C/. Virgen del Pilar, 35 • Tel. (96) 576 07 86 • 03750 PEDREGUER



Almendras

ARTIGUES

Os desearé Felices Fiestas

C/. Porvenir, n.º 5 • Teléfono (96) 576 08 67 • PEDREGUER

HOSTAL
BAR • RESTAURANTE



Dirección: A. COSTA AGULLES

Especialidad en Arroces

Pescado Fresco y Cordero al Horno

Barranquet del Estañó • Tels. (96) 647 41 07 - 647 41 84
PLAYA DE DENIA (Alicante)

Auto Christian, S.A.

Concesionario



SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

¡BONES FESTES!

A. de Valencia, s/n. - Teléfono (96) 578 27 62

Denia

MUEBLES



MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

¡Felices Fiestas!

Avenida de Valencia, 11 • Apart. 46 • Tel. (96) 575 00 00 - 575 00 01 • Fax (96) 575 11 82
03770 **VERGEL** (Alicante)



Telecolor

ELECTRODOMESTICOS PERALES Y MENGUAL, S.L.



=TIEN 21=

**La mayor organización de electrodomésticos
con más de 600 tiendas en toda España**

Les saluda en sus

Fiestas Patronales

**Servicio y montaje de antenas parabólicas
VIA SATELITE**

SERVICIO TECNICO ELECTRONICA

Plaza Azucena, 4 y 6 - Tel. (96) 576 08 53 - 03750 PEDREGUER (Alicante)

JUVIL

ILUMINACION S.L.

¡Bones Festes!

Juan Ivars Puigcerver

EXPOSICION Y OFICINA
Avda. Oeste, 12 Teléfono: 578 16 49

FABRICA Y ALMACEN
Mayor, 3 LA JARA Denia (Alicante)

EXPOSICION EN DENIA
Colón, 31 Teléfono: 578 65 03

TALLERES

DUGAR C.B.

SERVICIO Y VENTA DE MOTOSIERRAS STIHL
REPARACION DE MAQUINARIA EN GENERAL



Servicio y Venta

FIAT



VEHICULOS INDUSTRIALES

IVECO

Porvenir, 71 Teléfono (96) 576 04 54
03750 PEDREGUER (Alicante)



ADUANAS Y TRANSPORTES LAZARO, S. L.



Avda. Dr. Waskman, 23 duplicado 10.º
Tels. (96) 334 07 50 - 373 28 68
Fax (96) 373 02 78
46006 VALENCIA

AGENTES DE ADUANAS - GRUPAJES TERRESTRES, MARITIMOS Y AEREOS
CARGAS COMPLETAS - ALMACENAJE Y DISTRIBUCION
DEPOSITOS ADUANEROS - ASESORAMIENTO EN COMERCIO EXTERIOR - SEGUROS

**Muebles
PONS - GAVILA**

**SOUVENIRS
VERGEL**



**MUEBLES JUNCO Y
JARDIN**

Avda. Valencia, 29-31
Ctra. General, Km. 174
Tel. 575 02 56



EN DENIA
LA FELICIDAD
nueva
LA FELICIDAD
DISCOTECA

HIERROS Y ESTRUCTURAS METALICAS



bones festes

OFICINAS Y TALLERES
Avgda. d'Alacant, 57
Tel. (96) 576 62 51 (tres líneas)
Fax 647 66 63 • ONDARA

Pascual y Genis, 10 - 5º - D
Tels. (96) 352 14 20 y 351 10 12
VALENCIA

Zincor, s.l.

ARTICULOS PIEL



GABRIEL MIRO, 4 • APARTADO CORREOS, 30 • TELEF. (96) 5760298 • FAX (96) 5761776
03750 PEDREGUER (Alicante) ESPAÑA

SEGUROS

UAP

CON PLENAS GARANTIAS

TERESA ANDRES FERRANDO

AGENTE AFECTO

Av. Jaume I, 58 - 1º Drcha. • Tel. (96) 576 12 36

03750 PEDREGUER

RESTAURANTE MARISQUERIA

Juan Sánchez García



El yate

Especialidades en:

- * FRITURAS
- * MARISCOS
- * PESCADOS PLANCHA
- * ARROZ ABANDA

Ctra. Las Marinas, 39 • Tel. (96) 578 82 43 • 03700 DENIA



INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS

Fernando Sendra - Jeremías Pérez

Avgda. Arquitecte A. Gilabert, 25 • 03750 PEDREGUER (Alacant)
Tels. (96) 576 09 86 - 647 60 12 • Oficina 576 17 50

Escultura per a Làpides

GRAN EXPOSICIÓ



*Làpides a preu de fàbrica!
Evite intermediaris!
Vinga directament al fabricant!*

Manuel Navas
(Escultor)

**TALLER i EXPOSICIÓ: Ctra. Benidoleig, km. 1'2 • Tel. (96) 576 14 89
03750 PEDREGUER (Alacant)**

ASESORIA MENGUAL S.L.



Calle Luna, núm. 26
Apartado 42
03750 - PEDREGUER (Alicante)
Tel.: (96) 576 06 89 - 576 02 73
Telefax: (96) 576 10 08

Abogado • Economista • Fiscal • Laboral • Financiera • Administrativa

**BONES
FESTES**



LLUIS ORTOLA

LLOGUER

DE

CADIRES



Plaça del Convent, 7
Tel. (96) 576 63 53
ONDARA

FONTANERIA LLANDERO



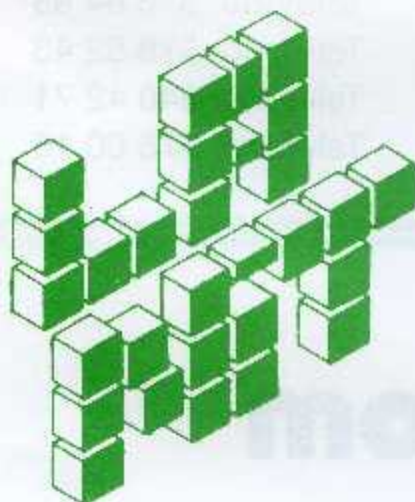
CRISTALERIA
FONTANERIA
SANEAMIENTOS

JUAN ROSELLO BALLESTER

Empecinado, 18 • Tel. (96) 576 01 95 - Part. 645 62 91
03750 PEDREGUER (Alicante)



CAFE - BAR



**Carns
LA
TERRASSA**

*Vos desitjem
bones i divertides
Festes!!*



C/. Mestre Serrano, 31 • Teléfono (96) 576 04 21 • PEDREGUER

POMPAS FUNEBRES
ARCAS Y FERETROS
CORONAS - LAPIDAS
TRASLADOS
NACIONALES E
INTERNACIONALES

FUNERARIA
SAN VICENTE

ANTONIO FORNES CRESPO
HIJO DE VICENTE FORNES GIRONES

ONDARA: Vergel, 10

DENIA: Pza. Tenor Cortis, 48-B

BENIDOLEIG: Doctor Fleming, 13

PEDREGUER: Juan Ballester (Sacristán)

Teléfono: 576 64 95

Teléfono: 578 52 43

Teléfono: 640 42 71

Teléfono: 576 00 15



Davelcom

- Suministro de oficina e informática
- Imprenta
- Sistema de archivo

OLYMPIA
CONCESIONARIO

Avda. Marina Alta, 70
Teléfono (96) 575 65 67
GATA DE GORGOS

Reparación de Automóviles

*José
Puigcerver
Sapena*



Asistencia y Venta



San Roque, 7 Teléfono 576 00 89 PEDREGUER

PEVITEC

ESTUDI
D'ENGINYERIA

JOSEP PASTOR I ESTELA
ENGINYER INDUSTRIAL

VÍCTOR NOGUERA I MARTÍ
ENGINYER TÈCNIC INDUSTRIAL

Tel. 96/ 576 02 12 - Plaça Major, 2 - 4. d. - 03750 PEDREGUER - (Alacant)



RESTAURANTE **El Trampoli**

DIRECCION
Antonio Carreres Atienza

Especialidad en Mariscos y Arroz Abanda

Las Rotas • Teléfono (96) 578 12 96 • 03700 DENIA (Alicante)

DISCOTECA M·E·N·P·H·I·S D E N I A



Asador Rústico El Palmar



Urbanización El Palmar
Ctra. Las Marinas, km. 4
Tel. (96) 578 90 12
03700 DENIA (Alicante)

RESTAURANTE EL POBLET

Ctra. Las Marinas Urb. El Poblet
Tel. (96) 578 41 79
03700 DENIA (Alicante)



EL COMERCIO PIZZERIA - CAFETERIA

C/ Marqués de Campo, 17
Tel. (96) 578 56 91
03700 DENIA (Alicante)



PIZZERIA SORRENTO

Ctra. Las Marinas, km. 4
Tel. (96) 642 01 05
03700 DENIA (Alicante)



Pinturas Artísticas • Decoraciones

Decorama



¡Les desearé Felices Fiestas!



PINTURAS EN GENERAL
Pascual Ginestar Ginestar

Partida Cometa, 4 • Teléfono (96) 576 05 85 • PEDREGUER (Alicante)

FRESCARN, S.A.



CALIDAD ARTESANAL

**- MATADERO
- FABRICA DE EMBUTIDOS
- SALA DE DESPIECE
- ALMACEN FRIGORIFICO**

Ctra. Alquería-Piles, n.º 5 • Tel. (96) 289 33 12* - Fax (96) 289 30 10
46715 ALQUERIA DE LA CONDESA (Valencia)



El Pegolí

Casa Fundada en 1943

José Piera Puchol

Les Rotes • 03700 DENIA (Alicante) • Tel. (96) 578 10 35

ELECTRODOMÉSTICOS

JOSÉ GILABERT NOGUERA, S.C.P.

Establecimiento

expert



Les desea

buenas fiestas

EXPOSICION Y VENTA:

Plaza Mayor, 6 y 7 • Tels. 576 09 78* / 576 00 82 • PEDREGUER
Avda. de Lepanto, 11 • Tel. 579 58 68 • JÁVEA (Puerto)



Fontanería
Salvá
S.C.

¡Felices Fiestas!

- * DEPURACION Y TRATAMIENTO
DEL AGUA EN GENERAL
- * ESPECIALISTAS EN PISCINAS

C/. Salamanca, 13 Tel. 576 09 61 PEDREGUER (Alicante)

EL VALOR DE UN GRAN EQUIPO.

RENAULT 21 DRIVER

Porque sólo un coche como el Nuevo Renault 21 Driver es capaz de darte tanto por tan poco.

- 95 CV. • Catalizador. • Cristales tintados. • Elevalunas eléctricos delanteros.
- Radiocassette. • Cinturones de seguridad delanteros regulables en altura.
- Y aire acondicionado y dirección asistida en opción.



Adquiéralo en:

Joaquín Cabrera Giner

Gerente

Ctra. Ondara, 56 • Tel. (96) 575 61 03 • 03740 GATA DE GORGOS (Alicante)



EL BARATO

NUEVA SECCION DE PERFUMERIA

Dirección:

PAQUITA SESE MIRALLES

(Bombeta)

Avda. Jaume I, 16 - Tel. (96) 579 42 70 - Aduanes del Mar
XÀBIA

MAQUINAS DE COSER

- * Industriales y Domésticas
- * Para Confección y Marroquinería
- * Accesorios y Recambios

HILOS DE COSER



Microfil s.a.



**DÜRKOPP
ADLER**

ALFA

Sistemas de almacenamiento cointra, s.a.

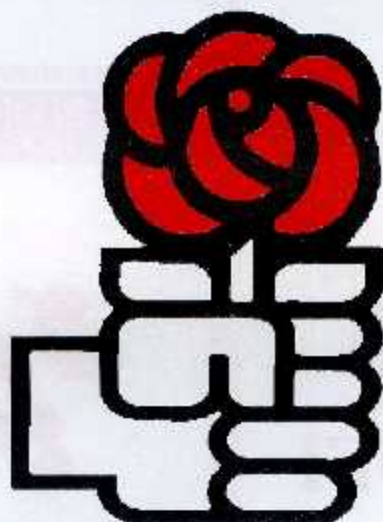
* Estanterías Metálicas

JUAN MIGUEL ROSELLO SERVER

C/. Sol, 11 • Tel. (96) 576 11 72 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

**Agrupació Local
PSPV - (PSOE)**

**JOVENTUTS SOCIALISTES
PEDREGUER**



*Salut
i
Bones Festes*

PEDREGUER (Marina Alta)

FERRETERIES RIERA i FERROGAR

 **FERROKEY**

*La cadena més gran
de Ferreteries
d'Espanya*

Sta. Marta, 8 • Princep, 16
Tel. (96) 576 09 44 • PEDREGUER

TEJIDOS BARCELONA

*Confección
Señora,
Caballero,
niño*

Te esperamos en:

Paseo del Saladar, 120 • DENIA
Mayor, 12 • JAVEA

AUTO - RECANVIS

GARROFI

Recanvis automòvil
Radiocassettes
Tapissats

Av. Jaume I nº 2 • Tel. 576 11 66
PEDREGUER

Joan Fornés Roselló



**Reparació de
Autos**

Bones Festes!

Avgda. d'Alacant, 79 • Tel. 576 12 05
PEDREGUER

Restaurants

Bona Platja



Platja Bona

Bones Festes!!

Carretera Les Marines, Km. 3 • Tel. (96) 578 27 77
Carretera Les Marines, Km. 4 • Tel. (96) 578 34 00
03700 DENIA

ARTICLES
VIATGE

BOSSES
COL·LEGIAL

CINTURONS

**BOLSOS
ROGER**



**Bones
Festes**

MONEDERS

ESPORTS

PARAIGÜES

"CHANELS"

Cándida Carbonell, 1 • Teléfono (96) 578 87 48 • 03700 DENIA

**GONZALO
ORTOLA
MARTI**

MENSAJERIA URGENTE



HALCON

Pda. Rosers, 36 • 03750 PEDREGUER
Tel. i Fax (96) 576 14 28

*Transportes
Sapena
a sus clientes*

Teléfono (96) 576 07 98
PEDREGUER



ODIME

EQUIPAMIENTO DE COMERCIOS

Avda. Salamanca, 25 - Entresuelo Derecha
03005 ALICANTE

OLIVES



SAN JUAN

Elaborado y envasado por
OLIVES SANJUAN

La Pau, 1 • Tel. 283 00 07
BENICOLET (Valencia)



**BOLSOS
DURA
ESCORTELL, C.B.**

C/. Santa Isabel, 37 - Teléfono (96) 645 60 56
03750 PEDREGUER (Alicante)

P
E
D
R
E
G
U
E
R

HOTEL ~ RESTAURANTE

H



AVENIDA

Jaime Boronat Signes

Paseo de Alicante, 19 • Teléfono (96) 575 64 89
03740 GATA DE GORGOS (Alicante)

MÉS SEGUR... AMB UN PROFESSIONAL



Vicent Noguera Artigues

Corredor d'Assegurances
Insurance Broker

Ventura Costa, 10 • Tel. y Fax (96) 576 13 73 • 03750 PEDREGUER



*Video
Música
Regals
Premsa
Llibreria
Papreria
Jocs didàctics*



Partit



Popular

PEDREGUER

**OS DESEA QUE PASEN
FELICES FIESTAS**



**VOS DESITJA QUE PASSEU
BONES FESTES**

AUTOBUSES

FADASA SA



ANSELMO SIMÓ ESCORTELL
Gerente

Av. Jaume I, 18 - 6º - 2ª
Tels. (96) 576 03 24 • 576 13 03
03750 PEDREGUER (Alicante)



FERNANDO LEON GIL

Felices Fiestas

Av. Augusto Villalonga, 5
Tel. **EXPOSICION: 576 10 37**
Tel. **PARTICULAR: 576 12 87**
PEDREGUER
Alicante

televisió

SERVEI TÈCNIC RÀDIO - TV COLOR I B.N.
TOTES LES MARQUES
INSTAL·LACIONS DE SO
ANTENES I COL·LECTIVES

MAJOR, 12 • Tel. TALLER (96) 576 14 96
03750 PEDREGUER



Bones Festes!

Pedro Araque Perona

Carrer Devols, 17-1
Tels. (96) 576 01 75 - 576 03 06
03750 PEDREGUER (Alicant)

Auto Escuela esteve

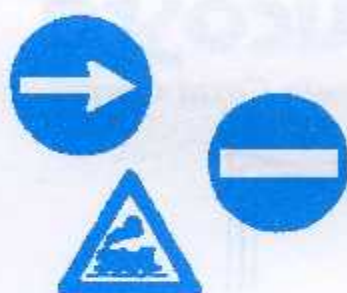
Enseñanza audiovisual por video



Les deseamos unas
Felices Fiestas

C/. Mayor, 18 • Teléfono (96) 558 30 62 • 03790 ORBA (Alicante)

AUTO ESCUELAS DE CONDUCTORES



JUANVI Y MONTGO

JUANVI

Plaza Archiduque Carlos
Tel. 578 33 47

MONTGO

C/. Colón, 60
Tel. 578 39 55

03700 DENIA (Alicante)



CLINICA DENTAL

Dra. Rosa María Noguera

Teléfono 576 19 43

Horario:

Lunes a Sábado 16 a 20 horas
Maestro Serrano, 9 **PEDREGUER**

Lunes, Mierc. y Viernes 9 a 12 horas
Maestra Sanchís, 7 **BENIMELI**

Martes y Jueves 9 a 12 horas
Ramón Ortega, 32 **DENIA**

PASTELERIA

RIBES

Francisco Ribes Martí

*Visítenos y sus encargos
serán atendidos a la medida
de sus deseos*



Maestro Serrano, 5 • Tel. 576 06 18
PEDREGUER (Alicante)

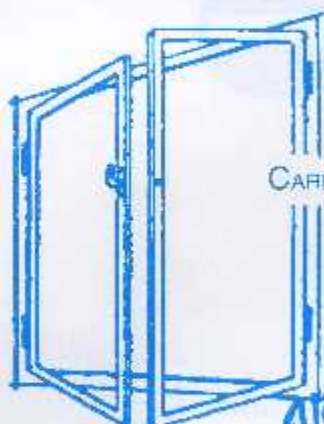
Miralles y Andrés

bones festes



Glucosta

Vicente Costa Carrió



CARPINTERIA DE ALUMINIO

José Vicente Costa

Gabriel Miró, 37 • Tel. (96) 576 02 91
03750 PEDREGUER (Alicante)

Cristales Ondara, S. L.

SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE:

- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS Y CRISTALES DE TODO COLOR
- INSTALACIONES CRISTAL TEMPLADO VIDUR Y SECURIT
- VIDRIO AISLANTE CLIMALIT E ISOLAR
- MAMPARAS BAÑO RESER
- CRISTAL LAMINAR LAMIGLAS Y STADIP
- BISELADO DE TODO TIPO DE CRISTALES Y MEDIDAS

FABRICACION PROPIA DE :

- VIDRIERAS DE ALUMINIO BISELADAS
- MURALES DE ESPEJO CON Y SIN BISELAR
- ESPEJOS ENMARCADOS Y BISELADOS
- CUADROS Y ÓLEOS
- ENMARCACIONES VARIAS

Les desea

Felices Fiestas

C/. B. Costa, 10 • Tel. (96) 576 06 83 • 03750 PEDREGUER
C/. Virgen de los Dolores, 35 • Tel. (96) 576 64 76 • 03760 ONDARA

SERVISANCHEZ, S.L.

Servicio Técnico: T.V. VIDEO HI-FI

**VENTA DE REPUESTOS
Y ACCESORIOS PHILIPS**

Bones Festes!

Paseo Peatonal Paris II • Tel. (96) 642 15 33 • DENIA
Calle Lepanto, 5 • Tel. (96) 576 14 52 • PEDREGUER

Sin ir más lejos

Servicio Oficial:

**PHILIPS
RADIOLA
LOEWE
HITACHI
J.V.C.**

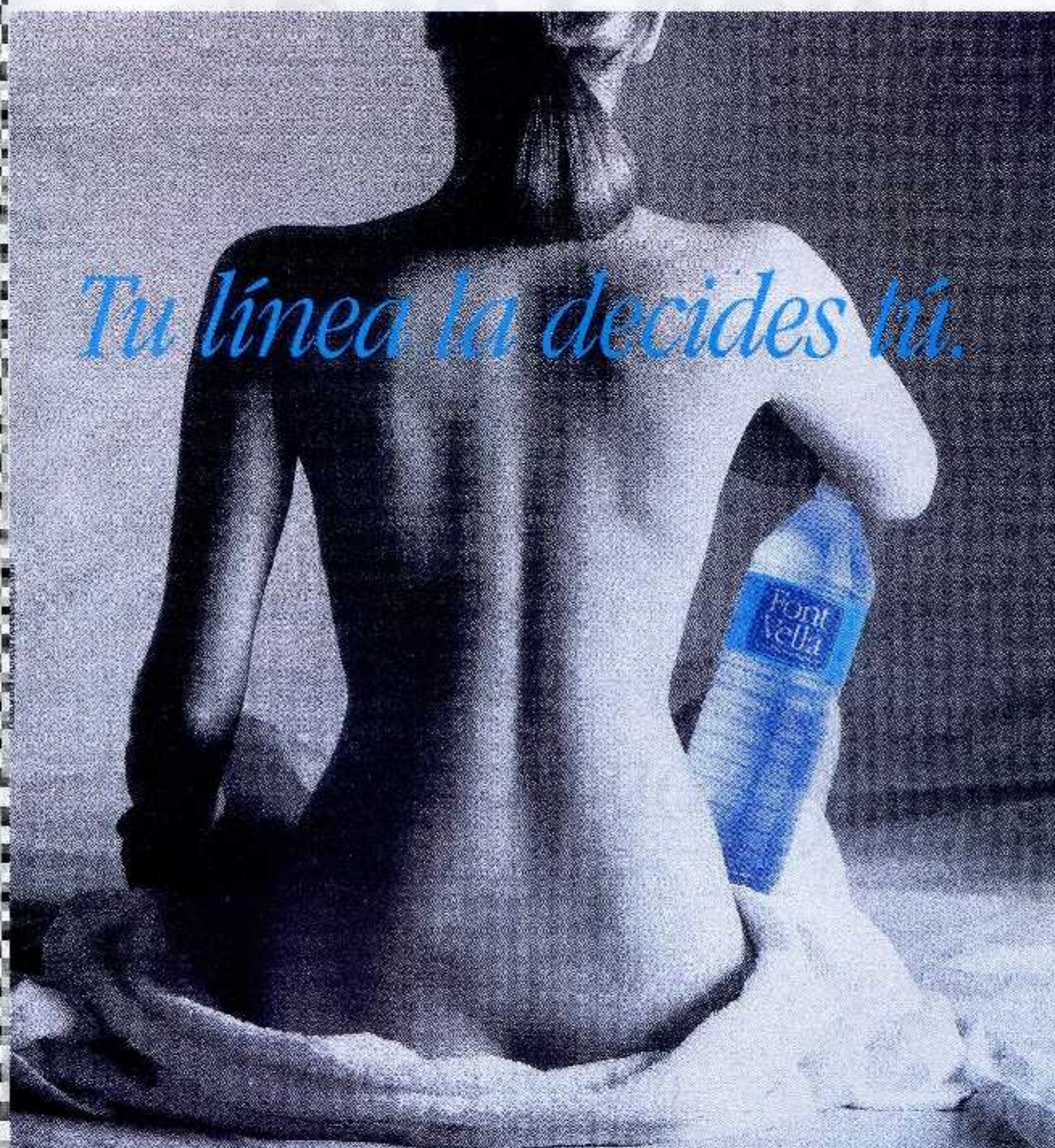
SALON DE BANQUETES



TONI CARRIÓ
Gerente

Ctra. Las Marinas, km. 3 • Urb. "La Felicidad" • Tel. (96) 578 18 08
03700 DENIA (Alicante)

Tu línea la decides tú.



tu línea no depende sólo de lo que comes. Lo que bebes también es importante. Por eso, hidrátate y empieza hoy mismo con Font Vella. Un agua

suave y



Tu línea la decides tú.

ligera en minerales, que te limpia por dentro y te ayuda a eliminar toxinas. Para que además de verte bien, te sientas bien. Bebe Font Vella. Hazlo por ti.

BAR PAPA

Especialidad en Paellas
Aperitivos Variados
Coques de verdura

Calle La Creu, 2 • Tel. 558 10 25 • Murla



Dr. D. Juan Carlos Pérez Carrió

Carrer Assutezena nº 6
Tel. 645 65 19
PEDREGUER



Shell

S E R V I C I O 2 4 H O R A S

- 22'00 a 6'00 hrs. AUTOSERVICIO PREPAGO
- 6'00 a 22'00 hrs. SERVICIO ATENDIDO O AUTOSERVICIO
- COMBUSTIBLE Nº 1 EN EUROPA
- SIN PLOMO 98 OCTAVOS • PREMIUM •

• TIENDAS:

Hielo
Café
Tabacos
Alimentación
Bebidas
Revistas
Refrescos
Accesorios Automóvil
Lubricantes, etc.



- TARJETAS CREDITO: Visa, Mastercar, Cuatro B, Red 6.000
American Expres, Dinners Club, H 24
Caesser, Euroshell, Ressa, Caja Madrid, etc.

COSTA I COSTA, S.L.
Ctra. nº 332, km. 193
03750 PEDREGUER (Alacant)
Tel. (96) 645 61 09 • Fax 645 61 08

catolá

catolá

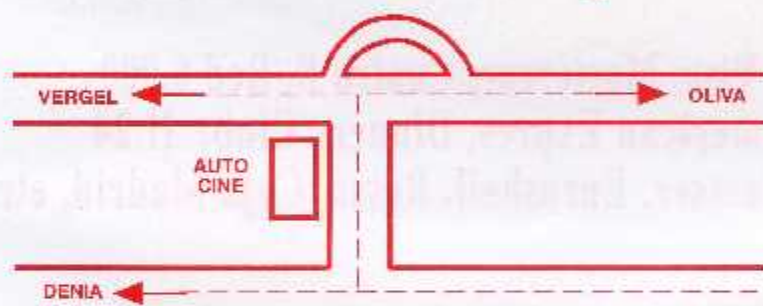
catolá



CAMPER
Ven a
Camper

Plaza del País Valenciano, 4 * Teléfono 576 61 24
ONDARA

BAR - RESTAURANTE



**SALON
PARA
COMUNIONES
Y BODAS**



BAR • RESTAURANTE
AL MAR

PLAYA

Playa Devesas • Ctra. Denia-Molinell, km. 10 • Tel. (96) 575 08 77
03700 DENIA (Alicante)



CTRA. XABIA, KM. 2'700
TELF. Y FAX (96) 575 62 86
03740 GATA DE GORGOS
(ALACANT)

ARTICULOS
ASEO PERSONAL

PRODUCTOS LIMPIEZA
DEL HOGAR

AMBIENTADORES

INSECTICIDAS
DOMESTICOS

RATICIDA

LETCYA

Asevi

Suau

Cuchol

TURAGIL

PONS QUIMICAS, S.L.

Delegación Centro Madrid
Tel. (91) 895 65 11
Fax (91) 895 65 51

Ctra. Jávea, Km. 2'700
Teléfono y Fax (96) 575 62 86
03740 GATA DE GORGOS (Alicante)



DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA DE:

Casafé

FABRICA DE
CEPILLOS DENTALES
CEPILLOS CABEZA
CEPILLOS UÑAS
PEINES, JABONERAS
Y ESPEJOS



COSMETICA Y PERFUMERIA
DEPORTIVA



TUS A LOGUEFALLOS
POTIC - 2200 - 40-11-1994

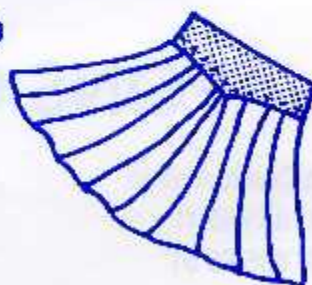
DINOL

ESTROPAJOS, BAYETAS
GAMUZAS Y ESPONJAS BAÑO

Tintorería

Rosita

- * Super limpieza en seco
- * Servicio inmediato
- * Servicio de lavandería



C/. Mayor, 19 PEDREGUER (Alicante)

CINTURONES



BONES FESTES

Tel. 576 01 20

PEDREGUER (Alicante)



POMPADOUR IBERICA, S.A.

Ctra. a Madrid, km. 405 • Polig. Ind. "LAS ATALAYAS", Parcela 8 - A
Tels. (96) 511 16 58 (*centralita*) 511 00 43 - 511 48 23 - 511 04 24
Fax (96) 511 30 00 - 511 51 01 • 03006 ALICANTE

BAR PACO

*Vos Desitja passeu
Bones Festes*

Teléfono 675 02 28
Avenida Jaime I, 58
PEDREGUER

JOSSMAR

BOLSOS Y SOMBREROS

José Martí Sesé

Avda. Alicante, 95 • Aptdo. 105
Tel. (96) 576 15 80
03750 PEDREGUER (Alicante)

FUSTERIA

CORTES

Especialidad en:
BARANDILLAS ESCALERA

Saluda a Pedreguer
en Fiestas

Ptda. Rosers
Teléfono Taller: 576 05 09
Teléfono Particular: 576 03 03
PEDREGUER

dipell[®]

grabados y acabados en
pieles y plásticos

**JAUME
MIRALLES LLACER**

Avda. Jaime I, 57 • Apartat, 156
Telèfon (96) 576 14 65
03750 PEDREGUER (Alacant)

ESCENARIOS, PLATAFORMAS Y TRIBUNAS

SPAT
MODULAR



Bones Festes!

Escenario en la EXPO de Sevilla montado en el mismo lago de La Cartuja.



- ORGANITZACIONS ARTÍSTIQUES
- SONORITZACIONS I IL·LUMINACIONS
- PROJECCIONS DE VIDEO
- ESCENARIS MARCA LAYHER



Príncep, 4
Tel. (96) 576 00 11
03750 PEDREGUER

Marina Alta



FABRICA DE BOLSOS

*El desitgem
Festes
Bones*

Avda. Caudillo, 51 • Teléfono (96) 640 81 56
03769 SANET Y NEGRALS (Alicante-España)



CARNES ESTELLES, S.A.

**MATADERO FRIGORIFICO, SALA DE DESPIECE, FABRICA DE ELABORADOS
INDUSTRIA HOMOLOGADA POR LA C.E.E.**

**Ctra. Ademuz, km. 8'2 • Apartado, 48 • Tel. (96) 363 97 50
46980 PATERNA (Valencia)**



SOMBREROS * BOLSOS

ARTESANÍA

**Calle Valencia, 17
Tel. (96) 576 05 68 - 576 03 92 • Fax. (96) 576 17 10
Apartado, 6 • Telegrama: PEYMA
03750 PEDREGUER (Alicante)**

HOTEL • RESTAURANTE • BAR

hotel Mirabó

ANTONIO SIMAN HERRERO

- Salón para Bodas
- Bautizos
- Comuniones
- Reuniones Familiares
- Habitaciones con Baño

Km. 191'700 N. 332 Valencia-Alicante
Teléfonos (96) 576 05 13 - 576 05 06
03750 PEDREGUER (Alicante)

**Desmontes
Excavaciones
Retros y Volquetes**

PEDREGUER

Seguí

José Seguí, S.L.

San Vicente, 1 • Tel. (96) 576 09 23
03750 PEDREGUER (Alicante)

C a s i l a:

Pda. Mirabó Este, 4 • Tel. (96) 576 70 41
03778 BENIARBEIG (Alicante)

VIDEO CLUB 11



Mataflorida, 11 • Tel. (96) 576 14 46
03750 PEDREGUER (Alicante)

**SEVERINO
OLMO SOTO**

*La pintura y la decoración de
cualquier ambiente es cuestión de gusto* **(Seve)**

Presupuestos sin compromiso

- Gotelé
- Estucados
- Interiores
- Exteriores
- Lacados de puertas, muebles, etc.
- Ideas para la decoración

C/. Canónigo V. Costa, 22 - 1º
Tel. (96) 576 16 97 • PEDREGUER



Peluquería y Estética

CABELLS EN MODA

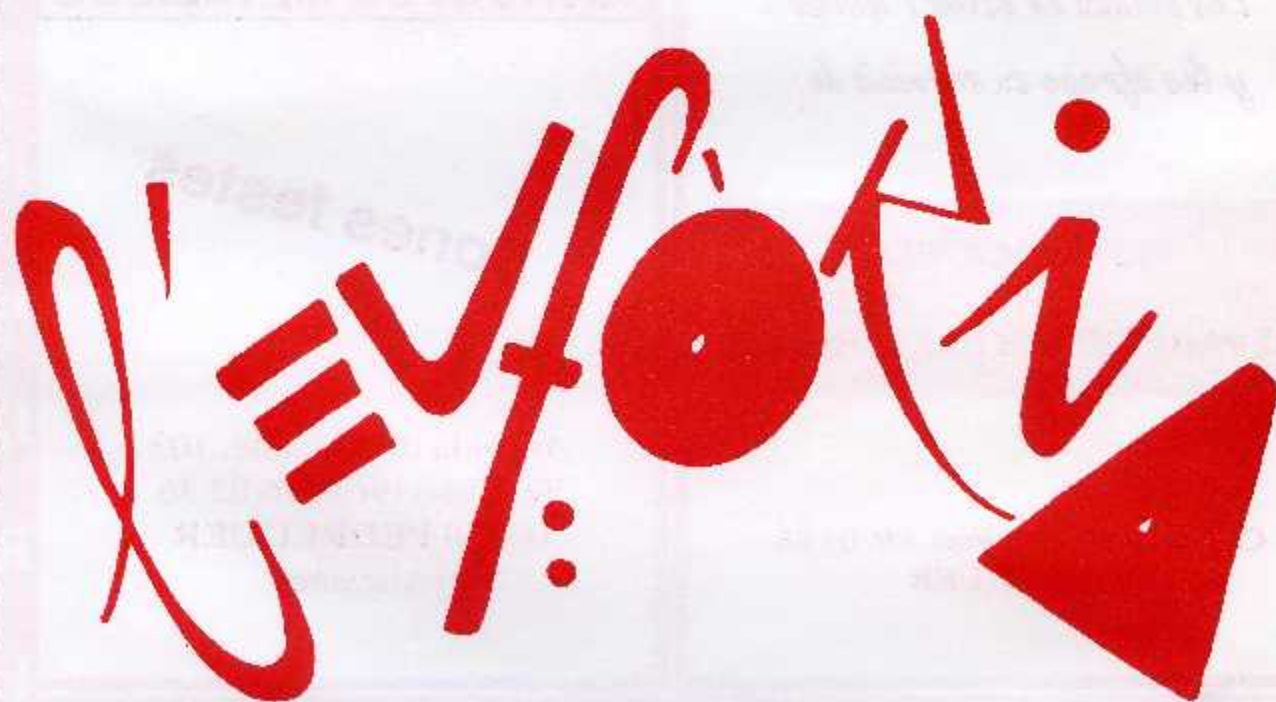
estilista

José Ballester Romans

Passen Bones Festes!

C. / Andrés Lambert, 24
Tel. (96) 579 26 71 • 03730 JAVEA PUERTO

Pedreguer.



pega-li un mos ...

Electricidad

Puigcerver

*Les saluda en estas Fiestas
y les ofrece su servicio de:*

**INSTALACIONES
Y
REPARACIONES ELECTRICAS**

C/. Colón, 4 • Teléfono 576 05 63
PEDREGUER

Pedro Roselló

**RECUBRIMIENTO DE
ARTICULOS METALICOS**

bones festes

Avenida de Alicante, 103
Teléfono (96) 576 02 36
03750 **PEDREGUER**
(Alicante)



**AZULEJOS
PAVIMENTOS GRES
REVESTIMIENTOS
CERAMICOS Y SANITARIOS**

Passen Bones Festes!

Ptda. Plá, 79
Tels. 579 10 36 - 579 27 67
03730 **JAVEA** (Alicante)



JOSE ANTONIO SERRA FERRER

C/. La Luna, 19 • Tel. (96) 576 09 87
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

**HOMBRES Y MUJERES DE ESTA TIERRA QUE CREAN
UN ESTILO UNICO RECONOCIDO EN TODO EL MUNDO**



**Avda. A. Villalonga, 52
TELEFONOS: 576 03 50 * 576 03 54
TELEFAX: 576 14 86
TELEGRAMAS: JAMIR - TELEX: 71 614 ERSI E
03750 PEDREGUER (Alicante)**

PESCADOS GIL

JUAN BTA. GIL ORTOLA



bones festes

C/. Rosal, 7

Teléf. 576 10 33

03750 PEDREGUER (Alicante)

MANUEL RIVAS PORRERO

ARQUITECTO TECNICO

Maestro Serrano, 22 • Tel. (96) 576 06 93

PEDREGUER

Avda. Lepanto, 17 - 1ª • Tel. (96) 579 22 60

JAVEA

TAPIZAMOS MUEBLES DE TODAS CLASES

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TAPIZADOS

José Mª Vilanova

Avda. de Alcoy, 76

Tel. 557 09 27

03780 PEGO

Adriana

MODA



Plaça del País Valencià, 15

Tel. (Particular) 557 24 50

03780 PEGO

KOXKA

KOXKA LEVANTE, S.A.

Avgda. d'Alacant, 58

Telèfon 120 10 66

Fax 120 15 40

46460 SILLA (València)

CREACIONES DOMENECH, S.L.



FABRICA DE BOLSOS

¡Bones Festes!

Porvenir, 15 - Avda. de la Constitución, s/n
Tel. (96) 576 08 41 - Fax (96) 576 19 70
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

Bar Genots



Paseu Bones Festes

Carrer Ample, 16 • Tel. (96) 576 06 49
03750 **PEDREGUER**



Fábrica de Bolsos

José Castelló

Av. Jaume I, 63 - Tel. (96) 576 07 75 - Apartado 13
03750 **PEDREGUER** (Alacant - España)

Troqueles Miralles

JOSÉ ANTONIO MIRALLES LLÁCER



Cura Salvador Ferrándiz, 35
Teléfono (96) 576 03 91
03750 **PEDREGUER** (Alicante)



Exclusivas

Alicantinas, s. a.

les deseamos Felices Fiestas

CENTRO ARTISTICO MUSICAL



*El Gerent del Bar vos
desitja passeu unes
Bones Festes*

CARPINTERIA

DE

ALUMINIO

AURA

ANTONIO DURA RIBES

Ventanas con compacto y persiana
Mallorquina sistema fijo y regulable
Ventana practicable hermética
Divisoria oficina
Corredera homologada
y todo en general

SISTEMAS EUROPEOS

Taller: C/. Patronato, 10 - Tel. (96) 576 19 21
03750 PEDREGUER

SIMERSA, S.L.

Bolsos
Sombreros
Cesteria

Felices Fiestas

IMPORT - EXPORT

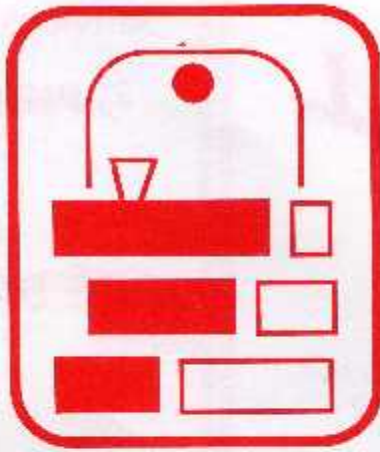
Sol, 41 - Tel. (96) 576 07 77
Fax. (96) 576 17 40
03750 PEDREGUER



Plaza Mayor, 14 • Tel. 576 09 77 • PEDREGUER

*LE DESEA
BUENAS FIESTAS*

Tino y Charo



elPozo

Estamos de Fiesta



**Miralles
y Lohus, s.l.**

**Artesanía
de
Sombreros y Bolsos**

Sol, 29 • Tel. (96) 576 08 23
Fax. (96) 645 61 52
03750 PEDREGUER

SERVICIO OFICIAL - MARINA ALTA

 **PHILIPS**  **Whirlpool**

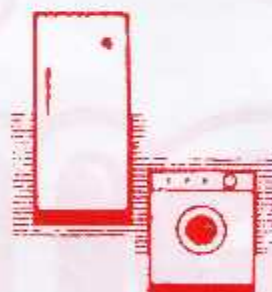
IGNIS
(GAMA BLANCA)

JOSÉ SÁNCHEZ CAMPOS

Service

Service

Service



Les desea Felices Fiestas

Calle Príncipe, 18 • Tel. (96) 576 07 59
03750 PEDREGUER



PEDREGUER

ARIEL



EXCLUSIVAS DE CONSTRUCCION

AGENTE:
**CAOLITA
CEMENTOS
FORT**



CHIMENEAS CIUDAD

Garantía de tiro
en todos los modelos

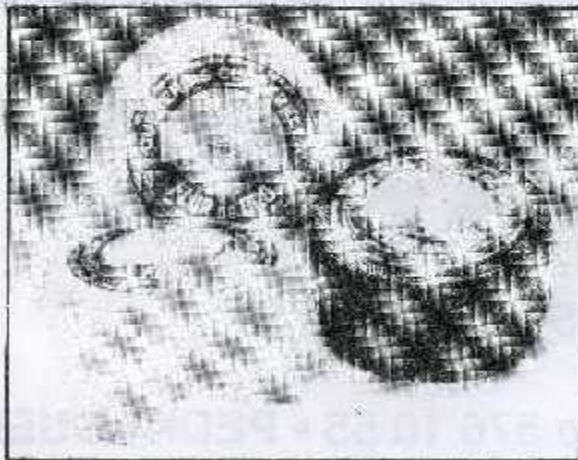
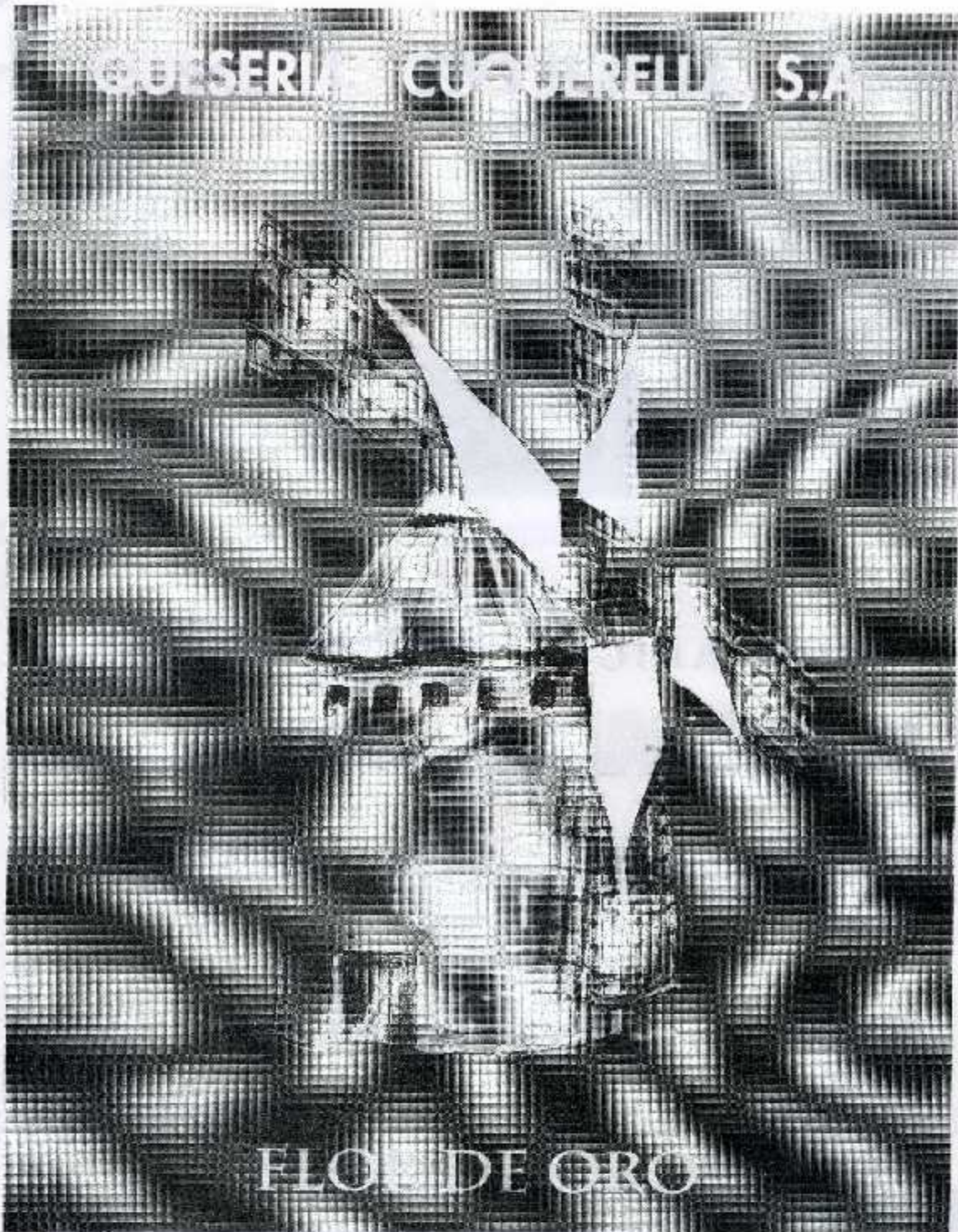
Chimeneas:

- **SUPRA**
- **HERGOM**
- **ROCAL**
- **AZTEA**
- **FUGAR**

OFICINA Y ALMACEN

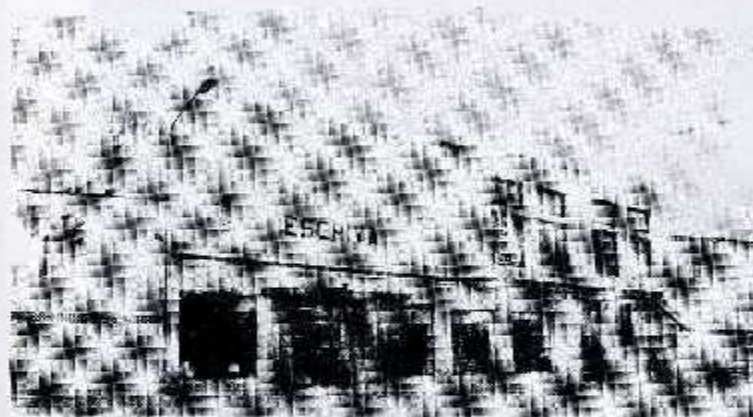
Dr. Fleming, 4 • Tel. (96) 576 01 74
PEDREGUER (Alicante)

QUESERIA CUQUERELL S.A.

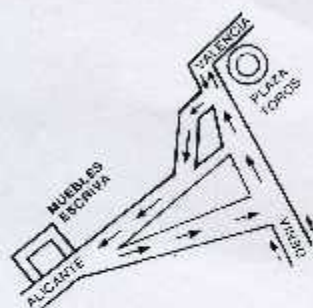


MUEBLES

ESCRIVA
SU PROPIA CASA



EXPRESION DE GUSTO;
SENCILLAMENTE INIMITABLE



Avda. Alicante, 60 - Tel. 576 60 56
03760 ONDARA (Alicante)

SERVICIOS
FUNERARIOS Y CREMATORIO

LA SIEMPRE VIVA S.A.

CENTRAL:

C/. Vial de los Cipreses, 2
03006 ALICANTE
Tel. 510 08 22

SUCURSAL:

Avenida Valencia, 27
03700 DENIA
Tel. 642 03 04

REPRESENTANTE EN PEDREGUER

Juan Ballester Costa "Sacristán" Tel. (96) 576 00 15

ESCAVOLAS Y TECHOS DESMONTABLES

NAVARRO

¡BONES FESTES!

C/. Córdoba, 7 • Teléfono 576 10 55 • **PEDREGUER**



UNITAT DEL POBLE VALENCIÀ

*EL COL·LECTIU D'UPV DE PEDREQUER
VOS DESITJA BONES FESTES*

AFIN, S.C.
ASESORIA FINANCIERA E INMOBILIARIA
FISCAL-CONTABLE-MERCANTIL-LABORAL

C/. Mestre Serrano, 17
Telèfon - Fax (96) 576 17 62
03750 **PEDREGUER** (Alacant)



Plaza Mayor, 16
Teléfono (96) 576 11 51
PEDREGUER



Valeriano Costa, 1
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

**JUAN
FORNÉS FORNÉS**

ESTACIONES DE
BOMBEO Y AFOROS
INSTALACIONES DE
RIEGO

Les dessea Felices Fiestas

C/. Dr. Fleming, 4 • Tel. (96) 576 04 85
03750 **PEDREGUER**



masterservice

- * DIAGNOSIS
- * PRE-ITV
- * MECÁNICA DEL AUTOMÓVIL
- * ALINEACIÓN Y EQUILIBRADO DE RUEDAS

Dr. Barraquer 22 - 24 • Tel. 647 64 92 • ONDARA



masterservice

- * LAVADO Y ENGRASE
- * LUBRICANTES
- * NEUMÁTICOS

Dr. Fleming, 18 • Tel. 576 72 13 • ONDARA



masterservice

(Talleres Alvarez)

- * ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL
- * AIRE ACONDICIONADO
- * INYECCIÓN ELECTRÓNICA DE GASOLINA
- * TELÉFONOS
- * ALARMAS
- * ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES

Dr. Fleming, 8 • Tel. 576 63 85 • ONDARA

Bar

FRONTO

ESPECIALIDAD:

APERITIVOS

BOCADILLOS

PLATOS COMBINADOS

*¡Vos desitja
Bones Festes!*

Avda. Antoni Gilabert, 15
Tel. (96) 576 01 42
03750 PEDREGUER



FRANCISCO MUT BALLESTER

"EL MORROSKO"

Dr. Fleming, 2 - Tel. 578 10 49
03700 DENIA

Gonzalo Ortola, 73 - Tel. 647 63 84
03760 ONDARA



**CENTRE DE INFORMATICA
E IDIOMAS**

NEWTEC

C/ Lepanto, nº 15 PEDREGUER
(Alicante) Tel. (96) 645 64 10

INFORMATICA

- INFORMATICA BASICA
- MS DOS
- WINDOWS
- WORDPERFECT
- LOTUS 123
- DBASE IV
- BASIC, ETC...

INGLES

- RECUPERACION
- ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS
- PREP. SELECTIVIDAD
- INGLES COMERCIAL
- CONVERSACION

OTROS

- CONTABILIDAD INFORMATIZADA
- MECANOGRAFIA
- Y MUCHOS MAS...

UN ORDENADOR
386 SX A COLOR
PARA
CADA ALUMNO

HORARIOS
FLEXIBLES E
INDIVIDUALIZADOS
(PLAZAS LIMITADAS)

REVOLUCIONARIO METODO
DE ENSEÑANZA
ASISTIDA
POR
ORDENADOR



TALLERES

JAIME MIRALLES RIBES

(Miralles de les Bicycles)

**VENTA Y REPARACIÓN
DE CICLOMOTORES Y
BICICLETAS
TODAS MARCAS**

Salvador Ferrándiz, 24
Tel. (96) 576 08 70
PEDREGUER



la ràdio és intentar cada nit el goig de compartir un mateix joguet

ràdio pessic. ona llibre. f.m. 103.5 mhz. estéreo.
apartat, 28 tel. 576 11 80 03750 pedreguer. marina alta. catalunya sud.

**CERRAJERIA
y
CARPINTERIA
METALICA**

JUAN J. BALLESTER ROIG



**Avda. Augusto Villalonga, 46
Tel. (96) 576 06 12
03750 PEDREGUER (Alicante)**



Desitja Bones Festes!!

**Ventura Costa, 6
Tel. (96) 576 08 80
03750 PEDREGUER (Alacant)**

**PANADERIA Y
BOLLERIA**

El Forn del Sapeno

ALBERTO SAPENA

**San Blas, 2 • Tel. (96) 576 06 28
03750 PEDREGUER**



**CALÇATS
FLORIDA**

*"Un peu ben calçat
és una cara feliç"*

Mataflorida, 13

03750 PEDREGUER

CALIDAD POR PRINCIPIO



P
E
D
R
E
C
U
R

NEW BAR & RESTAURANT

Dine on our grape covered terraces

LA CASETA

PTDA. ESCALETES, 18 • PEDREGUER

Servimos mediodía y por la noche Comidas Caseras

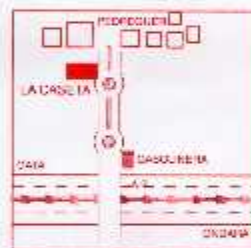
Menú del Día

Menú de la casa

o simplemente puede tomar una copa

Menú del día Served Day & Night

ENGLISH / SPANISH SPOKEN



FUNERARIA FEMENIA

ASISTENCIA URGENTE DE
SERVICIOS FUNERARIOS

Agente en Pedreguer:

José Tamarit (Chimo enterrador)

Tel. 576 15 34

Para solicitar nuestros servicios las

24 horas

llámenos a los teléfonos

576 61 12 • 576 65 36

Plaza Picornell, 1 • 03760 ONDARA

Tenemos concertados los servicios
con la compañía

OCASO, S.A.



CARRER LA BASSA, 14 • GATA

GANADERIA DE RESES BRAVAS

Vicente
Picó
Llobell



C/ Santa Trinidad, 11
Tel. 576 62 09
ONDARA

flores maría



PLANTAS DECORATIVAS Y DE JARDINERIA

Cerrajeros, 1 y 4 - 1º • Tel. 576 01 36 • PEDREGUER (Alicante)



Pilar Femenía Pérez

CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO
DE JARDINES



VENTA AL POR MAYOR
DE PLANTAS



INSTALACION RIEGO
ASPERSION Y GOTEO

C/ Mayans, 14 • Tel. 576 19 09 • PEDREGUER

FEDERICO CANTÓ GARCÍA

EXCAVACIONES
Y
DESMONTES

Felices Fiestas

Santa Isabel, 40 • Tel. (96) 576 05 29
03750 PEDREGUER



Barranquet

PEDREGUER

Selección y cría de
PASTORES ALEMANES

els desitgem Bones Festes

William Batalla Fargas

Plda. Torre, 21/2 - ☎ 177 - ☎ (96) 576 14 80
03750 PEDREGUER (Alicante)



**RESTAURANTE
LUNA PARK**



JOSE SANCHEZ ROBLES
MARIA CEGARRA JARA
PAQUITA CEGARRA JARA



DISEÑO Y FABRICACION DE BOLSOS

PEDRO SALVÁ SALVÁ

Porvenir, 69 • Apdo. 165
Tel. (96) 645 61 54 • Fax (96) 576 08 71
03750 PEDREGUER (Alicante)

**Nova Denia
DENIA**

**Teléfono 578 30 17
(Alicante)**



GANADOS SAFOR, S.L.



Aparisi y Guijarro, 3
Tels. 286 88 68 - 286 38 75
46700 GANDIA (Valencia)

TEFICSA

SOCIEDAD LIMITADA

- ASESORAMIENTO
- FISCAL • CONTABLE • JURIDICO • LABORAL
- CONTABILIDAD EMPRESAS
- FINANCIERA Y ECONOMICA

BONES FESTES

C/. Ayuntamiento, 13 - ☎ (96) 576 03 97 - 576 03 02
03750 PEDREGUER (Alicante)



ROTATEX, S.L.

**TINTES
ESTAMPADOS
PLASTIFICADOS
RESINADOS
Y
ACABADOS**



Partida Jovada - Crta. Serelles, s/n. • Tels. (96) 559 15 17 - 559 16 03
03820 C O C E N T A I N A (Alicante)

ARTÉS Y NOGUERA

ELECTRICIDAD

¡Bones Festes!

Maestro Serrano, 4
PEDREGUER



CARPINTERÍA METÁLICA

PEDRO L. CANTO ESCORTELL

C/. San Buenaventura, 5
Tel. (96) 576 06 63
03750 **PEDREGUER**
(Alicante)

Fustería Mecánica

MANZANO-RIBES
S.C.P.



¡Bones Festes!

Sant Bonaventura, 6
Tel.- Fax. (96) 576 11 49
03750 **PEDREGUER**

j. nicolás lenarts mengual

delineante

c/. santa isabel, 54 • Tel. (96) 576 13 75
03750 **pedreguer (alicante)**

UN COLLABORADOR

loteria  nacional

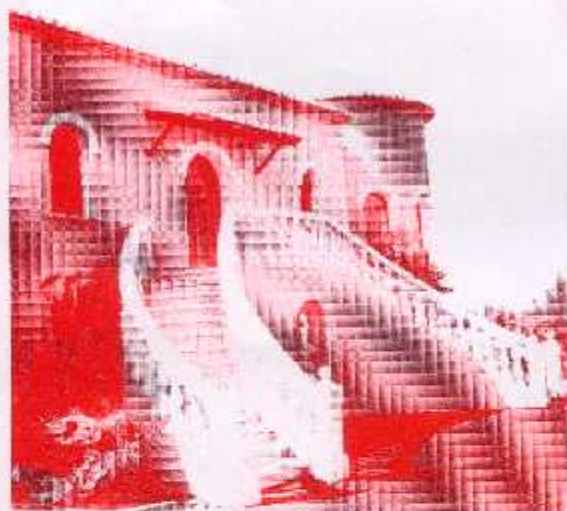
ADMINISTRACIÓ
S. BONAVENTURA

C/. Major, 17 - Apart, 173
Telèfon (96) 576 09 81
03750 PEDREGUER

 SIMÓ
SASTRE, S.L.

BOLSOS - CESTERIA - SOMBREROS
ARTICULOS DE ARTESANIA

Prol. Calle Sol, 51 • Apartado 83
Tel. (96) 576 14 43 • Fax (96) 645 64 50
03750 PEDREGUER (Alicante)



Balaustres

Vicente
Ferrer Costa

María López, 8
Tel. (96) 576 08 96 - Fábrica: 645 62 16
PEDREGUER (Alicante)

FABRICACION EN CTRA. GRAL. ALICANTE-VALENCIA, KM. 166

Mirabó



La Estrella

S.A. de Seguros

ASSEGURANCES DE:

- Vida
- Accidents
- Jubilació
- Automòbils
- Responsabilitat Civil
- Multirisc
 - Vivenda
 - Comerç
 - Indústria
- Salut, etc.

**MÉS
SEGUR
AMB UN
PROFESSIONAL**



Agent (Del Col·legi de Mediadors d'Assegurances Titolats)

JOSEP CASTELLÓ I VIVES

Av. A. Villalonga, 45 (Telèf. 576 03 40)

PEDREGUER

Capítol

LA BOTIGA DE LA MODA

**OBERT
DISSABTES PER
LA VESPRADA**

Trossets, 33 - Gata

- **ROBA XIC - XICA**
- **COMPLEMENTS (CORRETGES, BOLSO, CORBATES, ETC).**
- **VAQUERS (TALLES 34 - 50)**
- **SABATES**



Passeu Bones Festes

- Curro -

Boutique

directo

GATA DE GORGOS - C/ SIGNES, 57

*Os informa que continua con sus
grandes REBAJAS en todo tipo de
prendas y a la vez deseamos a todo el
pueblo de Pedreguer unas*

Felices Fiestas

**JOSÉ A.
SOLIVERES RIPOLL**

Venta y reparación de electrodomésticos
Servicio Técnico
Instalaciones Eléctricas

MASTER
CADENA

Con más de 780 tiendas en todo el territorio nacional

Avda. Augusto Villalonga, 3 • Tel. (96) 576 05 38
03750 PEDREGUER (Alicante)



Saneamientos LO. GA., S.L.

SANITARIO Y GRIFERIA

Rafael López Sánchez

Un Colaborador
Les desca unas
Felices Fiestas
Un Colaborador

Portalet, 8 - Tel. 583 18 03 - CALPE



SERVICIO OFICIAL "AGRIA"
REPARACION AUTOMOVILES
Y MAQUINARIA EN GENERAL

MOTOSIERRAS Homelite- Partner

Mayor, 9

RAFOL DE ALMUNIA

(Alicante)

Tel: 558 71 66



*Viveros
del
Mediterráneo S.A.*

CENTRO DE JARDINERIA

Ptda. Plana de Elías, 49-50 • Tel. 578 75 62
03700 DENIA (Alicante)

NOGUERA

OBRAS EN GENERAL

*Desitja bones festes
al poble de Pedreguer*

La Sella, 7

Teléfono 645 60 51

PEDREGUER (Alicant)

**CESAR
GARCIA
DIAZ**

ESPECIALISTA
EN LUCIDOS DE YESOS

C/. Santa Isabel, 32 • Tel. (96) 576 09 02
PEDREGUER (Alicante)

¡Felices Fiestas!



*Vive tus
mejores
noches
de ilusión*

TONIS
PLAY ARENALXABIA

**MOTEL
TASCA BIGOT VELL**
BAR - RESTAURANTE

Gerente: JOSEFA A. RIBOT

Avda. de Aleoy, 21 • Tel. (96) 551 82 16
03793 CASTELL DE CASTELLS (Alicante-España)

FOTO ESTUDI

Chesa

Marjal, 24 • ONDARA
Tel. 647 65 04

Reportajes
Bodas, Comuniones
y Fotos de Estudio



**BAR - RESTAURANTE
CAMPO DE TIRO
SAN JERONIMO**

PAELLAS POR ENCARGO

Pascual Fenech Sepúlveda

Ptda. La Plana, 115 • Tel. (96) 579 26 32
JAVEA (Alicante)

CONCEPT PAPER

****Maria AUTOSERVICIO

Carrer Trinquet, 4 • Tel. (96) 576 10 78
03750 PEDREGUER

BAR POU NOU

Vicente Fornés Roig

Cura Salvador Ferrándiz, 48
Tels. (96) 576 02 66 - Part. 576 03 17
PEDREGUER (Alicante)

BOCADILLOS Y
APERITIVOS VARIADOS

BAR • RESTAURANTE

NOU

Nuestras especialidades:

- ARROZ AL HORNO
- "FIDEUÀ"
- PAELLA
- PLATOS COMBINADOS
- COMIDAS DE LA TIERRA

Carnes a la Brasa
todo tipo de tapas
y además ...
Salón de Máquinas
Recreativas

Nueva Dirección: VICENTE "LLOSERET"
C/. Rosal, 11 • Tel. (96) 576 17 44 • PEDREGUER

TERRAZA • BARBACOA

ESPORTS DARIO

Bones
Festes

Artículos para el deporte
trofeos y juguetes

C/. Estrecha, 1 • Tel. (96) 576 12 81
03750 PEDREGUER

CONSTRUCCIONES

FORNES Y GARCIA S.C.P.

Bones Festes!!!

Salvador Ferrándiz, 46 • PEDREGUER

PANADERIA COLAU

¡Bones Festes!

Cueva Santa, 9 - Tel. (96) 576 09 99
03750 PEDREGUER

Taller MEXICO

*El taller de
Bones Festes*

Mario y Agustín Vives

Mecánica y electricidad del automóvil
Reparaciones en general

C/. México, 7 • Tel. (96) 576 06 62 • PEDREGUER

SALVADOR PERELLÓ
*Us desitja
unes
Bones Festes*
GATA



Vivero de
Plantas y Frutales

**Alberto
Morell Serra**

VIVERO:

Partida Xaris, 33

PARTICULAR:

C/. Barco, 10 • Tel. 576 07 60

03750 PEDREGUER

CARPINTERÍA MECÁNICA

**VTE. MIRALLES
COSTA**

Bones Festes

C/. Rosa, 40 - Tel. (96) 576 04 97
03750 PEDREGUER

BAR CACHAP

COVA Y CHARO

**Especialidad aperitivos
y
platos selectos**

C/. El Cid, 13 • Teléfono (96) 576 02 46
03750 PEDREGUER (Alicante)

AUTOSERVICIO

DURA

UDACO

*Buenos servicios en general
Servicio a domicilio*

Plaza Mayor, 4 Tel. 576 09 96
PEDREGUER

**RESTAURANTE
ROCAIBEL**

Comidas Familiares

Urbanización Monte Pedreguer

Bodas

Piscina y Pista de Tenis

Comuniones

Bautizos

☎ 576 17 31

TRANS AVELLA, S.A.
C/ SAN ROQUE, 2
96/578 36 76
03700 DENIA

T-A

!!Bones Festes!!



Restaurant

ARMELL

"LA SELLA"
Tel. 576 08 98

**CARNS I PEIXOS
PAELLES ARROS ABANDA
I FIDEUA**

03750 PEDREGUER

ESCAYOLAS MARTINEZ

TECHOS DESMONTABLES
DECORACION EN ESCAYOLAS
PROYECCION DE YESOS



Partida Falsars, Polígono 8
Parcela 4
Tel. (96) 647 61 24
03760 ONDARA (Alicante)

HERMANOS PONS



Fábrica y Almacén de materiales
para la construcción
Equipos y productos para
tratamientos del agua en piscina

San Jalme, 6 • Tel. (96) 575 60 33
03760 ONDARA



Instalación de
placas solares
chalets y
piscinas

FONTANERIA VICENTE COSTA FORNES "CANDIDO"

JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE
llamar al Tel. (96) 645 61 34

C/. La Rosa, 52 • Tel. (96) 576 01 40
03750 PEDREGUER (Alicante)



construcciones

hnos. poquet

Depósito, 18 - Tel. (96) 576 03 15
PEDREGUER (Alicante)

PERRUQUERIA
D'HOMENS



NAY

JOSE MIRALLES *¡Bones Festes!*

C/.Cid, 6 Tel. 576 14 42
PEDREGUER



SOCIETAT
DE PESCA
ESPORTIVA
PEDREGUER

FONTANERIA

PEDREGUER
BONES
FESTES

SALVADOR IVARS BERTOMEU

INSTALACIONES DE GAS
PROPANO Y CALEFACCION

Calle del Barco, 31 • Tel: 576 00 37

Papelería NOGUERA

¡Paseu Bones Festes!

Avda. Alicante, 20 Tel. 576 12 80
PEDREGUER

Tintorería * Lavandería

SOLER

Limpieza en seco
por computador

Llmoners, 14 • Tel. (96) 576 62 05
ONDARA (Alicante)

**KIOSKO
PAQUITA**

Bones Festes !!

Tel. 576 10 77 • PEDREGUER

JUAN SIGNES COSTA

CARPINTERIA MECANICA

Papa Juan XXIII, 11 03750 PEDREGUER
Teléfono (96) 576 06 20 (Alicante)

FORN JAUME
José Miguel Ferrer Ronda
**Especialitat en
Bolleria**
Bones Festes!

Santo Domingo, 14 • Tel. (96) 576 14 69
03750 PEDREGUER (Alicante)

BAR-RESTAURANT

La Unión

"VALERO"

Avenguda d'Alacant, 49
Tel. 576 66 88

03760 ONDARA
(Alicante)

LULL Y COSTA

Bones Festes!

Avda. Arquitecte Gilabert, 67
PEDREGUER (Alicante)

**panadería
GLORIETA**

Juan José Morell Fornés

les desea
Felices Fiestas

Glorieta de la Cruz, 7 - Teléf. 576 03 22
03750 PEDREGUER

Peluquería
Nou Stil



C/ Santa Isabel, 31
Tel. 576 00 08
03750 PEDREGUER

**REPUESTOS
ALVAREZ**



RECAMBIOS PARA EL AUTOMOVIL

Avda. Dr. Fleming, 3

96 576 63 85

ONDARA

**PINTURA Y DECORACION
MAHIQUES Y MIGUEL C.B.**

Tfno: 579 06 75



*Presupuestos
sin
compromiso!*

PINTURA INTERIOR - EXTERIOR
GOTELE - ESTUCADOS
EMPAPELADO - ENMOQUETADO
IMPERMEABILIZACION DE TERRAZAS

Tels. (96) 575 70 74 - 576 02 78 - 648 06 66
GATA DE GORGOS



Pza. Mayor, 18 - PEDREGUER

CARPINTERIA MECANICA

**ANTONIO
RIERA FORNES**

Les desca unas Felices Fiestas

Luna Baja, 6 Tel. 576 02 81 PEDREGUER

**BAR
PLAÇA**

PEDREGUER



PANADERIA

els desitja Bones Fiestes

C/. Ample, 7 - Tel. (96) 576 01 91
PEDREGUER (Alacant)

MODAS BOLERO

Carmen Palacieta

Precios Fábrica

Ropa de todos los estilos para:

Caballeros, Mujeres, Niños
Mantelerías, Juegos cama, etc.

Avgda. Arquitecte Antoni Gilabert, n.º 2

PEDREGUER

Tel: 576 11 24

Bones



Festes



Bones Fiestes

Avda. Jaume I, 56 • Tel. (96) 576 14 18
03750 PEDREGUER (Alicante)

PELUQUERIA MIXTA

AURI *Bones Festes*

Les ofereix els seus serveis tècnics
DEPILACION ELECTRICA

C/. Sto. Domingo, 16 • Tel. (96) 576 06 26
03750 PEDREGUER

**CAFETERIA HELADERIA
BAR**

SAN LUIS

C/. Sant Lluís, 1 • ONDARA
GRACIAS POR SU VISITA

María Fernanda Pons Mateu

MAGRAP

MAQUINAS GRAPAS
COMPRESORES
PRECINTOS Y
TODO TIPO DE EMBALAJES

CENTRAL:

C/. San Valeriano, 1
Tel. y Fax 576 17 15

03750 PEDREGUER
(Alicante)

UN COLABORADOR

*Desca Felices Fiestas
al pueblo de Pedreguer*

BAR Costablanca

CAFÉS - APERITIVUS I ENTREPANS

Bones Festes !!

Avda. Arquitecte Gilabert
Tel. (96) 576 05 80
03750 PEDREGUER

AUTO SERVICIO

DESEA FELICES FIESTAS

CATI

ESPECIALIDAD EN:
FRUTAS Y VERDURAS
EMBUTIDOS
JAMONES SERRANOS



Plaça Sta. Marta, 7 • Tel. 576 09 67
03750 PEDREGUER

SEDERIAS

Manila

- TEJIDOS
- CORTINAS
- HOGAR

Confeccionamos a medida
En exclusiva patronos Burda
Trajes valencianos y complementos

C/. La Via, 14 • Tel. (96) 578 96 84 • DENIA

*Angeles
Vives Barber*
PERFUMERIA

(SUCURSAL DE TINTORERÍA JORGE)

Bonaventura Costa, 3 PEDREGUER

J.S. Irerol

**Materiales de Construcción
Servicio de Transporte y Grúa
Azulejos - Cocinas - Baños**

Ctra. Ondara, 34-36 • 03740 GATA DE GORGOS
Tels. (96) 575 62 13 - 575 65 91

Bar Plaça

Les desean unas

Felices Fiestas

Javier y

Maribel



Teléfono 640 81 50 • SANET

RESTAURANTE



ESTRELLA DE ORO
A LA GASTRONOMIA

Pida. Trossets, 31 • Tel. (96) 575 68 34
03740 GATA DE GORGOS



CHAPA Y PINTURA

JOSE ESTEBAN BAS MARTI

Les desea Felices Fiestas

Avda. A. Villalonga, 53 y 55
Tels. 576 05 15 - part. 576 16 39

03750 PEDREGUER
(Alicante)

Bar IRI
El Roig

Frente Bar Maria

Botanic Cavanilles, 8 • Tel. 283 80 30
46780 OLIVA (Valencia)

TRANSPORTES
TOMAS
Cova

Felices Fiestas!

Empecinado, 16 • Tel 576 00 23
03750 PEDREGUER

CARPINTERIA

JUAN
ESCORTTELL SASTRE

Pida. Torre, 7 • Tel. (96) 576 04 96
03750 PEDREGUER (Alicante)

Peluquería
JUAN RICARDO



C/. Cid, 11
Teléfono 576 02 46
03750 PEDREGUER (Alicante)

Il·luminacions



Artístiques

ILUMART

Lorenzo Giner Ramis

C/. Sol, 68 • Tels. (96) 576 60 35 - 647 65 82
ONDARA (Alicante)



FONTANERIA
PONS & TOMAS, C.B.

PISCINAS
CALEFACCIÓ
PLACAS SOLARES

Avda. A. Antoni Gilabert, 2
Tel. (96) 576 18 95
03750 PEDREGUER (Alicante)

Alberto Ballester

ALIMENTACIÓ

Especialitats en embutits
casers i carns fresques

Vos desitja
Bones Festes

Av. d'Alacant, 59 - Tel. (96) 576 00 92
03750 PEDREGUER

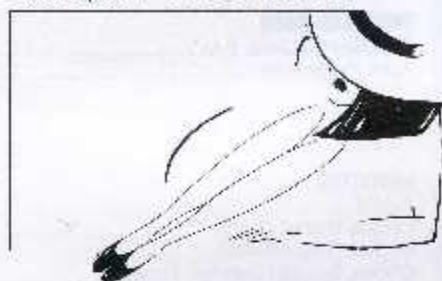
PISCATORIA



CERVERA
mas y mas

Vos desitja que passen
unes Bones festes
i vos recorda que tindreu a
la vostra disposició la gran
varietat de PEIX I MARISC
del que dispose de màxima
qualitat i preus mínims.

Boutique **Antonella**



C/. Teulada, 126 • Tel. (96) 575 62 90
03740 GATA DE GORGOS

Fernando
Casado Martín
(Ingeniero Técnico Agrícola)

MEDICIONES, PERITACIONES, etc.

C/. Gabriel Miró, 34 - 1.ª Tel. 576 09 57
PEDREGUER

Creaciones

Bosselti

BOLSOS MODA VESTIR
SEÑORA Y CABALLERO

Tel. (96) 576 12 65 • PEDREGUER (Alicante)

bar
PAJARERA

APERITIVS VARIATS
I ENTREPANS



APERITIVS VARIATS
I ENTREPANS

Mestre Serrano, 11 • Tel. (96) 576 07 93
03750 PEDREGUER

A

ADMINISTRACIONS LOTERIA	PAGS.
S. Bonaventura	158
AGENCIES	
Flebas-Linos	22
ALIMENTACIÓ	
Alberto Balaster	167
Autoservicio Cali	165
Autoservicio Durá	161
Baixuquer	Contraportada
Carmen Cambra	54
Dialque, S.A.	7
Font Volla	117
Exclusivas Alicante nas	135
Luli y Costa	163
Larios	147
Mas y Mas	5
Odime	107
Olives San Juan	108
Pons Químicas, S.L.	121
Pompadur Ibérica, S.A.	123
Queserías Cuquerella, S.A.	139
Ricard	151
Riera Martí	7
Sup. Margarita	49
Sup. Cova	44
Sup. Rabadan	46
San Miguel	27
José Sanchis	36
Vicente Burgos	79
Vicente Calatá	63
Koska	133
ASSESSORIES - GESTORIES - INMOBILIÀRIES	
Afin, S.C.	142
Asesoría Mangual, S.L.	91
Caselles	34
Gabinet Juridic Fiscal	37
J. Enrique Navarro	52
Tofica	152
ASSOCIACIONS	
Sociedad de Pesca	162
ACADEMIES	
Academia Elena	56
Neutec	144
AUTO-ESCOLES	
Estevo	113
Juanvi y Morigó	113
AUTO-RECANVIS	
Gairofi	104
Repuestos Alvarez	163

B

BARS	
Avinguda	28
Berraca	10
Cachap	181
Cafetería l'Escola	142
Cafetería San Luis	165
Casmir	164
Centre Artistic Musical	136
Cerveceria Rei Jaume	142
Costa Blanca	165
Cuova Benitoletg	67
Cova	44
Campo de Tiro	159
Frontó	141
Genots	134
J.J.	136
La Llesca	129
La Unión	163
Iri del Royg Oliva	166
Plaça - Sanet	166
Paco	124
Pejarera	167
Plaça	164
Pou Nou	160
Príncep	34
Papa Murla	118
Prado Ondara	156
BANCOS I CAIXES	
Bancaixa	1
Banco Central	3
Banco Popular Español	36

B

Banesto	PAGS.
C.A.M.	40
Caja Rural	Contraportada
	2

C

CALÇATS	
Florida	146
Torres	62
CARNES I EMBOTITS	
Blanquet	146
Estellés, S.A.	120
El Pozo	137
Grimall	6
Ganados La Safor, S.L.	152
Froscam, S.A.	98
Cova	44
Ortolá Carrió, S.C.P.	4
COMERCÇOS	
El Barato	102
Roger Bolsos	106
Esports Dano	160
CONGELATS	
Congelats Maria	160
CONSTRUCCIONS I EXCAVACIONS	
Balaustres Mirabó	156
Belpools	4
Const. Hnos. Poquet	162
Construcciones Serra	130
Federico Cantó García	150
Fornés y García	160
Francisco Seguí	48
Hnos. Pons, S.L.	162
Hormigones Caleta, S.A.	24
Noguera	159
Marorba, S.A.	14
Ronda	58
Ramis	76
Seguí	128
Tert Costa, S.L.	68
Estructuras y Cimentaciones	60
CRIA D'ANIMALS	
Barranquet	150
CRISTALLS-VIDRE	
Cristales Ondara, S.L.	115
Juan Puigcerver	74

D

DENTISTES	
Avellà	65
Clinica Dental Gladis	47
Clinica Odontològica	118
Clinica Dental Rosa M ^a , Noguera	114
DISSENY	
Dispat	38
Estudio Marcos	78
DISTRIBUIDORS	
Cruzcampo	141
Magrap	165
Davelcom	94

E

ESCAFOLES I ALGEPES	
César García Díaz	159
Navarro	140
Martínez	161
ENGINEERS I APARELLADORS	
Fernando Casado Martín	167
Fornés	74
Hidráulicas Sapena	88
Juan Fornés Fornés	142
J. Nicolás Lanarts	154
Manuel Rivas Porrero	132
P.V.T. Enginyers	96
ESPECTACLES	
Excelsior, S.L.	31

E

ESPECTACLES	PAGS.
Sono Acustic	125

F

FARMACIES	
Josefa Costa	28
Ricardo Gil	61

FERRETERIES	
Fabián	50
Riera Ferrogar	104

FERRES I ESTRUCT. METAL.LIQUES	
Alucosta	114
Antonio Durá Ribes	136
Cemetalsa	87
Hierros Mesfor	45
Mestre	45
Juan J. Ballester Roig	146
Pedro L. Cantó Escortell	154

FONTANERIA I SANEJAMENTS	
Azuñe Jávora, S.L.	130
Ezari	26
Fergres	112
Forcos	39
J. Sirerol	166
Fontaneria Llandero	92
Lo.Ga. S.L.	158
Pons y Tomás, C.B.	167
Salvador Ivars Bertomeu	162
Salvá, S.C.P.	100
Vicente Costa "Cándida"	162

FOTOGRAFIA	
Foto Art Costa	52
Sivera	75
El Puerto	67
Foto Estudi Chesa	159

FLORS	
Flores María	149
Gesmil	16
Nenufar	76

FUSTERS	
Antonio Riera Fornés	104
Fustanova	35
Fusteria Cortés	124
Juan Escortell Sastre	166
Juan Signes Costa	163
Manzano Ribes	154
Vicente Miralles Costa	161

FUNERARIES	
La Siempre Viva, S.A.	140
S. Vicente	94
Feneria	148

G

GASOLINERES	
Estación de Servicio Podroguar	25
Costa i Costa, S.L.	119

GRAVATS	
Dipell	124

I

IMPRESSES	
Avallà Gràfiques	72
Gràfiques Noguera	19

INDÚSTRIES	
Bolder	68
Bosselli	167
Castelló	134
Creaciones Doménech, S.L.	134
Durá Escortell, C.B.	108
Firenze Bags	42
Gilbert Fornés, S.L.	77
Gilcar	122
Industrial Noguera	55
Jamir	131
Josmar	124
Manufacturas Miralles, S.A.	15

I

	PAGS.
Miralles y Andrés	114
Miralles y Tohus	138
Pedro Salvá Salvá	150
Peyma	126
Ramls, S.C.	72
Rolser	9
Rotatex	153
Simersa, S.L.	136
Simó Gastre, S.L.	156
Tache	125
Vicosta	21
Zincor	88
Salvador Perelló	160

INSTAL.LACIONES ELEC. I ELECTRICISTES	
Araque	112
Artés y Noguera	154
José Gilabert Noguera	130
José Gilabert Riera	48
Iluminación Juvi, S.L.	94
Instalec	30
Vicente Ortola "Benisero"	88
Puigcorral	130
José Sánchez Campos	138
José A. Soliveres Ripoll	158
Servisánchez	116
Servitred	41
Telecolor	83
Tevislò	112
Ilum. Art. Ordara	167

L

LAQUES I PINTORS	
Cañadas	64
Decorama	98
Mahiques y Miguel, C.B.	164
San Félix	42
Severino Olmo Soto	128

LLOGERS DE CADIRES	
Lluís Ortola	92

M

MARBRES I ESCULTORS	
Escrivá	8
Taller de Pedra	90

MARROQUINERIA	
Jaime Miralles Roselló	33
Pérez Pérez, S.A.	17
Troques Miralles	134

MÀQUINES I MÀQUINARIES	
J. Miguel Roselló	102
J. Puigcerver	82

MENSAJERS	
Halcón	106

MAGATZEMS	
Pensos Durá	60
Almendras Artigues	60

MOBLES	
Artigues	6
Escrivá	140
Marina Mobles	68
Moreno	82
Mobles Benat Pons	13
Pons Gavilá	68
Tucán	70
Dammbre	58

N

NAUTIQUES	
Nàutica Fornés	62

NIQUELATS	
Pedro Roselló	130

O

OPTIQUES	
Optica Benjamín	12

P

PANADERIES	PAGS.
Carrer Ample	164
Colau	160
Glorieta	163
Jaume	163
Sapena	146

PAPERERIES I LIBRERIES

Llibreria Server	40
Papejería Noguera	162

PARTITS POLÍTICS

Partit Popular	111
P.S.P.V. P.S.O.E.	103
U.P.V.	141

PASTISseries

Ribes	114
-------------	-----

PERRUQUERIES I BELLESA

Anasma	8
Auri	165
Cabells en Moda	38
José Monllor	20
Juan Ricardo	166
Nay	162
Nou Stil	163
Cabells en Moda Jávea	128

PERFUMERIES I ARTICLES DE REGAL

Angeles Vives Barber	165
Sup-Mar	49

PESCATERIES

Cervera	167
Gil	132

PIROTÉCNQUES

Caballor	53
----------------	----

PUBS I DISCOTEQUES

Verdolaga	110
Chachi	51
Cockteloria Paradís	70
L'Encanyissat	164
L'Euforia	129
Memphis	97
La Felicidad	86
Pub K.B.	93
Tocamarro	64
Tonis	159
Ariel	138

Q

QUIOSCOS

Paquita	163
Drugstore	110

R

RELOTGERIES

Salvó Mulet	164
-------------------	-----

RESTAURANTS

Armell	181
Al Mar	120
Bona Platja	105
Casa Pinot	71
Drassanes	73
Bicel	159
El Fomig	40
El Moll	44
El Yate	89
El Trampolí	96
El Pegolí	99
La Caseta	148
Casa Juanisela	54
Los Arcos	23
Luna Park	150
Nou	160
Rocabel	181
Corral del Pató	188
Rest. Avenida Gata	109
Rest. Bisio	116
Hotel Mirabó	127
Rest. Noguera	81

RAMADERIES

Els Coves	44
-----------------	----

R

RAMADERIES	PAGS.
Vicento Picó	140

S

SEGURS

Mapfre	43
Ibamutua	11
U.A.P.	88
Vicenta Noguera	110
Wintentour	57
La Estrella	167

SERVEIS D'INFORMACIÓ

Possic	145
--------------	-----

T

TALLERS

Auto Christian, S.A.	82
Auto Salvá	57
Costa	30
Dugar	84
Jaime Miralles	144
Juan Fornés Roselló	104
México	160
Miralles	12
Noguera	50
Master - Ondara	143
Ricagi	159
Renault - Gata	101
Suzuki - Denia	20
Carlos Sancho Bernabé	59
José Pulgarver Sapena	95

TAPISSERIES

José M. Vilanova	132
------------------------	-----

TEXTILS I CONFECCIONS

Adriana Moda	132
Catalá	120
Capitol	157
Antonella	167
Directo	150
José Vto. Martínez	56
Fco. Noguera	16
Modas Bolero	164
Modas Margarita	78
Tejidos Barcelona	104
Sederias Manila	165
Garvi	78
Sucret - Gata	148

TINTORERIES

Soler	162
Tintorería Rosila	122

TRANSPORTS

Fadasa, S.A.	112
García Costa, S.L.	18
J. A. Pineda	32
Sapena	106
Trans Avellá, S.A.	161
Tomás	166
Azkar	16
Ribes	29
Lazar	95

V

VIDEO - CLUBS

Video Club 11	128
Drugstore	110

VIVERS

Alberto Morell Serra	161
Viveros del Mediterráneo	159

X

XAPA I PINTURA

José Esteban Bas	168
------------------------	-----

XEMENEIES

Marzal	138
--------------	-----



BAIXUQUER, S.L.

MATERIAL ESCOLAR I D'OFICINA
BOSSES DE POLITHEN (Plàstic)
MAGATZEM DE PAPER
ARTICLES DE REGAL

TRULLÀS, 6 i 8 • TEL. 174 07 50

BAIXUQUER, S.L.

INDUSTRIES DEL PAPER, CARTRÓ
I PLÀSTICS IMPRESOS

Avgda. Constitució, 4
Oficines: Ausias March, 11
Tel. (96) 174 05 11
Fax (96) 174 00 42
46430 SOLLANA (Valencia)



COOPERATIVA AGRICOLA "SAN BLAS"

**COOPERATIVA VALENCIANA
PEDREGUER**

Avgda. Constitució, 6 • Tel. 576 07 96

SECCION SUMINISTROS

TODA CLASE DE ABONOS SIMPLES Y COMPUESTOS • ABONOS LIQUIDOS
INSECTICIDAS • HERBICIDAS • FERRETERIA • SEMILLAS • PIENSOS

SECCION PULVERIZACION

EQUIPOS DE PULVERIZACION PARA TODA CLASE DE TRATAMIENTOS

SERVICIO TECNICO

TODOS LOS SOCIOS DISPONEN DE UN SERVICIO TECNICO Y ANALISIS DE
SUELOS GRATUITO POR LOS TECNICOS DE LA COOPERATIVA AGRARIA
PROVINCIAL Y EXTENSION AGRARIA

SECCION CITRICOLA

COMERCIALIZACION DE CITRICOS. ASOCIADOS A LA ORGANIZACION DE
PRODUCTORES AGRARIOS Nº 79

LLAURADORS
LA COOPERATIVA ES DE TOTS I TOTS
JUNTS L'HEM DE MILLORAR

Bones Festes!